

Le Groupe
Cegerco
INC.

• Constructeurs • Gestionnaires
• Ingénieurs • Promoteurs
• Évaluateurs

Chicoutimi

(418) 543-6159

Montréal

(514) 397-0711

le **QUOTIDIEN**

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

19e année N° 186

Le samedi 9 mai 1992

40 pages

60¢ plus taxes

DENTISTE

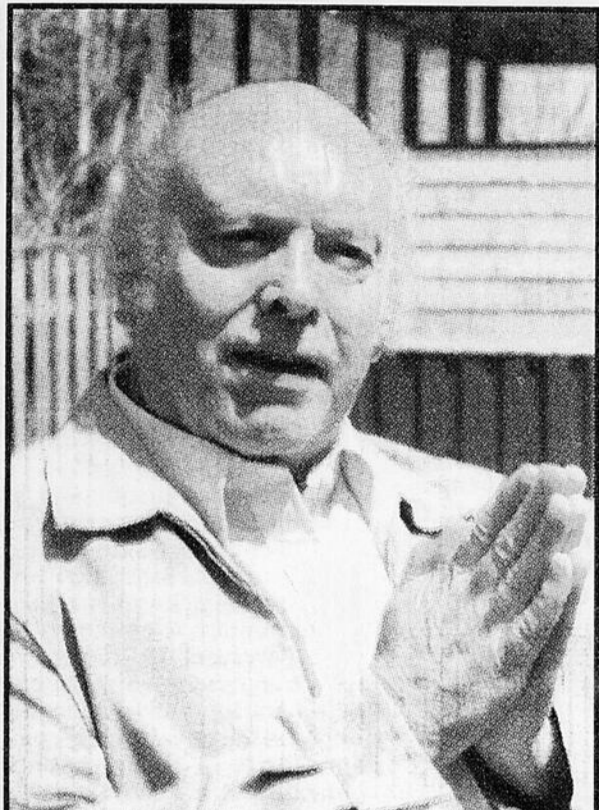
Dr MARC DESCHÈNES
Dr MARTINE GAUTHIER

URGENCE

LUNDI AU SAMEDI
JOUR et SOIR

Place Barrette

545-7180



**Claude Morin
pris d'assaut
par une meute
de journalistes**

pages 6, 7, 8, 9 et 10



**Le Zoo se
distingue**

page 3

Laterrière

**Acte de
bravoure**

page 2

Usine de Chambord

Antonio Dallaire en a assez

page 4



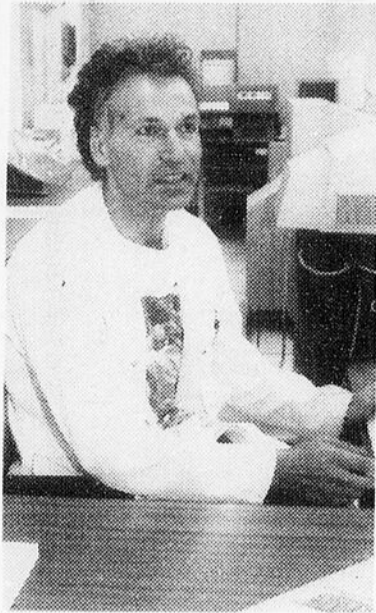
A Chicoutimi

**Certificat
pour les
aînés à
l'université**

(Photo Jeannot Lévesque)

page 3

Les secouristes seraient récompensés



Christian Morin

par Julien Harvey

CHICOUTIMI (JH) — Sylvain Desgagné et Christian Morin, les deux intrépides citoyens qui ont bravé jeudi les eaux tumultueuses de la rivière Chicoutimi, à la hauteur du Portage-des-Roches à Laterrière, pour porter secours aux deux jeunes canoéistes en difficulté, pourraient voir leur acte de bravoure récompensé. C'est ce qu'a affirmé hier le caporal Jacques Ouellet, de la Sûreté du Québec, qui a confirmé que Desgagné et Morin pourraient se voir décerner le Certificat de collaboration du public.

Une demande en ce sens sera logée via le service de relations communautaires de la SQ de Chicoutimi, au quar-

tier général à Montréal, lorsque le rapport exhaustif du sauvetage sera complété. Ce sont les dirigeants au quartier général de la SQ qui décideront, après étude du dossier, de la pertinence d'émettre un tel certificat de bravoure.

«Ce ne sont pas des certificats qui sont émis de façon systématique, a tenu à souligner le caporal Ouellet. Au cours des deux dernières années, seulement quatre certificats ont été émis dans la région.»

Rencontré hier après-midi à l'épicerie des Rapides dont il est propriétaire, Sylvain Desgagné a raconté comment lui et Christian Morin sont parvenus à porter secours à Dany Pineault et Denis Potvin, victimes d'un accident de ca-

notage et tous deux prisonniers sur deux îles de la rivière Chicoutimi.

«C'est ma femme qui m'a averti qu'il y avait quelqu'un sur la grosse île près de mon épicerie. Mais c'est Christian Morin qui, alors qu'il circulait à bicyclette le long de la rivière, l'avait entendu crier au secours et qui a demandé à une voisine d'appeler la police et des ambulances.

Quand je suis arrivé sur les lieux, les secouristes étaient déjà en face de la grosse île, mais ils hésitaient à traverser la rivière à cause de la force du courant. Ils voulaient faire appel à Sauvetage région 02, mais ça aurait pris trop de temps et le jeune aurait eu le temps de se geler.

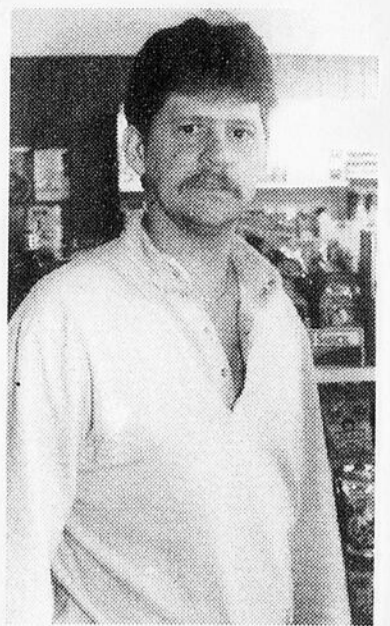
C'est alors que devant leurs hésitations, j'ai réussi à mettre à l'eau la chaloupe de mon beau-père et avec l'aide de Christian Morin, on a réussi à se rendre sur l'île», a relaté d'un ton décidé Sylvain Desgagné.

Mais en posant les pieds sur l'île, les deux secouristes ont appris de la bouche du premier rescapé que son compagnon était en sérieuses difficultés sur un îlot caché par l'île principale.

«Après l'avoir protégé avec des couvertures fournies par les ambulanciers, d'un commun accord on a décidé de le ramener sur la terre ferme et de revenir sur l'île, de la parcourir en largeur et de voir ce qu'il serait possible de faire pour son compagnon d'infortune.»

A leur retour sur l'île, Morin et Desgagné se rendent compte qu'ils ne pourront pas faire grand-chose pour l'autre canoéiste. Ce dernier est prisonnier sur un îlot du côté sud de l'île principale et il est hors d'attente.

«Nous étions revenus avec une couverture et des espadrilles. Devant l'impossibilité



Sylvain Desgagné

de nous rendre jusqu'à lui à cause de la distance et de la force du courant, je lui ai tiré la couverture et les espadrilles qu'il a heureusement réussi à attraper pour s'en couvrir avant l'arrivée de l'hélicoptère», a conclu Sylvain Desgagné en soulignant le courage dont a fait preuve son compagnon Christian Morin tout au cours de cette aventure qui, heureusement, se termine bien pour tout le monde.

Fusillade au McDonald's

Les trois suspects relâchés

SYDNEY, N.-E. (PC) — La Gendarmerie royale du Canada a causé hier tout une commotion en relâchant les trois hommes qu'elle avait appréhendés à la suite du triple meurtre du restaurant McDonald's.

«Au cours d'enquêtes de cette ampleur, il y a toujours des hauts et des bas dans les opérations policières, du moins telles qu'elles sont perçues de l'extérieur», a déclaré le porte-parole de la GRC, le sergent Gary Grant.

«La police doit absolument agir dans le cadre des lois».

Le sergent Grant a ajouté que personne ne se trouvait plus dans les cellules depuis la libération, vers 23 heures, des trois hommes.

Trois employés du restaurant sont morts et un quatrième a été grièvement blessé au cours d'une fusillade survenue jeudi dans un restaurant McDonald's fermé au public au moment de la tragédie.

«Nous faisons tout en notre pouvoir pour retrouver les responsables et les traîner devant les tribunaux», a ajouté le porte-parole du corps policier fédéral.

Les trois hommes ont été libérés alors même que des citoyens en colère réclamaient qu'on les pend.

Fort heureusement, l'identité des trois hommes n'a jamais été révélée et personne n'a jamais vu leur visage.

L'un des suspects avait la tête recouverte d'un sac lorsqu'il a

quitté le palais de justice, sous escorte policière.

La GRC avait par ailleurs interrogé deux femmes dans le cadre de son enquête.

Depuis les arrestations, des hommes-grenouilles de la police avaient fouillé les eaux des quais de Sydney à la recherche de l'arme du crime.

Deux des victimes de la tuerie (Donna Warren et Neil Francis Burroughs) ont succombé dans la cuisine où elles ont été abattues. Une troisième (James Fagan) est morte à l'hôpital. La quatrième (Arlene Marie MacNeil) se trouve encore dans un état critique.

Un témoin, M. Carl Dean, a raconté comment les policiers ont mis sous arrêt l'un des suspects, à Glace Bay. «Aux petites heures du matin, a-t-il dit, ils ont ouvert le feu sur une vieille camionnette, à qui ils donnaient la chasse. Comme la camionnette ne s'immobilisait pas, il l'ont emboutie, forçant le chauffeur à s'arrêter.»

Faits divers

Saisie de marijuana

MONTREAL (PC) — La Sûreté du Québec a réalisé une saisie de marijuana hier grâce à la collaboration du Conseil de bande de Kanestake.

Au cours d'une perquisition dans une résidence du chemin Gabriel, à Kanestake, les policiers ont saisi 18 plants de marijuana installés sous des projecteurs et 626 grammes de feuilles en vrac, le tout d'une valeur d'environ 6000\$.

Selon la SQ, cette intervention dans la réserve amérindienne située près d'Oka avait reçu au préalable l'appui complet des autorités du conseil de bande.

C'est à la suite d'une information reçue au poste de la Sûreté du Québec de Saint-Eustache que les policiers ont amorcé l'enquête il y a plus d'un mois.

Surprise du coroner

AYLMER (PC) — Coup de théâtre dans l'enquête sur la mort du petit Jean-Michel Bisson, d'Aylmer: le coroner Marc-André Boulianne a décidé hier de ne faire aucune recommandation immédiate et d'étendre son enquête à tout le Québec.

Il a annoncé qu'il convoquera toutes les commissions scolaires, tous les directeurs généraux et tous les responsables du transport scolaire à venir témoigner devant lui.

Pas possible

La guerre des boutons

SYDNEY (Reuter) — L'acné a trouvé son ennemi, la bile de requin, assure le médecin britannique David Fenton, qui a présenté cette semaine une enquête selon lui concluante lors d'une conférence internationale de dermatologues à Sydney.

«La bile réduit la production de graisse par la peau et réduit ainsi l'acné de manière significative», a-t-il précisé.

Le Dr Fenton a mené une enquête auprès de 15 patients. Ceux-ci se sont badigeonnés deux fois par jour aux extraits de bile. Au bout de deux mois, le traitement a été efficace pour 14 d'entre eux, a dit le médecin britannique.

Les propriétés de la substance verte et amère ont été découvertes pour la première fois au Japon et améliorées en Australie par les Laboratoires McFarlane de Melbourne.

Météo

Min.: 5
Max.: 20

Une faible crête de haute pression coincée entre une dépression sur le sud-ouest américain et un creux frontal sur le nord du Québec maintiendra du soleil sur le nord-ouest de la province cette fin de semaine. Sur le sud-ouest québécois, la dépression grimpera lentement vers le nord et poussera des nuages avec possibilité d'averses pour la fin de semaine.

Sur le bas-du-fleuve, des nuages avec une possibilité d'averses seront à l'ordre du jour mais dimanche le soleil fera acte de présence. Les températures se maintiendront près ou au dessus des normales.

Lac-St-Jean: Ciel variable. Max. près de 16.

Dimanche: Ensoleillé avec passages nuageux. Min. près de 5. Max. près de 16.

Saguenay, La Tuque, réserve faunique des Laurentides:

Ensoleillé avec passages nuageux. Max. de 18 à 20.

Sommaire

Lotto

Marées

Arts	15 à 19
Bandes dessinées	22
Bourse	26-27
Détente	21
Décès	32
Finances	25
Horoscope	21
Petites annonces	28 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	20

La Quotidienne

A trois chiffres
2-8-6
A quatre chiffres
6-1-1-8

ABONNEMENT 545-4664

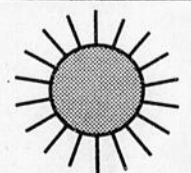
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.



Recyclez ce journal

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 03h30 (1m2) et haute à 08h50 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 16h25 (1m0) et haute à 21h30 (3m8).

LA BAIE - La marée sera basse à 02h05 (1m3) et haute à 08h35 (5m0). Elle sera à nouveau basse à 15h10 (1m1) et haute à 21h20 (4m3).



Lever: 5h12
Coucher: 20h08

Grands Prix du tourisme québécois

Le Zoo de Saint-Félicien est honoré

CHICOUTIMI (JH) — La Société zoologique de Saint-Félicien s'est vu décerner hier soir le Prix de la promotion touristique lors du dévoilement des lauréats nationaux des Grands Prix du tourisme



Julien Harvey

québécois 1992, qui avait lieu au Palais des congrès de Montréal.

Pour l'obtention de ce prix décerné par les producteurs de lait du Québec, les deux autres finalistes étaient l'Hôtel-Motel La Roche pleureuse, de la Baleine, une municipalité de l'Île-aux-Coudes dans la région de Charlevoix, et le Château Bromont, en Estrie.

Sans doute à Montréal pour recevoir cet honneur au nom de la Société zoologique, il a été impossible de connaître en soirée les commentaires du président et du directeur général du Zoo de Saint-Félicien, respectivement MM. Robert

Lamontagne et Martin Laforge. Rappelons que le Zoo de Saint-Félicien jouit d'une réputation internationale enviable en matière de protection des animaux et de l'environnement. De plus, cette année, il a ajouté la télévision au nombre de ses outils de promotion, en plus d'organiser des journées thématiques spéciales, un programme d'animation scolaire et les « coulisses du zoo », une activité qui permet aux visiteurs de se familiariser avec les soins quotidiens requis par les pensionnaires.

L'an dernier et pour la troisième fois, le zoo remportait les Grands Prix du tourisme régional en dépit d'une diminution de quatre pour cent du nombre de ses visiteurs, lesquels atteignaient tout de même 191 838 personnes. Pendant ce temps, l'industrie touristique régionale connaissait une baisse évaluée entre sept et dix pour cent.

Un total de dix prix ont été remis lors de ce gala, présidé par le ministre du Tourisme, André Vallerand, qui sera diffusé dimanche soir au ré-



PRIX — Le Jardin zoologique de Saint-Félicien a reçu le Prix de la promotion touristique lors de la soirée des lauréats nationaux des Grands Prix du tourisme québécois à Montréal.

seau TVA.

Le plus prestigieux de ces prix, le Prix de l'excellence touristique, a été remporté par Le Quartier Petit-Champlain, de Québec, une coopérative formée d'une cinquantaine d'artisans et commerçants du plus ancien arron-

dissement d'Amérique du Nord.

En plus de la remise des prix, les téléspectateurs pourront assister aux prestations artistiques de Mitsou, Joe Bocan, Patrick Norman, les B.B. et Kasthan.

Soulignons que les gagnants

des grands prix ont été sélectionnés parmi les 133 lauréats couronnés en février et en mars dans chacune des régions touristiques du Québec. Ils ont reçu chacun un trophée, oeuvre de l'artiste Madeleine David-Chagnon, de Sainte-Anne-des-Lacs.

Programme universitaire

Des aînés reçoivent un certificat à l'UQAC

CHICOUTIMI (YB) — Trente-et-une personnes du troisième âge ont reçu, hier, en grande



Yvon Bernier

première à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) un certificat sur mesure en « communication-expression », jalonnant du même coup l'implantation éventuelle d'un premier programme universitaire correspondant aux attentes de plusieurs Aînés du Saguenay-Lac-Saint-Jean, en matière de formation et d'information.

Maxima Migneault, Irène Truchon, Marie-Paule Fay et Jean-Marie Gagné, qui ont participé à ce projet pilote amorcé en 1987, confient en entrevue que ce retour sur les bancs d'école a contribué à élargir leurs connaissances ainsi qu'à entretenir des portes menant à des activités éducatives enrichissantes.

Mis sur pied à l'instigation de Soeur Marie-Marthe Bouchard, ce certificat obtenu après plus de 450 heures d'ap-

prentissage et qui comporte notamment des cours crédités en géographie, histoire, français, psychologie, morale, en activités andragogiques et en langue étrangère (anglais), correspond à un profond besoin de bon nombre de personnes du 3e âge de développer leur potentiel et en somme de s'épanouir au plan personnel, font valoir les diplômés.

Objectif atteint

« En 1987, signalent-ils, soixante-quatorze personnes âgées entre 55 ans et 75 ans se sont inscrites à l'UQAC. De ce nombre une quarantaine auront atteint leur objectif puisqu'une dizaine d'autres étudiants compléteront dès cet automne leur dernière session d'étude. Quelques-unes ont abandonné pour des raisons de santé, diverses contraintes au plan de l'horaire ou parce que certains cours ont été abolis faute d'un nombre suffisant de participants. Il faut préciser par ailleurs également qu'il en coûte environ 2000 \$ par étudiant et que ces frais ne peuvent pas toujours être encourus par les personnes à la retraite. »

Plutôt que de joindre le rang



FIERTE — Irène Truchon, Jean-Marie Gagné, Maxima Migneault et Marie-Paule Fay considèrent comme des plus enrichissants le programme-cadre auquel ils ont participé au cours des dernières années. Le groupe souhaite vivement que ce même programme sur mesure mène à l'implantation d'un module des « Universitaires du troisième âge ».

des téléphages, de jouer aux cartes ou au bingo, ou de se confiner à son chez-soi, résume Marie-Paule Fay et Maxima Migneault, « nous avons choisi d'élargir notre bagage de connaissances, d'échanger de nouvelles expériences de vie avec des jeunes et des moins jeunes et de venir en aide dans la mesure du possi-

ble à des personnes qui ont besoin de chaleur humaine. »

« Dans mon cas », fait ressortir Irène Truchon, « pendant des décennies j'ai tenu maison et éduqué mes enfants et lorsque ceux-ci ont quitté je me suis retrouvée seule et j'ai ressenti tout comme mon époux le besoin de me ressourcer. Aujourd'hui, je communi-

que plus et mieux que jamais avec mes petits-enfants. Il me semble que l'écart, le « fossé des générations » qui existe normalement entre grands-parents, parents et petits-enfants diminue constamment. Les études en « communication-expression » contribuent largement à une meilleure perception et compréhension des valeurs de la société contemporaine. »

Le présent projet pilote pour aînés pourrait-il être amélioré? « Certes oui », répondent en chœur les quatre diplômés, « des cours d'expression artistique de même que des cours relatifs aux droits et obligations légales des personnes âgées devraient aussi être dispensés. Et puis certaines portes dont celles du Pavillon sportif de l'UQAC devraient nous être ouvertes plus largement. »

En terminant, les mêmes porte-parole mentionnent que les universités québécoises devront faire plus de place au « pouvoir gris » car la population du Québec vieillit rapidement. « L'UQAC et dans une moindre mesure l'Université de Montréal font, de toute évidence, preuve d'avant-gardisme en la matière. »

Le chauffage MODERNE
D'ARVIDA (1977) Inc.

Plomberie - Chauffage - Ventilation

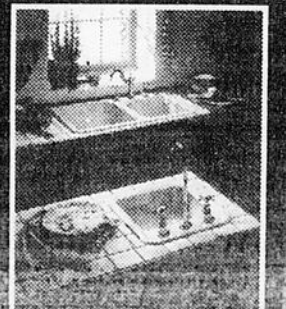
2820, de Lasalle, Jonquière

Tél.: 548-8275 Télex: 548-9073

Dépositaire d'appareils de plomberie
haut de gamme de marque Kohler

Pour tous vos besoins en plomberie
et chauffage, contactez des spécialistes

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE





BUREAU REGIONAL — Paulo Spence, directeur de la campagne de financement de la Croix-Rouge, Diane Potvin, présidente du conseil régional de la région, Donald Harvey, directeur régional, et une bénévole, Carmen Charette, ont procédé, hier, à l'inauguration du bureau régional de la Croix-Rouge, à Chicoutimi. (Photo Rocket Lavoie)

Croix-Rouge

Bureau ouvert à Chicoutimi

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — La Société canadienne de la Croix-Rouge, division du Québec, est en pleine période de régionalisation de ses services et de ses programmes et, pour Chicoutimi, cela se traduit par

l'inauguration d'un bureau régional sur la rue Jacques-Cartier Ouest.

En plus du bureau régional à Chicoutimi, quatre autres bureaux seront aussi ouverts à Hull, à Montréal, à Québec et à Sherbrooke. Le centre administratif est à Montréal.

Et c'est à l'occasion de la journée mondiale de la Croix-Rouge, hier, que plusieurs personnes bénévoles, en présence du maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, ont procédé à l'inauguration officielle du bureau régional.

Le directeur régional, Donald Harvey, a indiqué qu'une équipe permanente de cinq personnes assurerait le bon fonctionnement de cette grande oeuvre humanitaire dont l'objectif est de fournir notamment une assistance en matière d'hébergement, de premiers soins et de secours aux sinistrés.

La Croix-Rouge, faut-il le rappeler, ce n'est pas que les traditionnelles cliniques de sang.

En plus des ressources permanentes et bénévoles, ce centre de service est doté d'équipements et de moyens de transport de façon à fournir rapidement et efficacement une aide d'urgence à la communauté locale.

Les permanents verront aussi à renforcer leurs liens avec les services de protection des incendies.

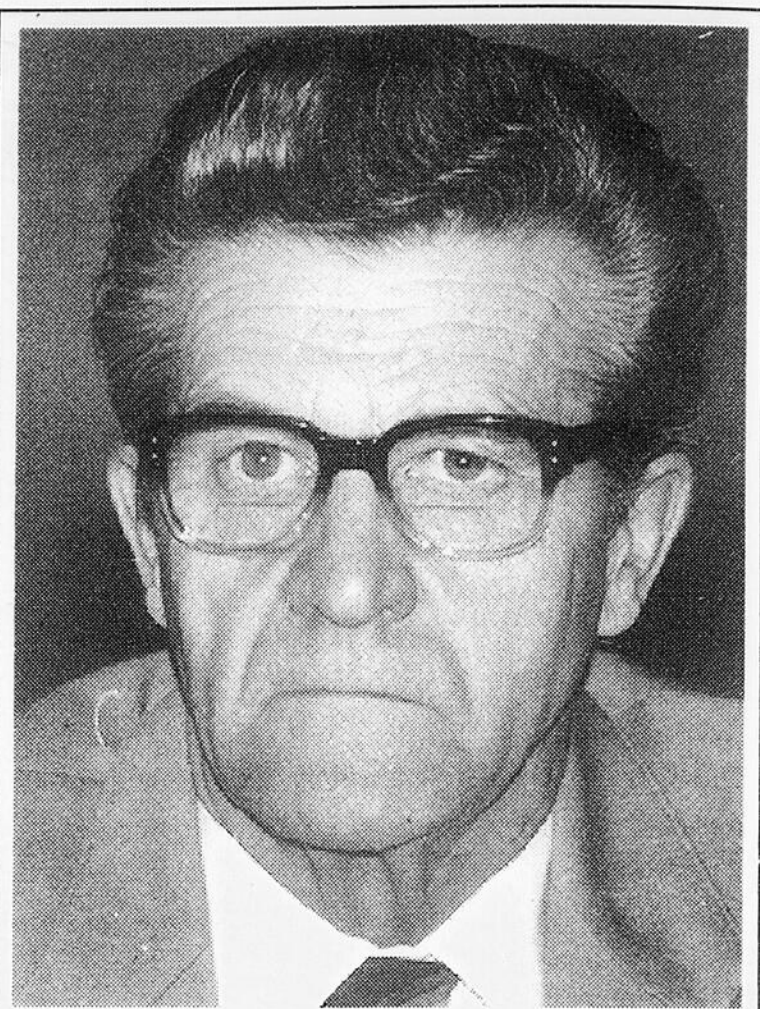
Cette présence maintenant quotidienne dans la région permettra à la Croix-Rouge de répondre aux besoins de la population en matière de services sociaux humanitaires, d'éducation et de préparation en cas d'urgence.

Le but de la Croix-Rouge est de soulager les souffrances humaines et protéger la vie et la dignité.

Campagne

Enfin, le président régional de la campagne de financement, Paulo Spence, a profité de l'occasion pour dévoiler les résultats démontrant une fois de plus la grande générosité des gens de la région envers la Croix-Rouge.

La campagne a effectivement permis de recueillir 200 999\$ dépassant ainsi de quelques milliers de dollars l'objectif que s'étaient fixés les organisateurs.



Antonio Dallaire

Usine de Chambord

Antonio Dallaire n'est pas tendre pour les banques

ALMA (LT) - Le porte-parole du groupe régional engagé dans la relance de l'usine de panneaux gauffrés de Chambord, Antonio Dallaire, dénonce sans réserve les manoeuvres du consortium bancaire détenant les droits de propriété de l'usine et «un intrus» du nom de Mallette qui tente de prendre le contrôle de cette entreprise.

Dans une longue lettre de trois pages, qu'il a fait parvenir au Quotidien, Antonio Dallaire trace l'histoire des démarches effectuées pour relancer l'usine dans laquelle la population régionale a déjà investi tout près de 10 millions \$. Le groupe régional, rappelle Antonio Dallaire, a entrepris des démarches de relance, il y a maintenant un an, alors que l'usine est fermée depuis l'automne 1990.

Dans un premier temps, le groupe régional a réussi à écarter l'entreprise Noranda, qui s'est montrée intéressée à relancer l'usine lorsque les prix du panneau gauffré ont commencé à monter.

Finalement, Noranda a complètement disparue du décor pour faire place au groupe Mallette, dont le siège social est situé en Ontario.

«Profitant de l'avantage de sa situation de partenaire avec Rexfor, cet individu (Mallette), qui n'a pas investi un sous dans le dossier veut s'accaparer cette usine au détriment de la population et du groupe régional», explique Antonio Dallaire.

Il reprend en accusant M. Mallette de profiter de sa situation d'administrateur de

la Banque Nationale du Canada pour freiner la volonté du groupe régional qui désire présenter un plan de relance. M. Dallaire fait ainsi référence au fait que le consortium formé de cinq banques, incluant le mouvement Desjardins, et dirigé par la Banque Nationale du Canada, refuse de donner une chance aux gens de la région.

«Il profite également de sa réputation de supposé bon gestionnaire d'usine pour faire croire au consortium bancaire qu'il est le seul à pouvoir faire une réussite de cette industrie, ce qui est loin d'être prouvé. Pourquoi cet homme supposément si compétent, qui possède une usine semblable à St-Georges-de-Champlain et qui est, aux dernières nouvelles toujours fermée», soutient Antonio Dallaire.

Le porte-parole du groupe régional croit donc que plus rien ne peut justifier le comportement des banques qui prolonge inutilement la fermeture de l'usine et empêche 115 personnes de gagner leur vie dans une période économique difficile.

Antonio Dallaire souligne que tous les intervenants, incluant les ministres Gaston Blackburn et Albert Côté, ont donné leur aval au projet défendu par les actionnaires régionaux.

Le projet de relance de l'usine de Chambord est évalué à 10 millions \$. La société d'Etat Rexfor et le Fonds de solidarité de la FTQ constituent les deux principaux partenaires en plus des actionnaires régionaux qui ont accepté d'investir un million.

Jean Tremblay

Sursis de sentence?

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Reconnu coupable de conduite dangereuse ayant causé la mort d'une personne et des lésions à une autre, le routier Jean Tremblay, de Chicoutimi, pourrait être admissible à des travaux communautaires.

C'est ce que soutient son procureur, Me Luc Tourangeau, qui, au cours de ses représentations sur sentence, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, a réclamé au juge Guy Tremblay, de la Cour du Québec, que son client puisse bénéficier d'un «traitement» similaire à celui de Paul-Emile Hamel, un chauffeur d'autobus impliqué dans un accident mortel dans le parc des Lau-

rentides.

«Comme ce chauffeur d'autobus, dit-il, mon client montre un dossier irréprochable comme routier, en dehors de cet événement tragique.»

Me Tourangeau a rappelé qu'Hamel avait bénéficié d'un sursis de sentence et été assujéti à une ordonnance de probation qui l'obligeait notamment à exécuter des travaux communautaires et à faire un don d'argent à un groupement sans but lucratif.

Le juge Tremblay a dès lors ordonné la confection d'un rapport qui, visant à déterminer l'admissibilité de Jean Tremblay au programme des travaux communautaires, devra être déposé devant lui le mercredi 13 mai.

Bertrand Chachai en Cour supérieure

4. LE QUOTIDIEN, samedi 9 mai 1992

ROBERVAL (CC) - L'Amérindien Bertrand Chachai, accusé de meurtre au deuxième degré relativement à la mort d'un Attikamekw d'Obedjewan, s'adressera à la Cour supérieure du Québec, le 15 mai, au Palais de justice d'Alma, pour tenter d'obtenir sa mise en liberté provisoire.

On se souviendra que Chachai est soupçonné d'avoir abattu d'un coup de feu Réjean Roméo Awashish, âgé de 27 ans et père de trois enfants. Le drame se serait déroulé, le 3 mai dernier, sur la réserve d'Obedjewan.

Représenté par Me Claude Savard, de l'Aide juridique de Roberval, Bertrand Chachai a comparu, hier matin, au Palais de justice de Roberval, devant le juge Louis-Charles Fournier, de la Cour du Québec.

On s'est ensuite rendu en Cour supérieure afin de fixer, au 15 mai, à Alma, l'audition de la requête en cautionnement par le juge François Tremblay, de la Cour supérieure du Québec.

Enfin, on a fixé l'enquête préliminaire au 15 juin, au Palais de justice de Roberval, sans assignation de témoins.

Les requêtes en arrêt de procédures rejetées

par Claude Côté

ROBERVAL (CC) — Le juge Louis-Charles Fournier, de la Cour du Québec, a rejeté, hier, au Palais de justice de Roberval, les requêtes en arrêt des procédures présentées par Rose-Yvette et Joseph Imbeault, de Mistassini, des chefs de groupes de cueilleurs de tomates poursuivis pour fraude à l'égard d'Emploi et Immigration Canada.

Ce couple de moins de 50 ans fait face à 90 chefs de fraude contenus dans quatre dossiers. Les faits reprochés aux Imbeault se seraient produits de 1984 à 1986, alors qu'ils étaient responsables de groupes de cueilleurs qui étaient recrutés au Saguenay—Lac-Saint-Jean et avec lesquels ils allaient en Ontario, en saison estivale, pour la cueillette des tomates.

Représentés par Me Pierre Hébert de Mistassini, Rose-Yvette et Joseph Imbeault invoquaient la Charte canadienne des droits et libertés en appui à leur requête en arrêt des procédures entreprises contre eux. Ils estimaient déraisonnables les délais qui se sont écoulés entre les premiers mandats de perquisition (en janvier 1985) et l'ouverture de leur procès (le 28 avril dernier).

La plus grande partie de l'enquête de la Gendarmerie royale du Canada, amorcée en janvier 1985, s'est terminée au milieu de 1988, mais Rose-Yvette et Joseph Imbeault n'ont été inculpés que le 27 mars 1991, soit plus de six ans après les premiers actes qui leur sont reprochés.

Il faut dire, comme le démontre le jugement rendu hier par le juge Fournier, que cette affaire n'était pas de tout repos. Les enquêteurs ont dû interroger 731 cueilleurs, 32 chefs de groupes et 55 fermiers ontariens. Quelque 3000 pages de rapports d'enquête ont ensuite été remises aux procureurs en poursuite.

De plus, cette enquête, qu'on décrit comme la plus importante de toute l'histoire de la GRC à Chicoutimi, aura permis de découvrir que plus de 784 400 \$ auraient été payés en trop aux cueilleurs en prestations d'assurance-chômage. En raison du volume des dénonciations à porter, il a d'ailleurs fallu près de deux semaines à une secrétaire à temps plein pour dactylographier les plaintes contre l'ensemble des 14 accusés dans toute cette affaire.

Les délais

Ainsi, lorsque Me Hébert

prétend que ses clients se trouvent en quelque sorte inculpés depuis les dénonciations visant à l'obtention des mandats de perquisition (en janvier 1985 et en avril 1986), le juge Fournier ne partage aucunement son opinion.

Ce dernier estime plutôt qu'une personne est inculpée, au sens de l'article 11 de la charte, quand une dénonciation relative à l'infraction qu'on lui reproche est déposée ou quand un acte d'accusation est présenté directement sans dénonciation. Le juge Four-

nier croit donc que l'étude du délai commence à courir le 27 mars 1991, alors que des dénonciations, entraînant l'inculpation du couple Imbeault, furent signées.

En ce qui a trait aux délais qui ont suivi la dénonciation du 27 mars 1991, le juge Fournier estime qu'ils ne peuvent davantage motiver un arrêt des procédures. «Les éphémérides de ce dossier font bien voir, qu'à l'exception d'une demande de la poursuite en novembre 1991, toutes les autres remises pour audition (enquêtes préliminaires ou procès)

ont été faites à la demande des accusés ou en raison de leur absence», fait-il observer. Et, à partir du moment où les accusés ont renoncé à leur enquête préliminaire, il s'est écoulé à peine trois mois avant qu'un terme spécial d'au moins deux semaines leur soit accordé pour l'audition de leur cause.

Le juge ne croit pas davantage qu'il y ait eu violation des droits des accusés en raison des délais qui ressortent de l'acte d'accusation même. «Il m'apparaît que les mois mis par la poursuite (Me Paul Roy

de Chicoutimi) avant de prendre des décisions étaient tout à fait justifiés», conclut le juge Fournier, qui se serait inquiété du contraire.

Par ailleurs, deux autres requêtes de même nature sont encore pendantes. Elles ont été présentées par les accusés Lucien Boivin et Claude Brassard et elles seront entendues sur le fond le 31 août, à Roberval, par le juge Fournier. Les procès des Imbeault et des 10 autres accusés dans cette affaire ont également été remis à cette même date, mais sans assignation de témoins.

FRAPPEZ JUSTE!

SOLDE DE SOULIERS

BALLE-MOLLE

SOULIER PONY

Noir ou blanc.
Rég.: 59.95\$
SPÉCIAL:

49⁹⁵\$



BASEBALL

SOULIER MIZUNO

Crampons interchangeables
Rég.: 89.95\$
SPÉCIAL:

79⁹⁵\$

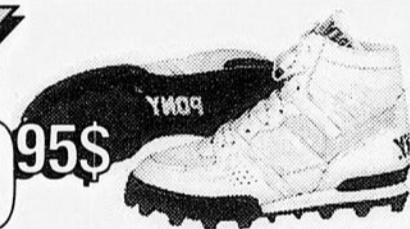


FOOTBALL

SOULIER PONY

Rég.: 89.95\$
SPÉCIAL:

79⁹⁵\$



SOCCER

SOULIER SPALDING

Rég.: 39.95\$
SPÉCIAL:

34⁹⁵\$



GOLF

SOULIER ETONIC

HOMMES
Rég.: 115\$
SPÉCIAL:

95\$



GOLF

SOULIER ETONIC

FEMMES
Rég.: 65\$
SPÉCIAL:

55\$



SOLDE DE BALLE MOLLE



Recevez GRATUITEMENT un gant de frappeur valeur de 22.95\$

GANT DE BALLE-MOLLE WILSON 14"

Rég.: 104.95\$ SPÉCIAL:

94⁹⁵\$

BALLE SPALDING

177s

69⁹⁵\$

la douz.

BALLE SPALDING

103

Baseball

59⁹⁵\$

la douz.



SOLDE DE GOLF

ENSEMBLE DÉBUTANT COMPRENANT:

• Bâtons • Sac • Balles • Gant • Tee

Rég.: 299.95\$ SPÉCIAL:

199⁹⁵\$

ENSEMBLE COMPLET WILSON

1200LT (11 PIÈCES)

Rég.: 499.95\$ SPÉCIAL:

349⁹⁵\$

BOUTIQUE
lance et Compte
1355 des Champs Elysées
Chicoutimi 545-6353

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

Réparation et entretien de bâtons de golf et baseball

NOUVEAU
HÔTEL LE DAUPHIN
QUÉBEC
49⁹⁵
Occ. simple
petit déjeuner
continental inclus
400 rue Marais
Autoroute de la Capitale,
Sortie 312 Sud
(418) 688-3888
1-800-567-0995

Hubert Desbiens avoue sa grande surprise

CHICOUTIMI (CD) — Même s'il a fait partie du gouvernement péquiste de René Lévesque pendant plusieurs années, l'ancien député Hubert Desbiens, aujourd'hui président régional de la Société nationale des Québécois (SNQ),



Catherine Delisle

admet qu'il n'était pas dans le secret des dieux et que la révélation de l'ancien ministre Claude Morin, concernant les contacts secrets qu'il a entretenus avec la GRC, l'a pris par surprise.

La question qu'Hubert Desbiens se pose est: «Pourquoi sortir cette vieille histoire tant d'années après le référendum?» Il n'y voit rien d'autre qu'une stratégie fédéraliste. «Quand on sait que les fédéralistes sont en pleine campagne pré-référendaire, toute cette histoire laisse songeur», dit-il. «On dirait des noyés qui s'accrochent à toutes sortes de moyens pour essayer d'ébranler et de démobiliser la popu-

lation», enchaîne le président de la SNQ.

L'ancien député de Dubuc a confiance en la population. Selon lui, une fois le choc passé, les gens se diront qu'il s'agissait encore d'un coup monté. Il croit même que toute cette histoire risque d'exploser à la face de ceux qui l'ont lancée.

Hubert Desbiens admet qu'il n'était pas un proche de l'ancien ministre des Affaires intergouvernementales du gouvernement Lévesque. Toutefois, pour l'avoir côtoyé pendant des années, l'ancien député Desbiens pense que Claude Morin était définitivement en mesure de mener une opération de ce style. «C'est un individu très fort qui présente une belle et grande assurance et qui a beaucoup de connaissances», dit-il.

L'ancien député péquiste est porté à croire ce que déclare Claude Morin. «C'est une personne crédible et c'est un homme suffisamment sûr de lui pour avoir décidé d'embarquer dans le jeu pour en soutirer de l'information», pense-t-il.

Marc-André Bédard
Quant à l'ancien ministre de la Justice, Marc-André Bédard,

il s'est montré très discret encore hier.

Joint en début de soirée, l'ancien ministre a indiqué qu'il préférerait ne pas commenter «prématurément» les révélations de Claude Morin.

Plus tôt dans la journée, Marc-André Bédard a accordé une entrevue au réseau Télémedia dans le cadre de l'émission «La région d'abord» de CJMT-Chicoutimi jumelée avec l'émission Contact provenant de CKAC/Montréal, hier midi. C'est l'animateur Jacques Cayer qui l'a interrogé.

L'ancien ministre de la Justice a là aussi carrément refusé de livrer ses commentaires et répété bon nombre de fois qu'il devait respecter les fonctions qu'il avait assumées dans le passé. Affichant une excessive grande prudence, Me Bédard a même refusé de dire si, comme le souligne Claude Morin, il était au courant des relations que l'ancien ministre Morin entretenait avec la GRC.

A plusieurs reprises au cours de cette entrevue radiophonique, Marc-André Bédard a indiqué qu'il ne livrerait ses commentaires qu'en temps et lieu.



Hubert Desbiens



Marc-André Bédard

«Morin contrôlait»

— Un ancien agent de la GRC

MONTREAL (PC) — Claude Morin n'était pas un informateur de la GRC; c'est même lui qui contrôlait la situation, a soutenu hier un ancien agent de la Gendarmerie royale du Canada, M. Gilbert Albert. M. Albert a été interrogé par

l'animateur Jean Cournoyer, hier midi, sur les ondes du réseau Télémedia.

M. Albert a confirmé que, dans toute cette histoire, l'ancien ministre Claude Morin dit vrai. «Il n'était pas, définitivement pas un informateur en tant que tel. M. Morin n'était pas la personne qui était payée pour donner des informations.»

L'agent affirme avoir filmé sur vidéo la rencontre entre M. Morin et son «contrôleur» de la GRC dans un hôtel de Québec. La cassette aurait été remise à son supérieur de la GRC ensuite.

Lui qui a assisté à la rencontre affirme avoir observé que «le contrôle n'était pas fait par le contrôleur». «M. Morin, plutôt, contrôlait la situation. Il posait plus de questions que le contrôleur avait l'opportunité de le faire.»

Il ajoute que, dans cette entrevue, le contrôleur «a demandé des informations sur certaines personnes et M. Morin avait très peu de commentaires à faire sur ces individus. Il répondait par une question.»

M. Albert croit aussi que M. Morin «se sentait mal à l'aise de recevoir cet argent-là».

Il note aussi que M. Morin n'a pris aucune précaution avant de se rendre à l'hôtel et ne vérifiait pas s'il était aperçu ou suivi. «Si M. Morin avait réellement été une source d'information pour la Gendarmerie royale, il aurait pris des précautions pour ne pas se faire suivre, ne pas avoir une rencontre si près du parlement.»

Quand l'animateur lui demande pourquoi il a filmé le tout sur vidéo, M. Albert répond qu'il existait une certaine méfiance à l'endroit de M. Morin «parce qu'on ne le contrôlait pas; c'est lui qui nous contrôlait».

Il estime que la GRC voulait ainsi se protéger, au cas où l'histoire aurait «rebondi» publiquement.

Sollicité de partout

Claude Morin essuie un véritable assaut

QUEBEC (PC) — Au lendemain des révélations qu'il a faites au sujet de ses relations avec la GRC, Claude Morin a essuyé un véritable assaut des journalistes, par téléphone et à sa résidence de Sainte-Foy, en banlieue de Québec.

Dès les premières heures de

la journée, M. Morin a été sollicité pour accorder des entrevues aux diverses émissions radiophoniques du matin et sa résidence a vite été «assiégée» par les stations de télévision qui y ont envoyé leurs cars de reportage.

En attendant de pénétrer

dans la résidence de M. Morin, un reporter s'est promené dans les environs en tendant le micro aux voisins qui mettaient le nez dehors.

L'ex-ministre dans le cabinet de René Lévesque a été littéralement cloué à la maison, répondant à chacun des appels téléphoniques qui lui étaient acheminés. Un peu après 10 heures, hier matin, il n'avait pas encore eu le temps de se raser, a-t-il confié à un journaliste qui lui demandait de lui accorder une entrevue. «Laissez-moi quelques minutes pour me raser et prendre tranquillement un café et rappelez-moi. Je n'ai pas arrêté de répondre aux journalistes depuis très tôt ce matin.»

Rejoint un peu plus tard, avant le lunch, M. Morin se disait toujours aussi accaparé par les appels des journalistes au point qu'il n'avait même pas eu le temps de lire le document notarié qu'il dit avoir rédigé au moment où il entretenait des contacts avec la GRC.

«Je n'ai même pas eu le temps, physiquement, de relire au complet ces pages. Je le ferai dès que j'aurai une minute à moi dans la journée. Je n'écarte pas la possibilité de publier ces notes mais je ne veux pas mentionner certains noms de personnes qui y figurent», a-t-il indiqué.

Aucune information
Il a répété essentiellement ce qu'il avait déclaré la veille à Radio-Canada, qu'il avait berné les gens de la GRC en ne leur livrant aucune information qui aurait pu compromettre le gouvernement d'alors,

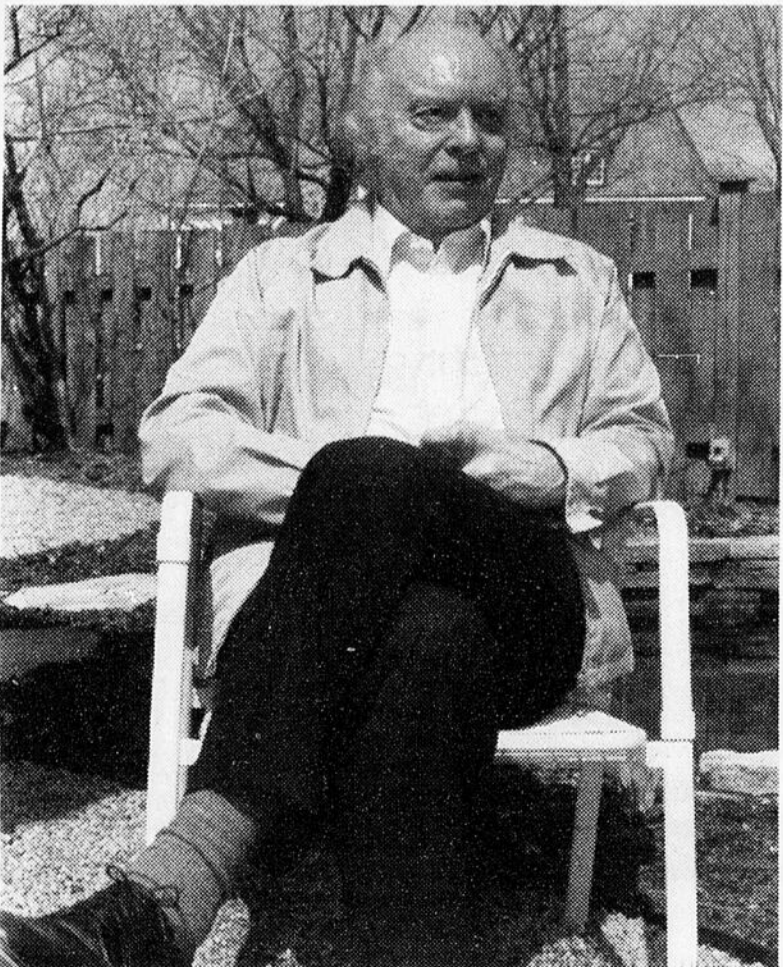
qu'il avait bel et bien informé son chef René Lévesque dès 1975 mais que celui-ci ne semblait pas l'avoir pris au sérieux et qu'il s'était confié à son collègue ministre de la Justice Marc-André Bédard en 1977.

Ce dernier a refusé hier de confirmer ces faits, déclarant que ses anciennes fonctions l'empêchaient de dévoiler quoi que ce soit. Il a dit qu'il se réservait le loisir de faire les révélations qu'il jugerait nécessaires au moment opportun.

L'argent
Selon M. Morin, la GRC lui aurait versé entre 500\$ et 800\$ à chacune des rencontres qui avaient lieu à tous les deux mois environ, et cela, pendant deux ans et demi. Il aurait ainsi amassé entre 7500\$ et 12000\$ qu'il dit avoir versés aux oeuvres de sa paroisse et au Parti québécois.

Le curé de la paroisse Saint-Benoît à cette époque, l'abbé Jules Mercier, se souvient très bien des habitudes de M. Morin.

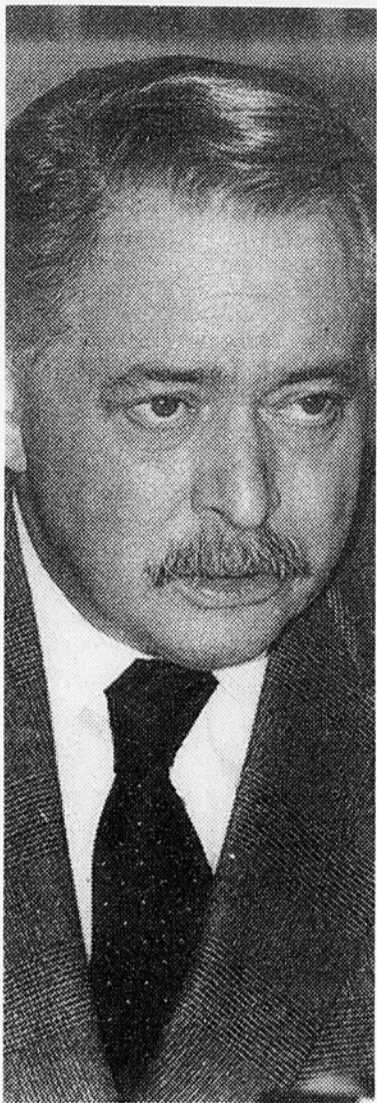
«C'était un fidèle pratiquant qui payait régulièrement sa capitation et versait à la quête. Il a aussi contribué de façon généreuse ces années-là aux souscriptions pour la rénovation de l'église. Mais le secret professionnel m'empêche de dévoiler le montant de ces dons», a confié l'abbé Mercier, maintenant curé de Boischatel, sur la Côte de Beaupré.



REVELATIONS - Après ses révélations de la veille, Claude Morin a dû répondre à de très nombreux journalistes hier.

(Photo PC)

Les instances du PQ blâment Claude Morin



Jacques Parizeau

QUEBEC (PC) — Les hautes instances du Parti québécois ont blâmé hier la conduite de leur ancien collègue Claude Morin dans l'affaire de sa collaboration avec le Service de renseignement de la Gendarmerie royale du Canada entre 1974 et 1977. Le président, Jacques Parizeau, a qualifié de «troublants, choquants et susceptibles de soulever une légitime indignation» les éléments de cette information diffusés jeudi soir par Radio-Canada.

«En particulier, le fait d'accepter de l'argent provenant de la GRC est, dans les circonstances, totalement inacceptable», écrit l'ex-collègue de M. Morin dans le Cabinet Lévesque dans un communiqué remis à la presse hier après-midi.

Le vice-président, Bernard Landry, un autre ex-collègue au gouvernement, a déclaré à La Presse Canadienne «qu'on voit bien par les retombées qu'il ne s'agissait pas d'un geste d'une extrême sagesse».

MM. Parizeau et Landry affirment qu'ils n'ont jamais été informés, pendant qu'ils étaient membres du gouvernement, directement ou indirectement, de ces rapports qu'entretenait M. Morin avec la GRC. «Ce n'est qu'il y a trois ans environ que l'on m'a rapporté des éléments concernant cette histoire sans que je n'aie toutefois accès à aucune preuve», explique le chef du parti.

En raison des sources anonymes et que les diverses ver-

sions sont substantiellement contradictoires, il est à peu près impossible de tirer des conclusions sur le fonds des choses, selon le leader souverainiste qui n'a pas voulu porter de jugement final sur la conduite de M. Morin, selon le chef de l'Opposition.

Côté surpris

Les deux têtes dirigeantes de la formation souhaitent que ceux qui possèdent d'autres informations susceptibles d'établir la vérité les dévoilent maintenant que M. Morin a donné sa version.

Cette nouvelle lancée jeudi soir à la télévision d'État a secoué le milieu politique de la capitale. Le ministre de la Santé Marc-Yvan Côté, un vieux routier de la politique qui en a déjà vu d'autres, n'a pas caché son grand étonnement. «Voilà une très très grosse nouvelle, en particulier sur quelqu'un de ce niveau-là, une personne qui était inattaquable», a commenté le ministre aux journalistes venus l'entendre en conférence de presse parler de compressions dans le domaine de la santé.

Par-dessus tout, le ministre craint surtout que toute cette affaire rejaillisse sur les hommes et les femmes politiques. «Ce n'est sûrement pas de nature à rehausser l'opinion que le public peut se faire de nous».

Le ministre ne voit pas cependant dans cette histoire une quelconque «machination» quelque part pour empê-

cher un ténor de l'indépendance de s'exprimer au Québec au moment de l'indépendance. «Pensez-vous qu'on peut empêcher M. Morin de parler?», a plaisanté M. Côté en ajoutant cependant que ce n'est pas le genre de débat que les gens apprécieront pendant la campagne référendaire.

Effet mobilisateur

MM. Landry et Parizeau ont sommé les autorités fédérales des deux époques (1974 et aujourd'hui) de dévoiler ce qu'elles savent de cette affaire et d'exiger une déclaration de la GRC ou du service canadien de

renseignements. «Elles devront aussi nous expliquer pourquoi ces révélations sont faites au moment où se profile une campagne politique historique», écrit M. Parizeau.

Pour sa part, M. Landry ne partage pas le pessimisme et la désolation du chef du Bloc québécois Lucien Bouchard sur les conséquences de l'affaire Morin. Si un mouvement de démobilisation des troupes souverainistes est possible, M. Landry croit que le contraire pourrait aussi se produire au profit de la cause souverainiste.

Maintenant à Chicoutimi Boutique

La Rosace



Pauline Tremblay B. Monique Tremblay conseillères professionnelles

À L'OCCASION DE LA FÊTE DES MÈRES



Pour une mère chérie... un cadeau bien choisi

Heureuse fête des mères Signé la Rosace

ORIGINALITÉ - BON GOÛT SERVICE PERSONNALISÉ

La Rosace

Une visite à La Rosace c'est déjà se faire un cadeau!

Promenades Centre-ville - (Complexe Gagnon Frères)

696-5194



Mises de côté acceptées

SOLDE PRÉ-SAISON

Ensemble 5 pièces

4 chaises 1 table ronde 40"

99\$



Chaise monobloc

En résine de synthèse 12,95\$

dix Versions

LES spécialistes DU MEUBLE

PRÊT À EMPORTER

1685, boul. Talbot Chicoutimi, 545-4010 Edifice Potvin Tremblay Face au raquetball

Commentaire

La taupe «French Minuet» avait-elle des compagnes ?

Le renseignement — les Britanniques utilisent le mot combien plus évocateur d'«intelligence» — est considéré comme l'un des plus vieux métiers du monde. Qu'un personnage à l'influence aussi marquante en son temps que Claude Morin ait succombé aux charmes de ce jeu dangereux n'a rien de vraiment exceptionnel. L'histoire contemporaine se montre généreuse en anecdotes de ce genre, les unes amusantes, les autres tragiques, où des personnalités en vue et provenant de tous



Carol Néron

les milieux, se voient soudain propulsés sous les feux de la rampe après une fuite judicieusement organisée.

Le premier moment de stupeur passé — Claude Morin demeure toujours l'une des figures historiques du Parti québécois —

les gens se surprennent à sourire. La situation, en effet, ne manque pas de piquant. Le père de l'«étapisme» était donc une taupe de la GRC, plus ou moins agent double et porté sur les bonnes oeuvres pour soulager sa conscience. On a vu pire, même dans les romans de John Le Carré...

A l'évidence, cette révélation relève du règlement de compte politique. Car, ce n'est pas seulement Claude Morin qui se retrouve aujourd'hui dans ses petits souliers, toute l'équipe péquiste qui, de 1976 à 1981, année qui a vu la démission du ministre aux relations douteuses, est aujourd'hui regardée avec une insistance gênante.

Claude Morin fut-il le seul «informateur-agent-double» ayant entretenu une amitié particulière avec la GRC ? Pourquoi sa collaboration s'est-elle échelonnée sur une aussi longue période, c'est-à-dire trois ans, sans que personne, au sein de son gouvernement, n'ait semblé s'en être soucier vraiment ? Si ses deux agents traitants de l'époque sont devenus, aujourd'hui, des cadres supérieurs du Service canadien de sécurité et de renseignement (SCRS) au Québec, c'est certainement parce qu'ils ont accompli du bon boulot; «French Minuet», le nom de code de Claude Morin, en livrant, même à son insu, des renseignements sensibles sur ses collègues, serait-il pour quelque chose dans ces promotions ?

Le chaînon manquant s'appelle Marc-André Bédard. Le nom de l'ancien ministre de la Justice apparaît une demi-douzaine de fois dans la mise au point en forme de confession que Claude Morin a adressée aux principaux quotidiens du Québec. Se retranchant derrière le sceau du secret, le principal intéressé se refuse à tout commentaire et joue les filles de l'air. Lui aussi est dans son trente-sixième dessous.

Les échanges de bons services entre l'ancien ministre des Affaires intergouvernementales et la GRC seraient sans doute restés secrets encore longtemps, n'eût été de la situation politique. La décision de saisir Radio-Canada de l'affaire a été prise au plus haut niveau. Le Parti québécois est sonné pour le compte. La question que tout le monde se pose, maintenant, est de savoir si Claude Morin a agi seul et si son comportement a fait des émules.

CLAUDE «X-13» MORIN



Au fil du temps

L'Université se redresse

Le prochain recteur de l'UQAC héritera d'une situation supportable. Durant son bref intérim, Gérard Arguin, celui qui avait, voilà près d'une décennie, placé l'université régionale sur la voie du développement, a pu désamorcer la crise financière après avoir mérité la collaboration de la communauté universitaire.

La diète durera encore trois ans

Sa gérance énergique a produit un premier surplus de 750 000\$. Le conseil d'administration a autorisé l'application de mesures sévères, comme le regroupement de modules, pour porter les économies à 925 183 \$ au cours de 1992-93. Le plan de redressement se poursuivra jusqu'en 1994-95.

Le régime sec ne semble pas avoir affecté la qualité de l'enseignement. Les professeurs conservent leur championnat auprès des mécanismes chargés de distribuer les subventions selon des critères rigoureusement rationnels, tandis que les diplômés multiplient les performances à travers le réseau universitaire canadien.

Si on isole les critiques que la masse dirige contre les maux

du système, la seule véritable note discordante a été jouée par l'Association des étudiants, d'ailleurs présidée par Alain Leblond, fils d'André Leblond, lui-même président du syndicat des professeurs, qui ne reconnaît pas la justification des frais imposés par



Bertrand Tremblay

l'administration du Pavillon sportif. Quand on sait que l'augmentation des frais de scolarité est trois fois plus élevée à Laval et à l'Université de Montréal, on ne peut s'empêcher de percevoir, dans la réaction étudiante, la semence de l'égoïsme collectif que le corporatisme du secteur public répand au Québec depuis la Révolution tranquille. Il serait temps que les derniers enfants choyés de l'Etat-Providence pensent à apporter une contribution plus positive à l'évolution de la société.

Une résidence et un autre pavillon

L'UQAC n'est pas la seule maison de haut-savoir à éprouver des difficultés pécuniaires. Laval nage également dans le rouge. Ses dirigeants devront effectuer des prodiges pour limiter à deux millions de dollars le déficit de la prochaine année universitaire.

Les douleurs de l'équilibre budgétaire seront sans doute bénéfiques à l'UQAC. Elles lui permettront d'amasser les ressources nécessaires à des améliorations importantes d'ici l'an 2 000. Avant de conclure son deuxième séjour à la direction, le recteur Gérard Arguin aurait bien voulu convaincre les sceptiques du milieu des affaires du besoin réel de logements étudiants. Il prétend que cette lacune a coûté 500 étudiants à l'institution, l'an dernier. Une perte énorme.

Il croit aussi le temps venu de songer à la construction d'un nouvel édifice sur le campus. La vitalité de l'UQAC sert de symbole à la région. Il faut donc constamment la réviser avec l'intensité qui fait la marque des Bleuets.

Clin d'oeil

Bébés-phoques et orignaux

Autres temps, autres moeurs... Il y a environ quinze ans, Brigitte Bardot partait en guerre contre les Madelinots, qu'elle accusait d'assassiner les bébés-phoques sur la banquise. Avec, pour elle, l'opinion internationale, l'actrice tropézienne a mis fin à l'activité de chasse traditionnelle des habitants des Iles-de-la-Madeleine.

Il y a quelques jours, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, recevait un vidéo montrant des Cris de Chibougamau en train de dépecer des femelles originales prêtes à mettre bas. «Pas de problème, vient de conclure un porte-parole de ce ministère, puisqu'il s'agit, en l'occurrence, d'une activité traditionnelle.»

«Il y a quelque chose de pourri au Royaume de Danemark» fait dire aussi Shakespeare à son héros, Hamlet, juste avant que le pauvre type ne passe de vie à trépas.

C. Néron

le QUOTIDIEN DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm. 418-690-8806
Réd. 418-690-8805
Pub. 418-690-8824



Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: André Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavole
Responsable de la distribution: Jean Béland
Représentant publicitaire nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Lucien Bouchard surpris et attristé

MONTREAL (PC) — Comme plusieurs autres, le chef du Bloc québécois s'est montré surpris et attristé par la nouvelle voulant que l'ancien ministre péquiste Claude Morin ait eu des entretiens avec des agents de la GRC au cours des années 70.

Affirmant d'abord ne pas vouloir commenter, M. Lucien

Bouchard a dû livrer quelques bribes de commentaires, vu l'insistance des journalistes. Ceux-ci avaient été convoqués pour une conférence de presse portant sur un tout autre sujet: le bilan du voyage du premier ministre Robert Bourassa dans l'Ouest canadien.

M. Bouchard a visiblement été ébranlé, secoué. «Je trouve

ça très triste.»

«Ne sachant rien de cela, étant moi-même tombé sur le derrière» en apprenant la nouvelle, «je n'ai rien à dire», a-t-il d'abord lancé.

«Je n'avais même pas entendu qu'il existait une rumeur. Il n'y a pas de rumeurs qui sont venues à mes oreilles. Honnêtement, les gens que je connais

dans le parti, les anciens ministres n'en ont jamais parlé devant moi.»

Quant aux conséquences de cette véritable bombe politique, il avoue simplement que «ça ne doit pas être bon; ça ne doit pas être bien bon.» Il se dit incapable de mesurer dès maintenant ces conséquences politiques.

«C'est sûr que ça ne remonte pas le moral», a-t-il laissé tomber, cherchant à changer de sujet. M. Bouchard dit qu'il «se pose des questions» sur cette nouvelle étonnante, des questions qui restent encore sans réponse dans sa tête.

«C'est une affaire qui n'est pas terminée. Ça va évoluer encore. Il y a des éléments que l'on ne connaît pas. J'imagine que ça va être suivi de toutes sortes d'autres choses; on verra ce qui arrivera.»

ÉPARGNER, C'EST UNE OBLIGATION.

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

En vente du 19 mai au 1^{er} juin 1992

◆ L'épargne à votre portée!

Achetez vos obligations d'épargne du Québec au comptant en coupures de 250 \$, 500 \$, 1 000 \$ et 5 000 \$, jusqu'à un montant maximum de 75 000 \$.

Procurez-vous-les dans les banques, les caisses Desjardins, les sociétés de fiducie, chez les courtiers en valeurs mobilières et autres agents autorisés.

Ou choisissez le mode Épargne-salaire: une façon simple et sûre d'épargner (Renseignez-vous auprès de votre employeur).

◆ L'épargne qui rapporte!

Bénéficiez du taux très concurrentiel des obligations d'épargne du Québec: il est ajusté chaque année au taux du marché.

Les obligations d'épargne du Québec rapportent plus qu'un simple compte d'épargne et se comparent avantageusement à un dépôt à terme, en offrant beaucoup plus de souplesse.

Mieux encore, faites fructifier vos obligations d'épargne du Québec à l'abri de l'impôt en les déposant dans des régimes d'épargne-retraite ou d'épargne-études autogérés.

◆ L'épargne plus que flexible!

Avec les obligations d'épargne du Québec, votre capital est toujours disponible car elles sont encaissables en tout temps.

De plus, l'intérêt quotidien vous permet de toucher le plein montant de vos intérêts, n'importe quel jour du mois. C'est comme de l'argent comptant!

Du 19 mai au 1^{er} juin 1992, achetez vos obligations d'épargne du Québec.

INFORMATION:

1 800 463-5229 (à l'extérieur de Québec)
528-1200 (région de Québec)
ou appelez Communication-Québec (sans frais)

Québec

Gouvernement du Québec
Ministère des Finances

Kim Campbell tient à rassurer le public

OTTAWA (PC) — La ministre de la Justice Kim Campbell a tenu à rassurer le public canadien hier que des mécanismes avaient été prévus pour éviter des opérations clandestines de surveillance des partis politiques au Canada.

Devant les attaques répétées de l'Opposition hier aux Communes, Mme Campbell a déclaré que ces incidents ne pourraient plus se produire depuis la création du Service canadien du renseignement de sécurité. Cette agence de surveillance distincte de la GRC a été établie à la suite du rapport de la Commission McDonald sur les agissements de la GRC dans les années 70. La

commission avait tenté de faire la lumière sur le vol des listes de membres du Parti québécois.

«Ce service de renseignement est réglementé par une loi qui l'interdit de faire enquête sur des activités de lobbying, des manifestations et des actes de dissension», a répliqué Mme Campbell vigoureusement.

Peu convaincu, le député néo-démocrate de Kamloops, Nelson Riis, est revenu à la charge en demandant à la ministre de confirmer que le gouvernement ne faisait pas usage d'informateurs pour enquêter sur les activités des gouvernements élus démocratiquement.

tiqument.

Mme Campbell a répliqué que le gouvernement de l'époque avait pris les moyens qui s'imposaient, en ajoutant que les activités du Service de renseignement étaient scrupuleusement examinées par un organisme indépendant.

A la suite d'un reportage diffusé aux ondes de Radio-Canada, M. Morin a confirmé qu'il avait été recruté par la GRC au cours de la période 1974-77 pour transmettre des informations sur les tentatives d'infiltration et d'ingérence étrangère au Québec et au sein du PQ. M. Morin a toutefois voulu rectifier le tir en soulignant qu'il avait soutiré plus d'informations de la GRC qu'il n'en avait fournies et qu'il avait toujours protégé les gens «suspects» de son entourage.

=Refus+

Le premier ministre Brian Mulroney s'est refusé à tout commentaire. De son côté, le ministre des Affaires constitutionnelles, Joe Clark, a dit ne rien savoir de cet épisode. Il a rejeté catégoriquement les allégations du député du Bloc québécois, Gilles Rocheleau, qui accusait le gouvernement conservateur d'avoir orchestré des fuites pour discréditer les souverainistes au Québec.

A l'issue de la période des questions, M. Riis et son collègue Dave Barrett, ex-premier ministre de la Colombie-Bri-

tannique, ont ramené l'affaire sur le tapis, en exigeant la tenue d'une enquête pour faire la lumière sur les agissements de la GRC.

«Cette affaire n'est pas une affaire isolée propre au Québec et au PQ», a relevé M. Barrett. Il se demande si la GRC n'aurait pas tenté d'infiltrer également le Crédit social, le parti des agriculteurs la Fédération coopérative du Commonwealth (CCF) et d'autres mouvements jugés suspects à l'époque.

«On a la preuve qu'ils ont utilisé des agents provocateurs au Québec. Que s'est-il passé ailleurs?», s'est-il interrogé.

A Montréal où elle avait des entretiens avec le premier ministre Bourassa, la chef néo-démocrate Audrey McLaughlin s'est dite aucunement surprise par la nature des révélations. «Je tiens pour acquis que ma ligne est branchée sur une table d'écoute», a-t-elle précisé sans détour. Elle croit que le chef libéral Jean Chrétien qui était ministre de la Justice à l'époque, devrait répondre de ses actes relativement à ce dossier épineux.

M. Chrétien étant absent de la période des questions hier, la chef adjointe libérale Sheila Copps s'est fait son porte-parole en soulignant que celui-ci n'avait aucune connaissance de cette affaire.



Kim Campbell

Pour Mme Copps, ce qui est triste, c'est que ces révélations rejalliront sur toute la classe politique.

«Quand une personne de la trempe de M. Morin fait une telle déclaration, ça nuit au système politique car c'était un homme de première classe», a-t-elle noté.

Bourassa et Filmon

Pas vraiment amis

WINNIPEG (PC) — A la sortie de la rencontre entre les premiers ministres Robert Bourassa du Québec et Gary Filmon du Manitoba, jeudi, un adjoint du dernier a fait remarquer: «Au moins ils n'ont pas essayé de se tuer l'un l'autre».

Ce n'est qu'une boutade rapportée par un journal de Winnipeg, mais elle caricature la profondeur des divergences entre M. Bourassa et son homologue manitobain. Le gouvernement du Québec des provinces de l'Ouest sont encore loin l'un de l'autre sur deux sujets dans le présent débat constitutionnel, en dépit des propos encourageants et des poignées de main qui se sont échangés cette semaine, alors que M. Bourassa a affectué une tournée-éclair pour rencontrer ses quatre collègues.

Le Sénat et l'octroi d'un droit de veto au Québec sur toute modification aux institutions fédérales demeurent les deux principaux points d'accrochage entre le Québec et l'Ouest du pays.

Les provinces de l'Ouest

favorisent la mise en place d'un sénat réformé qui soit à la fois égal, efficace et élu et qu'on surnomme pour cette raison un «sénat triple E».

Tout en appuyant une réforme qui ferait du sénat le rempart des provinces contre les intrusions fédérales, le Québec ne veut pas qu'on recrée une nouvelle Chambre des Communes, comptant plus de 200 membres, qui rendrait le fédéralisme canadien encore plus lourd et plus inefficace.

C'est pourquoi M. Bourassa s'objecte au sénat triple E, ce qui heurte les convictions profondes des premiers ministres Don Getty (Alberta), Roy Romanow (Saskatchewan) et Gary Filmon (Manitoba).

Le Québec est prêt à accepter une réforme du Sénat mais on devra au préalable satisfaire la demi-douzaine d'exigences qu'il a mis de l'avant et dont deux sont majeures: la reconnaissance du Québec comme société distincte et l'octroi du droit de veto sur les institutions.

Pour la fête des mères
Offrez de la lingerie... ou gâtez-vous!



LINGERIE
LISE



Promenades Centre-Ville, 400, Racine est, CHICOUTIMI
Tél.: 696-2483

OFFREZ-VOUS LE LAC KÉNOGAMI

GRÂCE À



SERVICES FINANCIERS À L'HABITATION DESJARDINS BIEN PLUS QU'UN PRÊT HYPOTHÉCAIRE!



LE CHALET **batitec**

À chaque semaine, CTR BRIDGESTONE attribuera un forfait de 2 ou 5 jours pour 4 personnes incluant: l'hébergement dans le chalet BATITEC. Pour participer, soyez à l'écoute des chroniques HABITATION BATITEC sur les ondes de CFIX.

Notez le sujet de la chronique et la date de diffusion sur le coupon de participation et retournez-le chez les détaillants CTR BRIDGESTONE participants.

Règlements disponibles à CFIX

Tout litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours peut être soumis à la Régie des Loteries & Courses du Québec. Les frais inhérents à la Régie des Loteries & Courses ont été dûment payés. Ne peuvent participer à ce concours tous les membres du personnel des entreprises qui collaborent ainsi que les gens résidant à la même adresse qu'eux.

Retournez aux 4 CTR BRIDGESTONE de Jonquière, Chicoutimi, Alma et la Baie.

NOM: _____

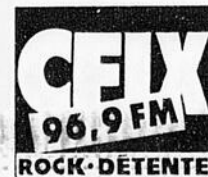
ADRESSE: _____

TÉL: _____

SUJET DE LA CHRONIQUE: _____

DATE DE DIFFUSION: _____

HEURE: _____



Référendum national

Illégitime, dit Lucien Bouchard

MONTREAL (PC) — Bien qu'un éventuel référendum pancanadien avant celui du Québec lui paraisse «illégitime», Lucien Bouchard estime qu'il ne faudrait pas le boycotter.

Un référendum fédéral, qui vise à «court-circuiter» celui du Québec, serait «totalement illégitime», opine le chef du Bloc québécois.

«On n'en considérera aucun résultat. Aucun de ces résultats ne nous liera. Pour nous, ça va être un coup d'épée dans l'eau, un coup d'épée sur la démocratie québécoise», a-t-il lancé hier, au cours d'une rencontre avec la presse à Montréal.

Malgré tout, M. Bouchard croit qu'il faudrait «éviter de tomber dans le piège très simpliste qui serait de prétendre boycotter le référendum fédéral».

«Le boycotter, ce serait à toutes fins pratiques assurer la victoire écrasante de la réponse qu'escompte le gouvernement fédéral».

Le chef du Bloc québécois appréhende l'interprétation qui serait donnée à une non-participation des Québécois ou des souverainistes à un éventuel référendum pancanadien. «Pour moi, il est essentiel de faire le combat, d'y participer à fond. Loin de le boycotter, il faut participer dans toute la mesure du possible. Il faut que tout le monde aille voter. Si on est contre la légitimité du référendum, on votera non.»

La confirmation par le premier ministre Brian Mulroney, cette semaine, qu'Ottawa veut tenir son référendum avant celui du Québec, le choque.

Le gouvernement fédéral veut ainsi «court-circuiter la décision souverainiste des Québécois», selon M. Bouchard, d'où son qualificatif d'«illégitime». Il concède toutefois que légalement, Ottawa en a le droit.

M. Bouchard trouve aussi «inimaginable» que deux référendums soient tenus en septembre à travers le Canada et en octobre au Québec.

«Qui va croire qu'on va diluer, qu'on va ridiculiser la consultation éminemment démocratique qu'est le référendum en en bousculant deux en l'espace de quelques semaines?», demande-t-il à voix haute. Ironique, il lance même: «Il y aurait deux référendums; le même jour peut-être?»

Par ailleurs, M. Bouchard a tracé un bilan plutôt maigre du voyage du premier ministre Robert Bourassa dans l'Ouest canadien.

A ses yeux, le premier ministre Bourassa revient carrément «bredouille» de son périple. «Le bilan, c'est que M. Bourassa vient de se faire dire non.»

Le chef du Bloc québécois juge également qu'ils est «complètement faux» de voir une ouverture des premiers ministres de l'Ouest canadien face au Québec ou un rapprochement de la défunte entente du lac Meech.

AEROSPORT ENCORE PLUS... SPORT

Voici la NOUVELLE AEROSTAR édition 1992...

ENCORE PLUS D'ÉQUIPEMENT...

- CLIMATISEUR
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- RADIO ÉLECTRONIQUE AM/FM STÉRÉO CASSETTE AVEC MONTRE
- COUSSIN DE SÉCURITÉ
- Servofreins / Servodirection
- Volant réglable
- Régulateur de vitesse / Glaces teintées
- Moteur V6, 3 litres à injection électronique
- Chauffe bloc moteur
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Dégivreur de lunette arrière
- Groupe éclairage
- Version 7 passagers avec deux fauteuils Capitaine
- Groupe décor sport avec marchepieds, etc.



Prix de détail suggéré 20 656 \$
Moins RABAIS du CONCESSIONNAIRE - 661 \$
Moins REMISE en argent de FORD - 1 250 \$

VOTRE PRIX

ou le financement du manufacturier.

AEROSPORT

18 745\$*



LES CONCESSIONNAIRES



DU QUÉBEC

ENCORE PLUS... NOUS VOUS OFFRONS L'AEROSTAR XL À PARTIR DE SEULEMENT 15 745\$*

* Vous choisissez entre la remise en argent incluse ou le financement du manufacturier.

À VOUS DE CHOISIR! MAIS FAITES VITE... LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES ET CETTE OFFRE NE DURERA PAS!

* L'Aerostar XL 4X2 à 5 passagers inclus le groupe d'équipement 590A avec le climatiseur et la transmission automatique. L'Aerostar est un Aerostar XL 4X2 à 7 passagers, modèle spécialement équipé incluant le groupe d'équipement 632A. Les prix incluent la remise Ford de 1 250,00 \$. Le client peut choisir entre la remise en argent de 1 250,00 \$ ou le financement actuel du manufacturier. La TPS, la TVP, les frais de transport, la taxe d'accise sur le climatiseur et toutes autres taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Certains concessionnaires peuvent ne pas avoir les modèles spécialement équipés pour livraison immédiate. Les véhicules offerts peuvent différer de ceux ci-haut illustrés. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford ou Mercury participant.

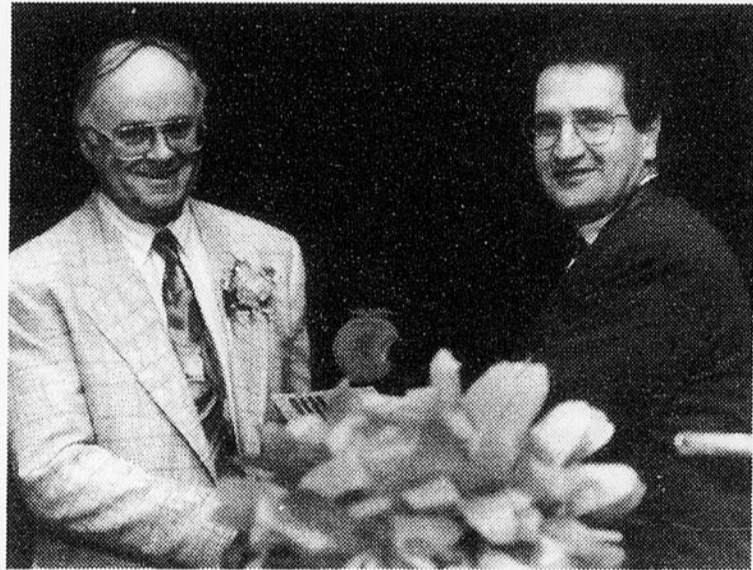
Encore plus pour vous!



Klaxonnez pour Jonathan!

Jonathan Harvey, de la rue Bégin à Chicoutimi, était tout fier de poser pour le photographe, cette semaine, alors que sa famille avait souligné de façon spéciale son anniversaire de 12 ans, décorant la pelouse de pingouins et de ballons. Sur la pancarte, il est écrit, à l'intention des automobilistes: Klaxonnez, s.v.p. Jonathan a 12 ans!

Les bénévoles almatois



La ville du maire Jean-Maurice Harvey a tenu dernièrement un gala pour ses bénévoles, une heureuse initiative pour rendre hommage au travail de ces gens, souvent effectué dans l'ombre.

Alma s'était donc parée pour souligner les efforts de ses bénévoles, notamment la Chorale Aquilon, qui a remporté un honneur, dans la catégorie organisme culturel.

C'est le conseiller Gervais L'Heureux qui remet la plaque à Luc Tessier, président de la chorale.



CI-HAUT, Ginette Lapointe, des Scouts Saint-Pierre, reçoit son prix, dans la catégorie socio-récréatif, du conseiller Jean-Claude Martel.



DU COTE DE L'ANIMATION, la troupe La Ria a fait des merveilles, déridant l'assistance de ses gags et de ses jeux. Ici, le maire Jean-Maurice Harvey se fait complice d'une remise de prix à Hermance Michaud (Marlène Simard), des Bénévoles anonymes, sous l'oeil attentif de l'animatrice Rita (Danielle Beaumont).

En gazouillant

- Président-éditeur à la Maison de la presse, Pierre Bergeron officiera comme trésorier de l'Association des quotidiens du Québec. La récente élection a porté les membres suivants à l'exécutif: à la présidence, Jean Cisto, vice-président et directeur général des journaux Trans-Canada; à la vice-présidence, David Perks, éditeur de The Gazette, et Gilbert Lacasse, président-éditeur du Droit; Me Lise Bertrand est la secrétaire et conseiller juridique.

- Dans sa tournée provinciale d'information et de sensibilisation sur la signalisation routière, Transports Québec tiendra un stand à Place du Royaume, les 21-22-23 mai prochain. La thématique portera notamment sur l'importance pour les automobilistes de faire preuve de prudence aux abords des chantiers durant l'été.



Pierre Bergeron

base. Pour information: Marcelle Trudel à 545-9110.

- Les Randonneurs du Saguenay doivent procéder cette saison à la fermeture de la dernière section du Sentier des chutes d'Anse-Saint-Jean, en raison d'un problème de non-renouvellement d'un droit de passage. Les marcheurs devront donc rebrousser chemin à la deuxième chute, et n'auront plus accès au sommet de la Montagne blanche, qui demeure toutefois accessible par le Sentier des caps.



Noël Girard

- Président du conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu d'Alma, Noël Girard a été nommé membre du conseil d'administration de l'Association des hôpitaux du Québec, pour un mandat de deux ans. L'Association des hôpitaux du Québec regroupe tous les centres hospitaliers du Québec, ainsi qu'un nombre important de centres d'hébergement et de soins de longue durée.

- Une pièce de Marielle Brown, Album de famille, sera jouée à l'auditorium de la polyvalente de Jonquière, les 19 et 20 mai prochain. C'est là une excellente initiative des Amies du partage de l'atelier de théâtre du Centre mieux-être de Jonquière. Communicatrice hors pair, Marielle est directrice adjointe aux Services pédagogiques du cégep de Jonquière. Les billets sont disponibles au 547-3763.

- Le Centre québécois de ressources à la petite enfance d'Alma invite tous les parents et intervenants en petite enfance à assister à la prochaine soirée-conférence, le mercredi 13 mai, à 19 h 30, au local 2-125 du cégep d'Alma. Le thème abordé sera la façon de faire face aux situations d'urgence à la maison. Le conférencier sera Robert Charron, médecin à l'urgence de l'hôpital d'Alma.

- Le Centre de prévention du suicide 02 est à la recherche de bénévoles intéressés à s'engager dans l'aide aux gens désertés par l'intérêt de la vie. Le Centre assure une formation de



- Ne vous méprenez pas: la photographie n'est pas vieille-vieille, elle ne date même pas d'un mois! Prise sur les monts Valin, dans le secteur de Saint-Honoré, elle nous montre Gaétan Duchesne aux prises avec une motoneige qui a «légèrement» piqué du nez, plaçant son propriétaire dans une position très inconfortable. La photo est une gracieuseté des «amis» de M. Duchesne...



- Une nouvelle boutique d'esthétique vient d'ouvrir ses portes à Alma. Hélène Bouchard est la propriétaire de ce commerce qui porte le joli nom de «Rêve et détente» et dont le dépliant énonce cette belle phrase: «Quand le yin épouse le yan, alors naît la beauté».

C'aurait dû être la Bibliothèque Raoul Lapointe

Ca me fait toujours un drôle d'effet de constater comme est souvent ignoré, balayé du revers de la main, et comme s'il allait de soi, le bon travail, honnête, acharné, effectué par une personne modeste et humble, quand devrait plutôt sonner le temps de la reconnaissance.

Je fais référence ici à la nouvelle dénomination de la bibliothèque de l'UQAC,



Andrée Rainville

qui porte dorénavant le nom de Bibliothèque Paul-Emile Boulet. Sans vouloir dénigrer le travail de ce dernier, qui a quitté la terre pour d'autres cieux, il me semble que c'est le nom du directeur fondateur, un véritable pionnier, Raoul Lapointe, qui devrait être accolé à ce haut lieu du savoir qui lui doit l'existence.

Pour qui connaît le moindre l'histoire de la bibliothèque de l'université régionale, qui se souvient de ses débuts à saveur de défrichage, de catalogage, des batailles pour obtenir des fonds et du personnel, des rapports, des représentations, ne peut oublier que tout cela était amarré à l'inlassable dévouement de Raoul Lapointe.

Il n'aurait été que normal, au temps de la reconnaissance, d'apposer le bon nom à la bonne place. Et à la bibliothèque de l'université, c'est celui de Raoul Lapointe qu'on devrait lire. Dans ma tête, comme dans celle de ceux qui l'ont vu travailler à la fondation et à la direction de cette véritable institution dans l'institution, c'est une simple question de logique.

Les Fermières, force vive

C'est sous le thème «Les cercles de Fermières, force vive», que se tiendra leur semaine, du 15 au 22 mai prochain.

Cette force vive, ce sont 55 000 membres, réparties en 25 fédérations régionales et 850 cercles locaux à travers l'ensemble du territoire québécois.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau, il existe 44 cercles de Fermières qui, à l'instar des autres regroupements, privilégient une action sociale, culturelle et communautaire axée sur les valeurs traditionnelles et familiales.

Pour ne nommer que cette activité, toute la population est invitée à participer à un rallye familial pédestre qui se tiendra simultanément dans toute la région, le dimanche 17 mai prochain.

Police en alerte

TORONTO (PC) — Des centaines de policiers de Toronto seront en alerte tout le week-end afin d'éviter d'autres émeutes, à la suite de la décision, annoncée hier par le Procureur général de l'Ontario, de ne pas en appeler du verdict d'acquiescement de deux policiers accusés d'avoir abattu un jeune Noir de 17 ans, Michael Wade Lawson, en 1988.

Aucun rassemblement n'est prévu par les dirigeants noirs mais une manifestation d'appui à la police, organisée par le groupe «Concerned Citizens for Order and Justice», aura lieu à 14h30 aujourd'hui.

Hier après-midi, le procureur général de l'Ontario Howard Hampton a annoncé que la couronne ne porterait pas en appel l'acquiescement de Anthony Melaragni et de Daren Longpré, les deux policiers qui, en décembre 1988, ont fait feu sur le jeune Wade Lawson alors que ce dernier se trouvait au volant d'une voiture volée et refusait d'immobiliser la voiture.

Les deux hommes ont été acquittés le 8 avril dernier par un jury composé uniquement de Blancs.

L'air désolé et très nerveux, le ministre Hampton a déclaré qu'après étude approfondie, on n'avait trouvé aucun motif légal valable pour porter la cause en appel.

Il a expliqué que selon la loi actuelle, il est très difficile

d'en appeler d'un verdict prononcé par un jury: «la couronne est limitée aux erreurs de droit et n'a pas le droit d'interjeter appel sur des points objectifs».

Il a ajouté que les avocats du gouvernement «se sont rongés les sangs» «jusqu'à la dernière minute dans ce dossier».

Furieux

La communauté noire a accueilli avec grande déception la décision du Procureur général.

Lors d'une conférence de presse organisée au domicile de la mère du défunt, Mme Evelyne Lennon-Lyon, le président du Black Action Defense Committee Dudley Laws a déclaré qu'il n'avait pas de contrôle sur la colère de sa communauté.

«Je suis consternée» a dit pour sa part Mme Lennon-Lyon, la larme à l'oeil.

Anticipant cette réaction — «Je suis très préoccupé par la réaction de la communauté noire» — le ministre Hampton a essayé de calmer les esprits en rappelant les dispositions que son gouvernement a annoncées jeudi.

«Nous voulons faire des changements pour réduire l'utilisation d'armes à feu par la police; nous voulons modifier les règlements de la loi sur la police; nous voulons donner aux policiers d'autres alternatives quand ils appréhendent un suspect».

La Fête des Mères est le dimanche 10 mai

Depuis 48 ans à votre service

Gertrude Belley
FLEURISTE
Où votre choix est assuré!

Faites-lui voir la vie en rose!

- Superbe choix de plantes exotiques
- Plantes vertes et fleuries
- Arrangements de fleurs naturelles et de soie
- Ligne de porte-bonheur
- Cadeaux personnalisés

TOUJOURS FACE À L'HOTEL DE VILLE



CAROL



LOUISE



RUTH



CLAUDETTE



MONIQUE

OUVERT LE SAMEDI ET LE DIMANCHE DE 8H00 À 19H00

Nous acceptons les coupons-rabais de nos concurrents!



Teleflora

AVEC TOUT ACHAT DE \$10. ET PLUS RECEVEZ UN CADEAU SURPRISE

(LIMITE 1 PAR CLIENT, JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE)

LIVRAISON COSTUMÉE

VASTE STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE

2393, RUE SAINT-DOMINIQUE, JONQUIÈRE
542-6021 ou 542-4243



Immigration

Succès mitigé

OTTAWA (PC) — Un groupe de travail gouvernemental révèle que l'accueil des immigrants prêts à investir au Canada est si mauvais qu'il compromet le succès du programme de recrutement d'immigrants entrepreneurs et pourrait inciter ceux-ci à aller s'installer ailleurs. Selon le rapport de ce groupe de travail, les candidats au programme de recrutement d'immigrants entrepreneurs subissent des délais déraisonnables et parfois des traitements carrément grossiers de la part des fonctionnaires du ministère de l'Immigration.

En moyenne, les investisseurs désireux d'immigrer au Canada doivent attendre 404 jours pour obtenir leur visa, note le document préparé pour le ministre de l'Immigration Bernard Valcourt. A l'heure actuelle, pas moins de 4218 candidats attendent toujours la permission de faire venir leur famille - et leur argent - au Canada. Cela signifie qu'environ un milliard d'investissements sont bloqués dans les dédales du système d'immigration au lieu de contribuer à la reprise de l'économie canadienne.

LES CONFÉRENCES BORDEN — LES PREMIÈRES AU MONDE

CESSEZ DE FUMER

EN UN SOIR!

GARANTIE A VIE ÉCRITE

MÉTHODE ÉPROUVÉE À 94%

ASSISTEZ À LA SESSION EN GROUPE D'HYPNOSE DE CHARLES H. BORDEN. CETTE SESSION SE PRÉSENTE COMME VOTRE MEILLEURE OCCASION D'ABANDONNER LA CIGARETTE POUR TOUJOURS!

Charles H. Borden, Charles H. Borden Jr. et leurs associés ont les plus importantes séances pour cesser de fumer au monde. Ils ont un taux de **SUCCÈS EXCEPTIONNEL** et ont permis à plus de 375,000 personnes de cesser de fumer sans effets secondaires désagréables et sans nervosité. **"VOUS NE PRENDREZ PAS DE POIDS ET VOUS CESSEREZ DE FUMER POUR TOUJOURS EN UNE SEULE SOIRÉE"** vous recevrez la garantie à vie écrite de Charles Borden vous permettant d'assister à d'autres sessions au besoin. LES CONFÉRENCES D'HYPNOTHERAPIE DE CHARLES H. BORDEN **SONT GARANTIES À VIE.**

Avec les techniques scientifiques de Charles H. Borden vous restez éveillé. Il n'y a pas de perte de conscience et vous RESTEZ EN CONTRÔLE de vous-même. Vous sortirez de la conférence motivé

et plein d'énergie. La séance d'hypnothérapie ne dure que 2h00. ELLE SE COMPLETE EN UNE SOIRÉE. Vous vous demandez "est-ce possible de devenir un NON FUMEUR après avoir fumé pendant des années?" Participez à la session et voyez de vous-même les participants jeter leurs dernières cigarettes.

FAITES PARTIE DE CE GROUPE.

D'après un sondage certifié.

94% DES PARTICIPANTS ONT CESSÉ DE FUMER APRÈS LA SESSION CHARLES H. BORDEN. VOUS POUVEZ CESSER DE FUMER DES MAINTENANT.

EN PLUS VOUS RECEVREZ UNE GARANTIE A VIE ÉCRITE VOUS PERMETTANT D'ASSISTER A D'AUTRES SESSIONS D'HYPNOTHERAPIE AU BESOIN.

Tout compris pour seulement 49.99\$. Charles Borden dit, "Nous sommes à votre disposition au besoin."

APPORTEZ VOS DERNIÈRES CIGARETTES. AMENEZ VOS AMIS. PARTICIPEZ AU TIRAGE.



CHICOUTIMI JEUDI, 14 MAI
HOTEL CHICOUTIMI
460 RACINE EST
(Dans La Salle Racine)
19h. à 21h00
Inscription de 18h à 19h
SEULEMENT 49.99\$ TOUT COMPRIS
Amenez vos amis, profitez du rabais
Argent comptant, Cheques, Visa, Mastercard

1988 Charles H. Borden, Inc., 2206 Jo An Drive, Sarasota, FL (Floride) 34231. Tous droits réservés. Contrevenants seront poursuivis.

PROGRAMME DE PERTE DE POIDS INCLUS GRATUITEMENT

DECOUPEZ POUR UN TIRAGE DE VALEUR DE 50\$

Un spécialiste américain voit des dangers

WASHINGTON (PC) — Un expert américain dans le domaine des institutions gouvernementales déconseille la tenue d'un référendum pancanadien sur la question constitutionnelle.

M. Kent Weaver, membre d'un organisme de recherche basé à Washington, le Brookings Institution, présente dans un document de discussion ses propres recommandations en matière de réforme constitutionnelle au Canada.

M. Weaver, qui a participé récemment à la rédaction d'un rapport intitulé «The Collapse of Canada?» (L'effondrement du Canada?), s'oppose fermement à la tenue d'un référendum à la grandeur du pays.

Il admet que les référen-

dums et les plébiscites permettent aux citoyens de s'impliquer directement dans le processus de réforme constitutionnelle. Il reconnaît également que le gouvernement fédéral espère utiliser les résultats d'un référendum national comme moyen de pression pour forcer des premiers ministres réfractaires à donner leur appui à une entente.

Cependant, M. Weaver soutient que les dangers d'un référendum national l'emportent sur ses avantages potentiels.

Il explique que les référendums risquent souvent de diviser une société, et rappelle à cet effet les résultats de la conscription de 1942, qui avait opposé le Canada anglais au Québec.

Il affirme que même si 60 pour cent de la population canadienne anglaise devait accepter une entente constitutionnelle, les Québécois pourraient encore considérer que 40 pour cent du Canada anglais a «voté contre le Québec».

M. Weaver ajoute que les référendums ont tendance à mobiliser les minorités qui ont une cause à coeur. Il y a donc un risque que les opposants acharnés à un accord se rendent aux bureaux de scrutin en plus grand nombre que les partisans sans enthousiasme, entraînant ainsi la défaite de la réforme constitutionnelle.

Il soutient également que dans l'esprit des gens, un référendum serait inévitablement associé à un gouvernement et

à un premier ministre qui était d'impopularité. Cela n'augure pas très bien pour un «oui».



Pour la fête des mères
Offrez de la lingerie...
ou gâtez-vous!

LINGERIE LISE

Promenades Centre-Ville, 400, Racine est, CHICOUTIMI
Tél.: 696-2483



Pourquoi acheter un jouet?



Lorsqu'on peut en avoir un vrai



Jeep YJ 1992
Convertible

13995\$

Transport, préparation, taxes en sus
Rabais Chrysler inclus

3311, boul. du Royaume Jonquière
542-9518
(Situé près du magasin Trans-Meubles)



BRUNCH FÊTE DES MÈRES

Dimanche, 10 mai
de 11h00 à 14h00

GRATUIT
pour les **GRANDS MÈRES**

MUSIQUE D'AMBIANCE avec
GINETTE DESBIENS (à l'orgue)

ADULTES: **14,95\$**
ENFANTS: **7,95\$**

Gratuit pour les enfants de 4 ans et moins.
*Taxes et service en sus.

ROUSSILLON SAGUENAY Réservez tôt!
548-3124

NE MANQUEZ PAS LE FESTIVAL DU HOMARD
À LA SALLE À MANGER LE SAGUENAY

Pour la Fête des Mères, portez un vêtement de Lessard sur la côte JUSQU'À

30%

DE RABAIS* sur une grande sélection de vêtements printemps-été



*Mises de côté exclues

Lessard sur la côte

405 est Racine Chicoutimi

Micheline Hamel

Quand les couleurs jouent dans l'eau

CHICOUTIMI (CT) — «Ce que j'aime de l'aquarelle est la transparence et la fluidité qu'elle permet. Les formes ne sont finalement que des prétextes pour faire jouer les couleurs dans l'eau. C'est un



Christine Tremblay

médium qui laisse place à la spontanéité et à la liberté du peintre. Il n'y a pas de place pour la peur avec l'aquarelle.»

Micheline Hamel parle avec amour de son coup de foudre avec l'aquarelle.

Il lui aura fallu 10 années de parfait bonheur avec son médium pour faire partager ce goût au public dans une première exposition solo, à la salle des Catacombes du Centre socio-culturel de Chicoutimi.

Cette enseignante en arts plastiques et en musique perçoit cette exposition comme un nouveau défi donnant le goût de produire plus et mieux. Un vrai stimulant. «C'était le temps pour moi de faire mon premier solo. Je me sentais en confiance parce que ce sont les gens qui m'ont demandé de faire cette exposition.

J'ai pris mon temps pour la réaliser comme je le souhaitais. C'est d'ailleurs pour son ambiance chaleureuse et son éclairage que j'ai choisi la salle des Catacombes même si elle est moins connue du public», a



SOLO — L'aquarelliste Micheline Hamel expose une quarantaine d'oeuvres récentes à la salle des Catacombes du Centre socio-culturel. Il s'agit de sa première envolée en solo. (Photo Sylvain Dufour)

expliqué l'artiste en entrevue.

Ses oeuvres ayant toujours été appréciées du public, Micheline Hamel avance avoir eu

de la difficulté à réunir les 42 pièces de cette exposition. «J'ai dû travailler très fort parce que, la plupart du temps,

la demande pour mes toiles est constante. C'est pourquoi les oeuvres réunies ici sont toutes très récentes.»

Mme Hamel consacre donc de plus en plus de temps à sa carrière de peintre aquarelliste qui prend progressivement le pas sur sa carrière de musicienne.

Elle songe d'ailleurs à délaissier partiellement sa tâche d'enseignante dans les années qui viennent pour se vouer à ses activités de peintre.

Egalement présidente de l'Association régionale des aquarellistes, Micheline Hamel travaille continuellement à promouvoir les arts picturaux. Selon elle, beaucoup de personnes aimeraient avoir des oeuvres d'art chez elles mais n'ont pas les moyens de s'en procurer.

C'est en pensant à ces gens que le peintre a décidé de faire un hommage spécial aux femmes à l'occasion de la fête des mères.

Ainsi, chacune des 100 premières femmes qui visiteront son exposition demain et qui signeront son livre d'or recevra une lithographie de son oeuvre «J'ai rendez-vous sur les battures».

Mme Hamel expose ses oeuvres jusqu'au 17 mai. La salle est ouverte au public les jeudis et vendredis, de 18 h 30 à 21 h 30, et les samedis et dimanches, de 13 à 16 h 30 et de 19 h à 21 h.

Du 22 mai au 4 juin

Alma devient cité de l'aquarelle

par Christine Tremblay

ALMA (CT) — L'aquarelle

sera à l'honneur à Alma, du 22 mai au 4 juin, alors qu'une kyrielle d'activités sont orga-

nisées pour mettre en vedette ce médium.

«Alma, l'aquarelle en ville» et «Le 9e salon de la Société canadienne de l'aquarelle» s'unissent pour proposer des événements s'adressant tantôt aux artistes tantôt au public.

La fin de semaine du 22 mai constitue la période la plus intensive pour les artistes qui seront invités à participer à plusieurs événements.

Ainsi, une cinquantaine d'aquarellistes se rendront les samedi et dimanche vers six sites de la ville pour peindre les paysages typiques d'Alma. La population sera à même de voir quelle technique ils emploient et de quelle façon ils procèdent pour reproduire un paysage.

Leurs toiles capteront différents aspects du centre-ville, de l'île Sainte-Anne, du Parc Falaise, de Riverbend, de l'Isle-Maligne et de Dam-en-

terre. Les oeuvres ainsi produites seront d'abord exposées au CREPS pendant la soirée de dimanche et dans les vitrines des magasins de la Plaza par la suite.

Pendant ce temps, le hall de l'auditorium d'Alma abritera une centaine de toiles réalisées par des artistes membres de la Société canadienne de l'aquarelle.

Parmi eux, Richard Bélanger, gagnant de la médaille d'or 1991 de l'«American Watercolor Society». Premier canadien à remporter ce prix, il exposera sa toile «Just Moved In» pour la première fois au Canada à cette occasion.

Concours, soupers et autres événements spéciaux se rattacheront à ces deux semaines de l'aquarelle. L'an dernier, l'activité avait attiré l'attention de 18 000 personnes pour sa première édition,



SALON — Roger Lajoie, président d'honneur du Salon de l'aquarelle d'Alma, Pauline Cauchon, présidente de l'activité, et Laurent Thibault, adjoint à la présidente, entourent l'oeuvre inédite «Just Moved In» de l'aquarelliste Richard Bélanger.

(Photo Steeve Tremblay)

Passionné de la musique

Francis Martin fait voyager les gens



FRANCIS MARTIN... était de passage dans la région, cette semaine, pour la promotion de son dernier album «*Quand on se donne...*»

(Photo Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI (CT) — «Mon seul but lorsque je conçois mon spectacle, c'est d'amener les gens en voyage pendant deux heures quinze et leur faire oublier leurs problèmes pendant ce temps-là.»

Francis Martin est un passionné de la musique. Lui-même se retrouve sur une autre planète quand il chante et, plutôt que de lancer des messages, il souhaite apporter le même dévouement aux gens qui l'écoutent.



Christine Tremblay

En tournée de promotion pour son deuxième album «*Quand on se donne...*», le jeune chanteur de 23 ans se retrouve en pays connu au Saguenay-Lac-Saint-Jean. «J'ai vécu ici avec ma famille de 4 ans à 11 ans. C'est ici que j'ai commencé à chanter dans les églises, les spectacles amateurs. Je me rappellerai toujours de ma première émission de télévision: j'avais 7 ans et c'était sur les ondes de CJPM-TV.»

Amusement

Demeurant d'abord à Chicoutimi puis à Saint-Félicien, Francis Martin s'amusait comme un petit fou à chanter. Mais tout en s'amusant, il apprenait progressivement le métier. C'est donc un très jeune «professionnel» qui s'est présenté devant Luc Plamondon, père du célèbre opéra-rock «*Starmania*», pour auditionner parmi 250 jeunes de son âge.

C'est là que Francis a goûté pour la première fois à la sensation envoûtante que transmet les applaudissements d'une foule. «C'était moi qui chantais la dernière pièce avant le baisser du rideau, se

rappelle-t-il. Quand le rideau se relevait, j'étais en avant-scène et je recevais les applaudissements et les ovations en plein visage. Ça fait le même effet qu'une bonne bouffée de soleil très chaud qui te passe sur le visage, y'a rien de meilleur que ça.»

Francis Martin a donc très chaud depuis trois ans et nage en plein bonheur depuis qu'il connaît un succès populaire avec ses deux albums. Des milliers de fans lui ont déjà écrit et la roue ne fait que commencer à tourner.

«Je rêvais de ça, je l'espérais mais je peux dire qu'on n'est jamais vraiment prêt pour le succès. Ta vie change complètement. Je me retrouve avec des horaires très chargés tous les jours, on voyage beaucoup partout dans le Québec mais j'aime ça», précise avec enthousiasme le chanteur.

Réaliste

Ses années de métier lui permettent également d'adopter une attitude réaliste face à la réussite. «Tout ça peut s'effondrer du jour au lendemain, il n'y a jamais de garantie dans ce domaine. Moi, je vis au jour le jour. Je dis toujours que demain n'est pas important et qu'hier je ne m'en souviens plus. C'est ma façon de profiter de ce qui passe.»

Mais tout de même, il doit bien y avoir un truc pour décrocher lorsqu'on revient d'une tournée intensive. «Je demeure en campagne, à Saint-Sauveur, et quand j'arrive chez moi je m'installe au piano et je plaque quelques accords. La musique, c'est comme une thérapie, ça me permet de me stabiliser et de m'évader», lance Francis Martin.

Il n'y a donc pas de doutes à avoir pour la stabilité émotive du chanteur dans les prochains mois puisqu'il sera en tournée tout l'été dans les discothèques de la province et qu'il présentera son spectacle à l'automne.

Festival de musique du Royaume 700 participants

par Christine Tremblay

CHICOUTIMI (CT) — Le premier Festival de musique du Royaume entendra près de 700 musiciens et chanteurs de la région qui concourront pour se partager 18000 \$ en bourses.

C'est d'abord pour permettre aux jeunes de la région de se produire en public et de mettre en valeur leur talent vocal ou musical que cette activité a été organisée. Du 15 au 17 mai, les jeunes, inscrits dans les classes «*Prélude*» et «*Brio*», se répartiront dans les catégories d'âge allant de 6 ans jusqu'aux adultes de plus de 23 ans.

Des artistes de renom formeront le jury. On y retrouve Richard Hoenich, Philippe Dunnigan, Michel Franck, Lorraine Vaillancourt, Vin-

cent Dionne. Les pédagogues Stella Plante, Yvon Larrivée et André Des Rosiers compléteront l'équipe des juges.

Ces derniers produiront pour chaque participant une fiche de commentaires sur la performance entendue. Pendant les trois jours d'auditions, auxquelles les gens pourront assister gratuitement, les juges devront sélectionner les candidats qui participeront au gala de clôture du festival.

A ce gala, qui se tiendra le 17 mai à 19 h 30, à l'auditorium Dufour, les gagnants de chaque catégorie recevront des médailles d'or, de bronze et d'argent et certains obtiendront des bourses. Une bourse de 3000 \$ sera offerte au candidat le plus méritant parmi tous ceux participant au gala.



BOURSE — Gabrielle Gaudreault, présidente du Festival de musique du Royaume, reçoit un chèque de 3000 \$ des mains de Denis St-Pierre, vice-président régional d'Hydro-Québec. Ce montant sera remis au participant le plus méritant.

Le Festival des réalisateurs interrompu

par Christine Tremblay
CHICOUTIMI (CT) — Tout semble indiquer que le Cinéma Impérial de Chicoutimi ait interrompu son «Festival des réalisateurs» quatre semaines avant la fin de l'horaire qu'il avait distribué.

Des cinéphiles, qui espéraient voir et revoir «Cyrano de Bergerac» cette semaine, se sont donc cognés le nez sur une porte close. Chose étonnante, l'interruption survient au moment même où les ciné-clubs de la région ont terminé leurs activités, libérant ainsi des centaines d'amateurs potentiels pour le festival du lundi.

Malheureusement, il n'a pas été possible de joindre un ou l'autre des membres de la famille Papalia, propriétaire du nouveau cinéma chicoutimien. On ne sait donc pas si cette interruption est temporaire, ni ce qui a motivé cette décision.

De même, les détenteurs d'une carte de membre devront probablement recourir à la direction locale de Ciné-Entreprise pour connaître les modalités de remboursement.

Même si les cinéphiles s'étaient objectés à la tenue du Festival des réalisateurs le même soir que les ciné-clubs locaux, le porte-parole des signataires d'une pétition, Richard Boivin, considère que

cette interruption est plutôt triste pour les cinéphiles.

«Cette clientèle habituellement occupée le lundi était maintenant libérée et c'était une entreprise très louable que d'offrir encore plus de cinéma de répertoire en région», a-t-il commenté.

La programmation du «Festival des réalisateurs» devait prendre fin le 25 mai et prévoyait la projection des films «Jean de Florette», «Manon des sources», «Les yeux noirs» et «Le mari de la coiffeuse». Les abonnés devraient donc vérifier auprès du cinéma si ces projections auront effectivement lieu avant de se rendre sur place et risquer la déception.

Ce soir

«Roulez collez», lance Lou Babin en ce samedi soir. Invitée par les productions Quid Novi à monter un spectacle pour le Ménestrel, la chanteuse-musicienne-comédienne interprète des textes poétiques de Richard Desjardins (qui sera en région la semaine prochaine), Michel X Côté, Garry Farrell, Romain Gary. Côté chanson, c'est du folk-country qu'elle promet avec du Linda Ronstadt et du Emmylou Harris.

Garry Farrell fait aussi partie des musiciens qui l'accompagneront: avec Francis Grandmont et Rémi Perron, ils

forment le groupe Abbittibbi. Le percussionniste Pierre Gauthier sera aussi de la partie. C'est donc ce soir, salle Le Ménestrel du Centre socio-culturel de Chicoutimi. Les portes ouvriront à 20 h et le show commencera à 21. Billet: 12 \$.

Pour ceux qui préfèrent une soirée de suspense au théâtre, Agatha Christie offre son succès «Les dix petits nègres». Une comptine ponctuée les meurtres successifs des personnages, réunis dans une magnifique résidence située sur une île isolée. Bien sûr, des indices sont offerts tout au long de la pièce et les plus perspicaces arriveront peut-être à découvrir le coupable.

Pour cette production présentée à l'auditorium Dufour, à 20 h ce soir, le Théâtre du Rire et des Larmes propose une distribution sûre avec Gilles Pelletier, Béatrice Picard et Normand Gélinas pour ne nommer que ceux-là.

Cette semaine

C'est la Musi-fête demain pour l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les organisateurs de l'activité bénéficière promettent de la variété de 14 h à 17 h, à l'auditorium Dufour. Prix de présence surprenants, en cas d'oeuvres d'art, rafraîchissements au menu. Mais surtout de la musique et encore de la musique



CHAPITRE DEUX - Pauline Martin et Normand Lévesque jouent dans «Chapitre deux», une pièce de Neil Simon.

avec, à ce que l'on dit, des chefs d'orchestre très spéciaux, à saveur de politique régionale. Les billets sont à 10 \$ par personne ou 25 \$ pour une famille.

Chapitre deux

Deux comédiens originaires de la région jouent dans «Chapitre deux», une comédie sentimentale de Neil Simon, traduite par Benoit Girard et mise en scène par Monique Dupeppe. Humour et intelligence seront au rendez-vous, jeudi à 20 h, à l'auditorium Dufour. Michel Dumont, Pau-

line Martin, Normand Lévesque et Louise Turcot animeront cette comédie au caractère new-yorkais.

Mention

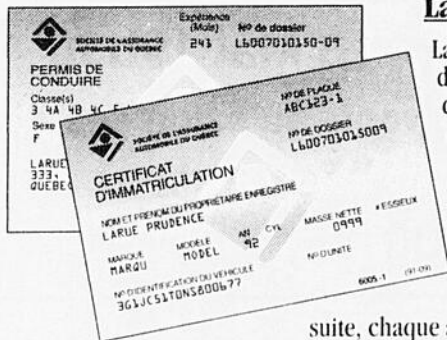
Danielle Girard, d'Alma, a obtenu un prix de participation de l'organisme Loisir littéraire du Québec. En cette deuxième année du Concours Hugault, réservé aux auteurs québécois encore inconnus, Mme Girard a reçu ce prix pour sa nouvelle intitulée «La femme d'Henri».



À ceux et celles dont le nom de famille commence par D, E ou F, le mois de mai, c'est votre mois. C'est le temps de renouveler l'immatriculation de votre véhicule automobile. Et vous, qui avez votre anniversaire en mai, c'est peut-être l'année où vous renouvelez votre permis de conduire.

La bonne idée

La Société de l'assurance automobile du Québec simplifie son système de délivrance du permis de conduire et du certificat d'immatriculation. Comme par le passé, vous recevrez votre permis de conduire à tous les deux ans, à votre date d'anniversaire. Dans le cas de l'immatriculation, votre prochain certificat sera permanent; par la suite, chaque année, au mois correspondant à la première lettre de votre nom de famille, vous recevrez seulement un avis de paiement. Et la bonne idée: votre permis de conduire et votre immatriculation seront envoyés avec leurs avis de paiement respectifs.



qui profite à des milliers de Québécois ce mois-ci!

Finis les attentes de courrier! Et aussi, adieu les vignettes à coller, les duplicata d'immatriculation et autres paperasses! De plus, vous pourrez régler vos paiements dans plus de 2 200 nouveaux endroits.

Mais attention! Si vous ne réglez pas votre paiement avant la date d'échéance, votre permis de conduire ou votre certificat d'immatriculation ne vous permettront plus de conduire ou de circuler avec votre véhicule.

Consultez la documentation qui accompagne votre avis de paiement, vous y trouverez réponse à toutes vos questions. Vous verrez, c'est vraiment une bonne idée!

Si vous avez des questions sur le nouveau mode de paiement du permis de conduire et de l'immatriculation, composez :
à Québec : 528-8200
à Montréal : 847-8200
ailleurs au Québec, sans frais : 1 800 361-7620



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

Langues et marionnettes

L'organisation de la Semaine mondiale de la marionnette est à la recherche d'interprètes et accompagnateurs bénévoles qui maîtrisent l'anglais, l'espagnol, le polonais, le norvégien ou le hollandais afin d'assurer une présence auprès des artistes participant au festival, qui se déroulera du 27 juin au 4 juillet.

Si vous désirez participer au succès de cet événement et vivre une expérience stimulante, il faut communiquer avec le service à la clientèle au 695-4649.

Aquarelle

L'Atelier d'art d'Alma et la Bibliothèque centrale de prêt de la région présente l'exposition «Aquarellistes du Lac-Saint-Jean» jusqu'au 5 juin à la bibliothèque municipale de Delisle.

L'événement regroupe une sélection de 16 oeuvres originales produites par des étudiantes en technique de l'aquarelle de l'Atelier d'art d'Alma.

Par ailleurs, Pauline Cauchon, aquarelliste, animera un atelier de démonstration de la technique de l'aquarelle au même endroit le mardi 12 mai, à compter de 19h30. Pour information: Aline Morin au 662-7452.

Cours de musique

Du 10 au 20 mai, vous pouvez vous inscrire aux cours de l'École de musique Murielle Fortin et Louissette Gagnon, située à Laterrière.

Les disciplines enseignées sont le piano classique et populaire, l'orgue et le clavier.

Cette école est reconnue par le ministère de l'Éducation. Il s'agit de cours individuels. Pour inscription: 678-2291.

Avis aux écoles

La Pulperie de Chicoutimi rappelle aux directions et professeurs d'écoles élémentaires que sa production théâtrale pour jeune public, «Blettoroti ou le céleste secret», sera présentée à la Pulperie du 1er au 19 juin. Pièce créée par les Amis de Chiffon, c'est l'histoire d'un enfant nommé Julien qui se réfugie à la Pulperie. Dans cet univers féérique, il fera connaissance avec le mur de pierre et les étoiles. Ces dernières lui livrent un secret incroyable qu'il sera le seul désormais à connaître.

La Pulperie offre aussi un programme d'activités variées pour les groupes désireux de passer une journée sur le site. Pour information et réservation: 543-2729.

Rencontre

L'auteure Marthe Gagnon-Thibaudeau se rendra prochainement dans deux bibliothèques de la BCP du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les lecteurs des bibliothèques municipales de Saint-Fulgence et de Métabetchouan auront le plaisir de pouvoir rencontrer l'écrivaine, les 14 et 15 mai. Bien connue pour le

succès de son deuxième roman «Pure laine pure coton en 1988, Marthe Gagnon-Thibaudeau a aussi écrit «Sous la griffe du SIDA», «Chaputto», «Le mouton noir de la famille» et «Lady Cupidon». Le jeudi 14 mai, à 19h30, elle sera à Saint-Fulgence et le lendemain, à la même heure, elle rencontrera les gens de Métabetchouan.

Album de jazz

Ce soir, à 22 heures, le Luc

Hamel jazz quartet lance son album «Transparence» à l'Agora du Cégep de Saint-Félicien. Vous pourrez alors y rencontrer le musicien jeannois, originaire de Saint-Félicien, accompagné des membres de son quatuor.

Avant le lancement, le groupe donnera un concert au Salon étudiant du cégep félicienois à compter de 20 heures. Des billets seront disponibles à l'entrée.

L'interurbain Bell présente

ALASKA-YUKON
D'AVENTURE

LES GRANDS EXPLORATEURS
SAISON 91-92

avec **PATRICK MATHÉ**

AUDITORIUM DUFOUR

MARDI
12 mai à 20h00
ADM.: 9\$ Étudiants et âge d'or: 6\$

RESERVATECH
549-3910

LES D X PETITS NÈGRES
D'AGATHA CHRISTIE

TRADUCTION ET ADAPTATION: NORMAND GÉLINAS ET JEAN-GUY VIAU - MISE EN SCÈNE: JACQUES BÉGIN
AVEC: GILLES PELLETIER - BEATRICE PICARD - CHANTAL BARIÉ - NORMAND GÉLINAS - JEAN-GUY VIAU
JEAN-GUY VIAU - RÉGENT GAUVIN - MARC HÉBERT - MANDI GAUTHIER - MARIE-GEORGES
DÉCOR: ANDRÉ HENRIOT - COSTUMES: FRANÇOIS BARBEAU - ÉCLAIRAGE: JOHANNIE

Ce soir

AUDITORIUM DUFOUR

SAMEDI
9 mai à 20h00
ADM.: 23\$ - 19\$
Étudiants et âge d'or: Section réservée: 12\$

RESERVATECH
549-3910

92

LAISSEZ-VOUS EMPORTER...

JEUX ET SALON DES AÎNÉS
vous invitent au
CENTRE GEORGES VÉZINA
12 au 13 Mai
de 9h00 à 18h00

SAGUENAY - LAC - SAINT - JEAN
CHIBOUGAMAU - CHAPAIS

Venez participer en grand nombre

50 KIOSQUES — ENTRÉE GRATUITE

Cette activité vous est offerte grâce au soutien financier de nombreux partenaires dont **Fernand Gilbert**

Labatt & Bleue

THÉÂTRE DE LA GAILLARDE
présente

Le Mariage d'Aurore
de Gratién Gélinas

où: **Le Menestrel**
quand: **12 - 13 Mai 19h30**
Billets: en vente au salon des Aînés
et au **Menestrel**
coût: **\$5,00**

Dimanche soir à Radio-Canada

Place à la relève du rock

par Danièle L. GAUTHIER
(PC) - Radio-Canada est à l'heure de la musique rock dimanche, à 19h. Animée par Normand Brathwaite, L'EMPIRE DES FUTURES STARS fait place à la relève dans le merveilleux monde du spectacle québécois.

François Pérusse, Lucien Francoeur, Richard Z. Sirois, Jacques Chevalier, Ghislain Taschereau et Pierre Flynn se joignent à l'animateur pour cette grande finale, 9e édition qui se tenait au Spectrum de Montréal, le 5 mai. Qui de Montréal, Rude Luck et Notre-Dame, les trois formations finalistes, remportera la victoire ?

Il est à noter que ce spécial de soixante minutes sera diffusé simultanément en stéréo dans la grande région de Montréal sur les ondes de CKOI 96,9 FM.

Daniel Lavoie à Québec
La musique se poursuit, dimanche, 20h, à Radio-Canada au rythme de Daniel Lavoie avec la rediffusion du spectacle d'ouverture du FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC de l'an dernier.

On se retrouve donc sous un ciel étoilé de juillet 1991, à la Place d'Youville de la Vieille Capitale, en compagnie de celui qui voulait voir New York auquel se joint Marie-Philippe, Hart Rouge, Luc De Larochelière, le chanteur français Renaud et Bibie, chanteuse ghanéenne qui en était à son premier voyage au Québec.

Ils interprètent en solo ou en duo « Chanson de la terre », « Assis entre deux » (D. Lavoie), « Chinatown » (L. De Larochelière), « Qui sait » (M. Philippe), « Jour de Plaine » (Hart Rouge), « Boule qui roule » (Renaud) et bien d'autres.

Louise Deschâtelets et Yves Corbeil présentent LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 1992, dimanche, 20h, à TVA. Enregistrée au Palais des Congrès de Montréal, cette soirée de gala rend hommage à dix lauréats qui se sont distingués dans le domaine du tourisme. Au cours de l'émission de 90 minutes, les B.B., Mitsou, Patrick Norman,

Kashtin et Joe Bocan interprètent leurs chansons dans les décors naturels des plus belles régions du Québec.

Quelles sont les conséquences, tant sur le plan physique que psychologique, que subissent les victimes d'agressions sexuelles ? Et surtout, quels moyens peuvent aider ces personnes atteintes dans le plus profond de leur âme ? Janette Bertrand reçoit des victimes qui ont bien voulu parler de leur tragique expérience dans le but de secourir ceux et celles qui vivent le même cauchemar dans la solitude et le silence. A PARLER POUR PARLER, vendredi, 22h, à Radio-Québec.

A RADIO-CANADA: le chanteur Yves Duteil, lors de son passage à SECOND REGARD, dimanche, 13h, accordait une entrevue où il est question d'enfance, de l'amour, de la paix, de l'au-delà et de la beauté de la langue française. Le comédien Jean-Louis Roux se raconte dans une auto-interview, dimanche, 21h30. Il fait le point sur ses engagements personnels et professionnels.

Fidèle à elle-même, Marilyn (Louisette Dussault) risque encore d'être écorchée à propos de la vente d'un petit boisé, concoctée par Melançon (Robert Gravel) et dont les conséquences éclabousseront d'ailleurs plusieurs personnes. Du lundi au jeudi, 19h.

A TVA: Claude Charron s'est rendu au Guatemala pour saisir la vie de ce peuple d'Amérique Centrale. Il sera égale-

ment question de la difficile cohabitation entre les Guatémaltèques et les Indiens, au MATCH DE LA VIE, mardi, 21h.

Mardi, 16h, les invités de CLAIRE LAMARCHE racontent leur vie auprès d'une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer alors que jeudi, 21h, l'animatrice reçoit des jeunes de 20 ans qui n'ont pas encore succombé à l'attrait charnel.

A RADIO-QUÉBEC: à L'OBSERVATEUR, lundi, 21h30, un ex-toxicomane se raconte, des tenanciers de bars sur la Côte-Nord s'expriment sur l'ivresse au volant. Enfin, il est question de la difficile recherche de l'âme soeur.

GUIDE HORAIRE
UNE BELLE SOIRÉE AU CINÉMA...
mardi et mercredi 3\$ adultes: 5\$
jeudi au lundi 5\$

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

LE COBAYE (13)
lundi au vendredi: 7:00 - 9:30
sam. et dim.: 1:20 - 3:20 - 7:20 - 9:30
BEETHOVEN V.F. (G)
lundi au vendredi: 7:10 - 9:10
sam. et dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL TALBOT 549-9022

BASIC INSTINCT (18)
lundi au vendredi: 7:00 - 9:30
sam. et dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
ANALYSE FATALE (13)
lundi au vendredi: 7:10 - 9:25
sam. et dim.: 2:15 - 4:45 - 7:10 - 9:25
COEUR TONNERRE (13)
lundi au vendredi: 7:15 - 9:35
sam. dim.: 12:10 - 2:30 - 5:00 - 7:15 - 9:35

LE COBAYE (13)
lundi au vendredi: 7:20 - 9:20
sam. dim.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260

AU BOUT DE SOI (13)
tous les soirs: 7:05 - 9:30
sam.: 2:00 - 7:05 - 9:30
dim.: 1:30 - 4:00 - 7:05 - 9:30
BEETHOVEN (G) v. fr.
tous les soirs: 7:00 - 8:50
sam.: 2:05 - 7:00 - 8:50
dim.: 1:00 - 2:50 - 4:40 - 7:00 - 8:50
ARRÊTE OU MA MÈRE VA TIRER (G)
tous les soirs: 7:15 - 9:05
sam.: 2:00 - 7:15 - 9:05
dim.: 1:15 - 3:05 - 4:55 - 7:15 - 9:05

Si vous êtes membre du CLUB Multipoints

Voici votre code pour aujourd'hui

31759927

Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

UNE BELLE SOIRÉE AU CINÉMA... mardi et mercredi 3\$ adultes: 5\$ jeudi au lundi 5\$
CONSULTEZ NOTRE GUIDE HORAIRE

STEPHEN DORF JOHN GIELGUD MORGAN FREEMAN
AU BOUT DE SOI 13 ANS +
version française de THE POWER OF ONE

PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141

SYLVESTER STALLONE ESTELLE GETTY
ARRÊTE! OU MA MÈRE VA TIRER G
version française de "STOP OR MY MOM WILL SHOOT"

PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260

LE CHEF DE LA FAMILLE N'EST PAS CELUI QU'ON PENSE... G

BEETHOVEN

PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141
JONQUIÈRE 2445 STE DOMINIQUE 695-0261

KIM BASINGER 13 ANS +
ANALYSE FATALE
V. F. DE FINAL ANALYSIS

IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022

VAL KILMER SAM SHEPARD GRAHAM GREENE

COEUR DE TONNERRE

v.f. de "THUNDERHEART" TRI STAR
IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022

UN FILM DE SCIENCE-FICTION QUI VOUS EN METTRA PLEIN LA VUE!
LE COBAYE 13 ANS +
V.F. de THE LAWNMOWER MAN

IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022
JONQUIÈRE 2445 STE DOMINIQUE 695-0261
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141

"UN THRILLER ÉLECTRIFIANT QUI VOUS TIEN EN HALEINE JUSQU'À LA FIN-LE MEILLEUR THRILLER DEPUIS 'ATTRACTION FATALE'".

Pat Collins, WWOR-TV
MICHAEL DOUGLAS
BASIC INSTINCT
EN VERSION FRANÇAISE

18 ANS + TRI STAR
CINÉMA DU COMPLEXE J. GAGNON, ALMA 668-0141
IMPÉRIAL 1120, BOUL. TALBOT 549-9022

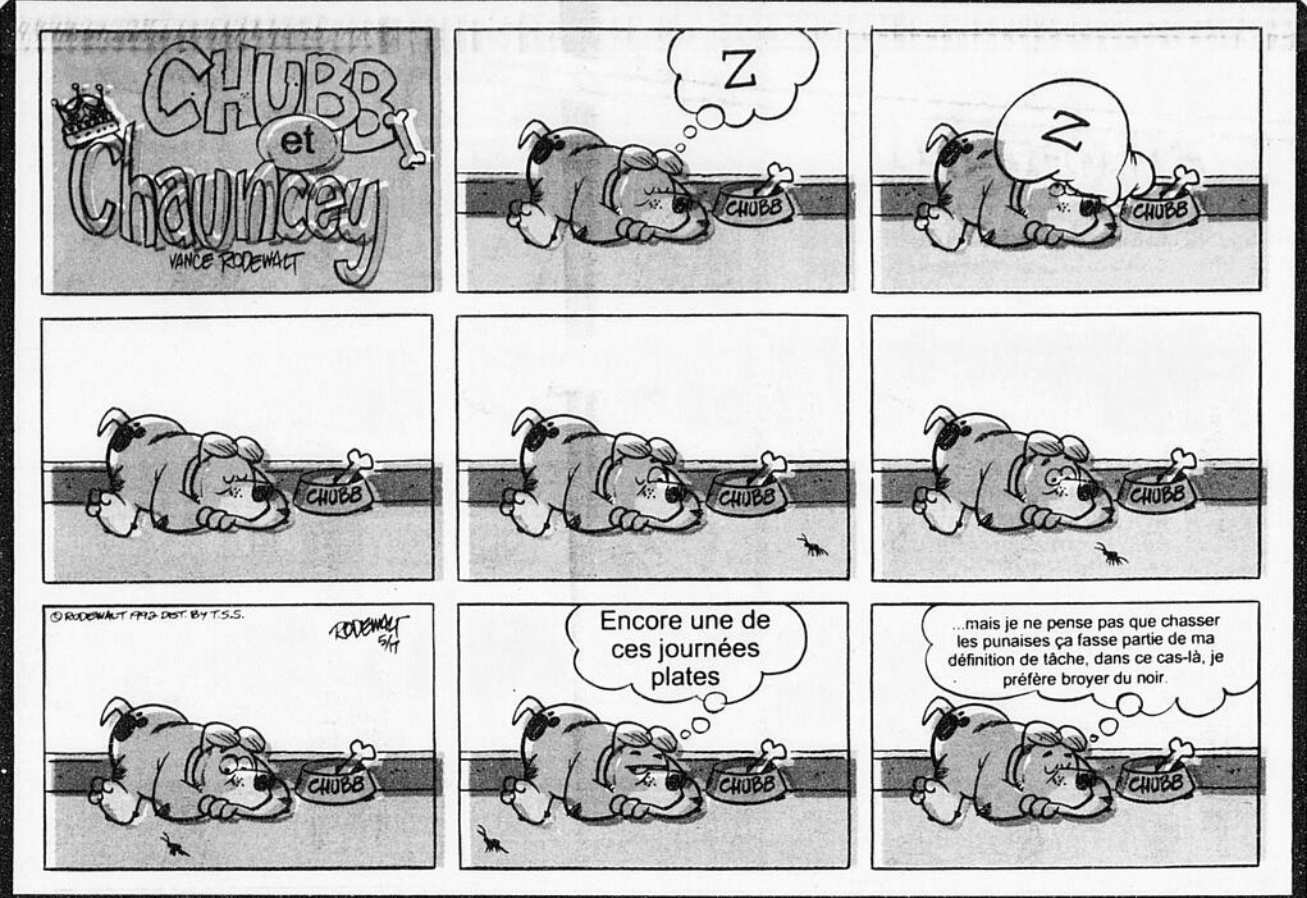
RÉSULTATS
loto-québec

La Mini Tirage du 92-05-08		INTER PLUS Tirage du 92-05-08		Quotidienne Tirages du 92-05-02 au 92-05-08	
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS	3	4
741329	50 000 \$	931153	250 000 \$	SAMEDI 103	0568
41329	5 000 \$	31153	2 500 \$	LUNDI 358	3211
1329	250 \$	1153	250 \$	MARDI 404	0305
329	25 \$	153	25 \$	MERCREDI 758	8533
29	5 \$	53	10 \$	JEUDI 706	3276
				VENDREDI 286	6118
74132	1 000 \$	NUMÉROS MOBILES			
7413	100 \$	87538	1 000 \$		
741	10 \$	1856	100 \$		
		651	25 \$		

Banco Tirage du 92-05-08		Tirage du 92-05-08	
02	05	NUMÉRO DÉCOMPOSABLE	NUMÉROS
06	09	3987541	1 000 000 \$
14	16	987541	5 000 \$
19	22	87541	500 \$
24	30	7541	100 \$
31	33	541	25 \$
34	34	41	5 \$
41	47		
52	56		
63	68		

Prochain tirage 92-05-09

Ciné-samedi



12h00
CJPM - CFER — L'ÉPOPEE DE BUGS BUNNY 95625 (4) (The Bugs Bunny / Road Runner Movie), E.-U. 1979. Dessins animés de C. Jones. — Le lapin Bugs Bunny, grande vedette de l'écran, rappelle quelques-unes de ses aventures. (2h)

13h00
CKRS - CBFT — LE RETOUR D'HEIDI 20064 (5) Suis. 1978. Comédie dramatique de J. Hess avec Katia Pelletin, Kathi Böhm et René Deltgen. — Après un séjour à Francfort, Heidi retrouve son grand-père et lui présente son amie Clara. Film tourné pour la télévision. (2h)

14h00
CJPM - CFER — PLAYMATE À LA UNE 92977 (4) (A Bunny's Tale), E.-U. 1985. Drame de mœurs de K. Arthur avec Kirstie Alley, Cotter Smith et Deborah Van Valkenburgh. — Pour les fins d'un reportage, une journaliste se fait engager comme hôtesse dans un club Playboy. (2h)

15h00
CFRS — HOUDINI LE GRAND MAGICIEN 392557 (5) (Houdini), E.-U. 1953. Drame biographique de G. Marshall avec Tony Curtis, Janet Leigh et Torin Thatcher. — La vie du célèbre prestidigitateur américain. (2h)

20h00
CFRS — ERNEST ET LES JOYEUSES COLONIES 45422 (5) (Ernest Goes to Camp), E.-U. 1987. Comédie de J. Cherry avec Jim Varney, Victoria Racimo et John Vernon. — Un moniteur maladroit rallie ses campeurs dans un mouvement de résistance contre un riche promoteur qui veut s'emparer de leur colonie de vacances. (2h)

CJPM - CFER — L'ENVOÛTEMENT 17286 (4) (Split Image), E.-U. 1982. Drame psychologique de T. Kotcheff avec Michael O'Keefe, Brian Dennehy et James Woods. — Un adolescent sportif est entraîné par une jeune femme dans une organisation qui se révèle être une secte. (1h58)

21h00
R.-Q. - CIVV — GOOD MORNING BABILONIA 3023286 (3) It. 1987. Comédie dramatique de P. et V. Taviani avec Vincent Spano, Joaquim de Almeida et Greta Scacchi. — Partis faire fortune en Amérique, deux jeunes Italiens aboutissent à Hollywood en 1915 où ils travaillent comme manœuvres. (2h05)

23h00
CFRS — PLAISIRS MORTELS 391828 (5) (Bedroom Eyes), Can. 1984. Drame policier de W. Fruet avec Kenneth Gilman, Dayle Haddon et Barbara Law. — Témoin du meurtre d'une femme, un jeune homme est lui-même soupçonné du crime. (2h)

23h05
CKRS - CBFT — CHARME MORTEL 64439354 (6) (Her Wicked Ways), E.-U. 1990. Drame de R. Michaels avec Barbara Eden, Heather Locklear et Stuart Wilson. — Une journaliste expérimentée voit sa situation compromise par l'arrivée d'une consœur ambitieuse et manipulatrice. Film tourné pour la télévision. (2h05)

R.-Q. - CIVV — JOEY - UNE AVENTURE SURNATURELLE 62891192 (5) All. 1985. Drame fantastique de R. Emmerich avec Joshua Morrell, Eva Kryll et Jan Zierold. — Un petit garçon qui accepte difficilement la mort de son père se croit doué de pouvoirs fantastiques. (1h16)

23h42
CJPM - CFER — LA MALÉDICTION 6397373 (5) (The Omen), G.-B. 1976.



Aujourd'hui à la Télé

SAMEDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	...Winnie l'Ourson	Tic et Tac, les rangers	Vazimolo	La bande à Picsou	Tiny Toons	Sous le signe...	Les héros du samedi		Sem. parlemen.	Sem. ass. parlemen.	Ciné-famille: LE RETOUR D'HEIDI				L'univers des sports		Génies en herbe	La bande des six		
CFRS													Contact PME	Auto-mobilité 92	Cinéma: HOUDINI, LE GRAND MAGICIEN		Passion plein air	Le Grand journal		
CJPM		Ma petite pouliche	Le club les...	Bucky O'Hare	Les tortues Ninja	G.I. Joe	Championnat de quilles		Cinéma maximum: L'ÉPOPEE DE BUGS BUNNY		Cinéma maximum: PLAYMATE À LA UNE				Barcelone 92	Justice pour tous	Vidéo rock détente	Jeopardy!		
R.Q.			Pause musicale							Consommation	L'observateur	Profession: Prof	Rideau			Vie sauvage	Charlie Brown			

Notre soirée

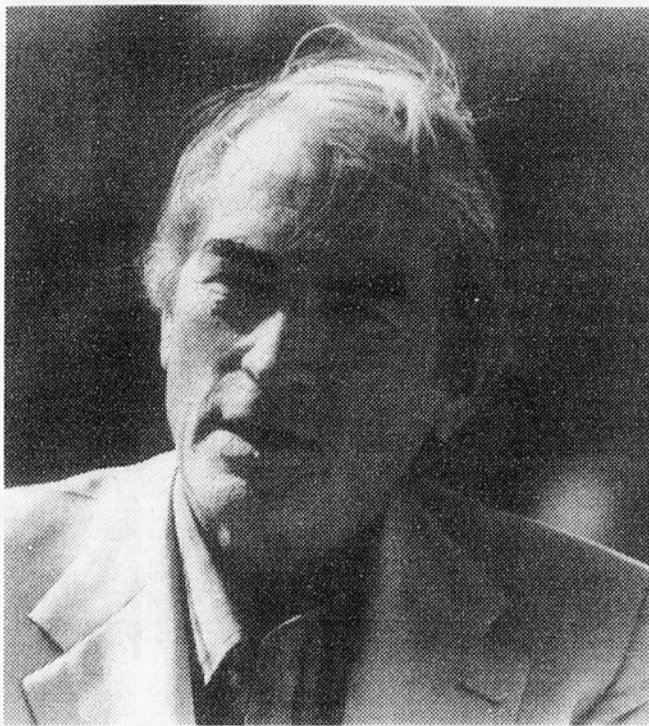
SAMEDI 9 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Ordy	Omni science	Le clap	Médecine apprivoisée	Parler pour parler		Ciné-cinéma: GOOD MORNING BABILONIA		Cinéma sans frontières: (23h05) JOEY, UNE AVENTURE SURNATURELLE				
CKRS	L'empire des futures stars		Hockey.						Le Téléjournal/Les sports	Télé-Sélection: (22h35) CHARME MORTEL			
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Docteur Doogie	Top musique		Ciné-extra: L'ENVOÛTEMENT				Ad Lib	Le TVA, édition réseau	Ciné-lune: (23h42) LA MALÉDICTION		
CFRS	La roue chanceuse	Les Simpson	Elle écrit au meurtre		Cinéma: ERNEST ET LES JOYEUSES COLONIES				Le Grand Journal (22h20)	Sports plus week-end	Bleu Nuit: (23h20) PLAISIRS MORTELS		
TV 5	Le tour du Québec	Espace francophone	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	Thalassa	Le monde est à vous			ici l'Afrique	Le divan	Journal télévisé suisse		
S.E.	UNE POIGNEE DE CENDRES (17h20)		LE TREMBLIN DU VERTIGE (19h20)		FX2 EFFETS TRES SPECIAUX		LA FLEUR DU MAL (22h55)						
CBFT	L'empire des futures stars		Hockey.						Le Téléjournal/Les sports	Télé-Sélection: (22h35) CHARME MORTEL			
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Docteur Doogie	Top musique		Ciné-extra: L'ENVOÛTEMENT				Ad Lib	Le TVA, édition réseau	Ciné-lune: (23h42) LA MALÉDICTION		
CBJET	Saturday report		Hockey.						Andrea Martin together again	The National	The best of city beat	The country beat	
CFCF	News	Missing treasures...	Star Trek: The next generation		Neon rider		Counterstrike		The commish	News	Lottery	Cinéma: PLANES, TRAINS...	
WVNY	News	WKRP in Cincinnati	Star Trek: The next generation		Saturday movie: CADDYSHACK II				The commish	WKRP in Cincinnati	Baywatch		
WCAX	News	News	Star search		Saturday movie: MAJOR LEAGUE				The trials of Rosie O'Neil	News	The new honeymooners	Night court	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	The golden girls	A communi-quer	Empty nest	Empty nest	Dame Edna's Hollywood	News	Saturday night live		
WCFE	The McLaughlin group	The editors	Austin city limits		Red dwarf	Red dwarf (20h35)	Red dwarf (21h15)	Red dwarf (21h50)	Red dwarf (22h25)	Red dwarf	Star cops		
TSN	Sports cards - Memorabilia...	Sportsdesk	Hockey.						1991 world netball		For the love of the game		
F.C.	BETSY'S WEDDING (17h45)		TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES II - THE SECRET OF THE OOZE		STONE COLD		ANOTHER 48 HOURS (22h45)						
RDS	Football mag	Sports 30	Hockey.						Le monde des champions	La lutte WCW	Sports 30	NBA Action	Les courses à Blue Bonnets

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

eff avec
James
rtif est
ans une
e secte.

Drame fantastique de R. Donner avec
Gregory Peck, Lee Remick et David
Warner. — Des incidents troublants sont

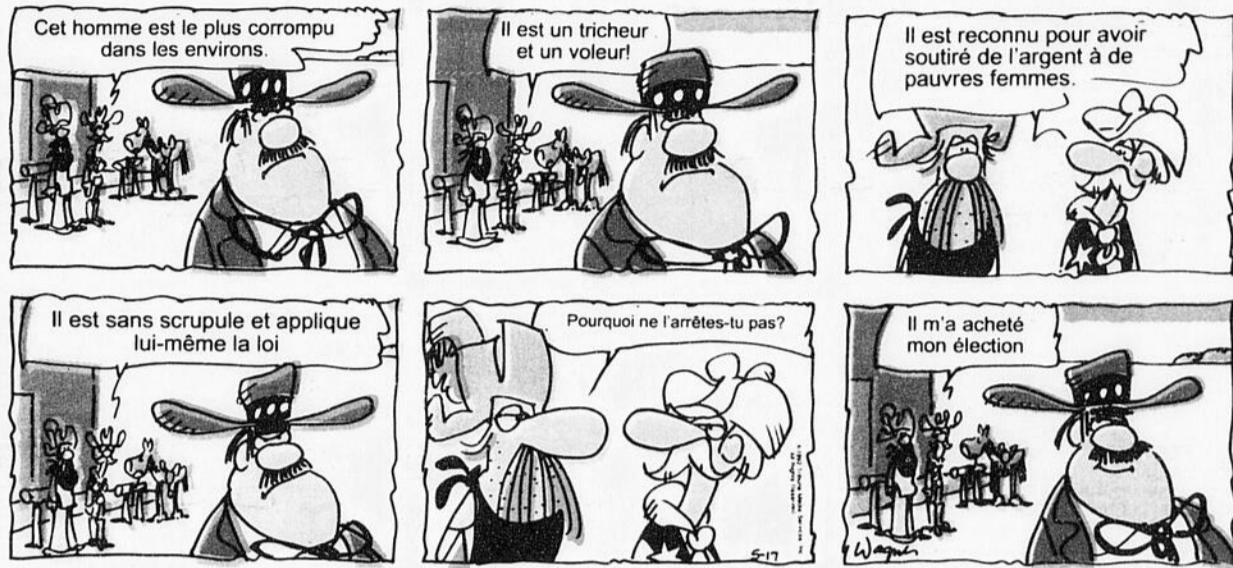
provoqués par la présence d'un enfant
adopté à sa naissance par un diplomate.
(2h30)



Gregory Peck



Fred Wagner & Tom Cone



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

DIMANCHE	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Anne... la maison	Il était une fois...	La bande à Ovide	Parcelles de soleil	Le jour du Seigneur	Aujourd'hui dimanche	La semaine verte	Secou regard	Baseball.								Le triathlète	L'heure de la bonne...	Regards sur la...	Les inventions de...
CFRS													Passeport Floride	Coup de soleil	Cinéma: LA MALEDICTION DE LA PANTHERE ROSE				Flash mode	Le Grand Journal
CJPM			Kwicky koala	Vision mondiale	Le monde à venir	Sans détour	Le tour du Québec	Cinéma maximum: LA FILLE DE RYAN					Cinéma maximum: LE PRIX DU RISQUE			Top musique			Charivari élite	Si j'avais su
R.Q.			Pause musicale					C'est la vie	Visa santé				Cinéma de Paris: LE MOUTON A CINQ PATTES			Questions d'argent	Nord Sud	Feu vert	Graffiti	

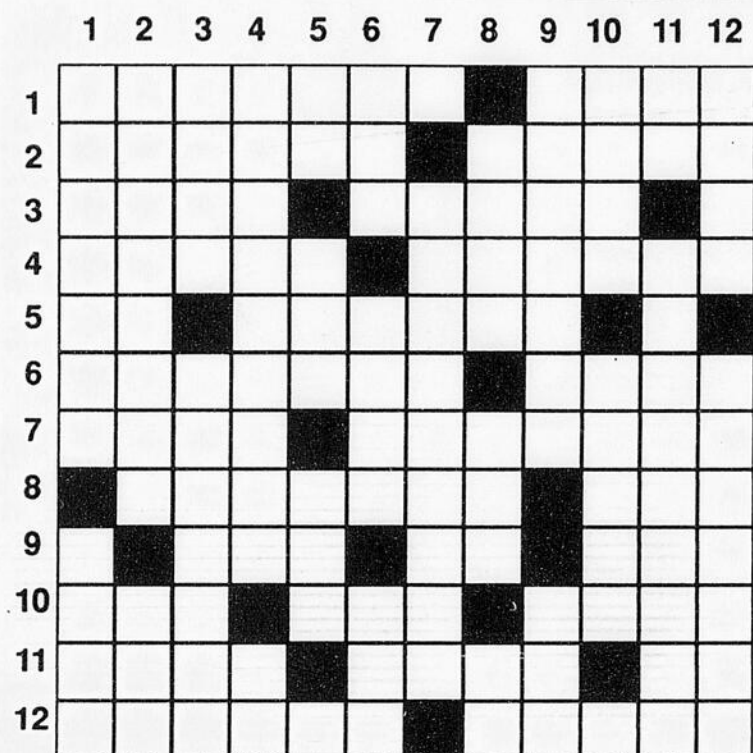
Votre soirée

DIMANCHE 10 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Degrassi	Le clap	Les liens du sang		Fous de la pub	Nouvelles à l'écran	Cinémotions: LA COURSE POUR LA VIE			Cinéma Hollywood: (22h50) L'AVENTURE DE MME MUIR			
CKRS	Découverte (18h10)		Les meilleurs moments du festival folklorique de Drummond.		Les beaux dimanches: Daniel Lavoie: Chansons de la terre		Les beaux dimanches:...	Le Téléjournal	Scully rencontre (22h20)	Les sports	Ciné-club: (23h15) EVE		
CJPM	L'événement		Drôle de vidéo	Rira bien	Les grands prix du tourisme québécois 1992		Cinéma du dimanche: LA FEMME DU PATRON			Le TVA, édition, réseau	Vision mondiale		
CFRS	100 Limite		Caméra 92		Cinéma: MERE A TOUT PRIX			Le Grand Journal (22h20)	Sports Plus week-end	Passeport Floride	Cinéma: LES CHEMINS DE KATMANDOU		
TV 5	L'école des fans		Journal télévisé de TF1	Vision (19h35)	7 sur 7		Caractères	Faut pas rêver		Courts métrages et vidéo	Journal télévisé belge		
S.E.	DING ET OONG, LE FILM (18h15)				C'EST MA MORT APRES TOUT			MONSIEUR DESTIN			DESIRS INTERDITS		
CBFT	Découverte (18h10)		Les meilleurs moments du festival folklorique de Drummond.		Les beaux dimanches: Daniel Lavoie: Chansons de la terre		Les beaux dimanches:...	Le Téléjournal	Scully rencontre (22h20)	Les sports	Ciné-club: (23h15) EVE		
CFER	L'événement		Drôle de vidéo	Rira bien	Les grands prix du tourisme québécois 1992		Cinéma du dimanche: LA FEMME DU PATRON			Le TVA, édition, réseau	Vision mondiale		
CBJET	The magical world of Disney		A communiquer					News	Venture	Sunday night with Dennis...	The man from U.N.C.L.E.		
CFCF	News	Travel, travel	W5		America's funniest home...	America's funniest people	Sunday movie: IN MY DAUGHTER'S NAME			News	News	Entertainment tonight	
WVNY	News	A communiquer	Life goes on		America's funniest home...	America's funniest people	Sunday movie: SEXUAL ADVANCES			First look	Star trek: The next generation		
WCAX	News	Missing/reward	60 minutes		Murder, she wrote		Sunday movie: IN MY DAUGHTER'S NAME			News	Movie: (23h15) CRY FREEDOM		
WPTZ	Broadcast: New York	News	Disaster files: earth, wind, fire	Against all odds	I witness video		Best of saturday night live			On scene: Emergency...	Roggin's heroes	Commercial program	
WCFE	The Avengers (17h30)	Scholars for dollars	3-2-1 contact extra:...	Nickelodeon special...	The machine that changed the world	Chandler	Movie: (22h20) THE BIG SLEEP						
TSN	Football (17h00)				Baseball. Ligue nationale.					Sportsdesk	Soccer.		
F.C.	THE FIVE HEARTBEATS (18h45)						MORTAL THOUGHTS			SWITCH			
RDS	Hockey. (17h00)				Baseball. Ligue nationale.					Sports 30	Exploration pêche	Les courses à Blue Bonnets	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

DIMANCHE 10 MAI
12h00
CJPM - CFER - LA FILLE DE RYAN
14h00
R.-Q. - CIVV - LE MOUTON À CINQ
15h00
CFRS - LA MALEDICTION DE LA
17h35
CF - THE GIRL WHO SPELLED
20h00
CFRS - MÈRE À TOUT PRIX
21h00
R.-Q. - CIVV - LA COURSE POUR LA
21h30
CJPM - CFER - LA FEMME DU
22h50
R.-Q. - CIVV - L'AVENTURE DE MME
23h15
CKRS - CBFT - ÈVE
23h30
CFRS - LES CHEMINS DE

Mots croisés NO D-1082



- HORIZONTALLEMENT
1 - Prophète biblique - Original.
2 - Boeuf musqué - Pousse à agir.
3 - Section conclusive d'un morceau de musique - Publie.
4 - Acide sulfurique partiellement déshydraté - Élague.
5 - Non vêtu - Crocodile de l'Amérique centrale.
6 - Fait un accroc - Mit par écrit.
7 - Lac américain - Interlope.
8 - Irriguée - Atoll.
9 - Promontoire - Ruisseau - Lombric.
10 - Partie qui joint la tête aux épaules - Lettre grecque - Céladon.
11 - Pantoufle - Vin blanc mousseux - Fl. de France.
12 - Étendues d'eau stagnante - Attachais.

- VERTICALEMENT
1 - Son sourire est célèbre (la) - Apogée.
2 - Modifiera sa manière de penser - Qui est hors de combat.
3 - Patte-d'oie - Passa de main en main.
4 - Esquissera - De là.

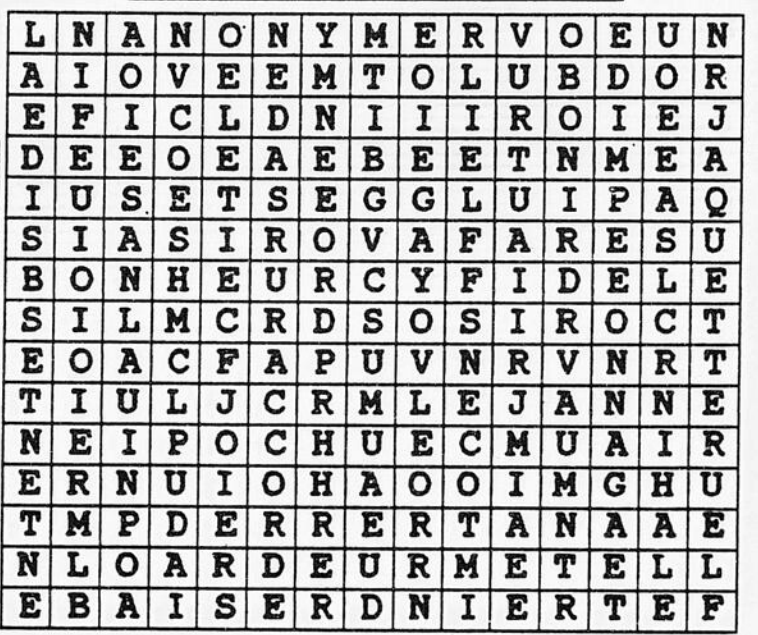
SOLUTION DU PROBLÈME D-1081
1 QUOTIENT AIR
2 UNIR PIETINE
3 IGNITION MIE
4 EUT RENEGAT
5 TILLESSE IV
6 USNEES MISAI
7 DOUR VENAIE
8 EMIR RE DIEU
9 ERRALIRE X
10 BR ENCORE I
11 ALI NOCE VIN
12 NEOGENE GAIE

604 5 lettres Le mot clé: lune de miel

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

- accord charme émoi fleurette isolé noces union
adore chaud empressé flirt nuit
aimer chéri entente jaquette vie
amant clos épris gerbe joie retour vif
amour conjugal étreindre geste romance voeu
anonyme couple libéré voyage
ardeur favori hâte serré
dulcinée fidèle main soupire
baiser fin idéal miel
bonheur éden flamme instant moitié tendre

Solution du problème précédent: grimace



(Edimédia)

Bridge

12 PRENEZ PLACE EN SUD
Compétition par paires
Vulnérable: aucun
Nord
R972
DV8
A104
R76
Sud
ADV10
R54
D97
A102

Vous êtes en Sud et vous ouvrez 1 sans atout et Nord gage 3 SA. Ouest entame avec le 6 de carreau. Est joue le 3 et vous gagnez du 9. Quel est votre plan de jeu?
Vous êtes maintenant assuré de faire dix levées en sans atout, ce qui est meilleur que dix levées en pique. Mais vous ne devez pas relaxer pour autant. Cette main fut jouée dans la compétition «Blue Ribbon Pairs», l'une des compétitions par paires les plus prestigieuses au monde. Faire 4 SA a donné un résultat en dessous de la moyenne.
La main d'Ouest était:
Pi: 65 Co: A1063 Ca: RV865 Tr: 93
Il faut, à la deuxième levée, jouer un petit coeur au valet qui gagne la levée. Après, vous jouez petit pique au valet en essayant de persuader Ouest que vous avez A-V doubleton ou tripleton. Quand vous jouez un autre coeur, Ouest aura tendance à jouer petit pour se protéger au cas où vous auriez R x x x. Si les joueurs Est-Ouest donnent toujours le compte, il se peut qu'Ouest gagne de l'as mais au moins vous aurez essayé. Si Ouest a joué petit sur le deuxième coeur, vous encaissez tous vos piques et trèfles gagnants et placez Ouest en main en coeur. Ce dernier devra obligatoirement vous donner deux autres carreaux pour un total de onze levées.

Jacques LALIBERTÉ

(Edimédia)

Horoscope

Samedi, le 9 mai 1992
Tendance à vivre au jour le jour avec confiance et se fiant à leur chance innée, voilà ce qui marquent les enfants qui naîtront aujourd'hui. Facile à vivre, adorables, pleins de charmes et de facilités à condition de ne pas être contrariés. Impatience et trépidation mais capable d'action subite. Sens du pardon et générosité.
Bélier: du 21 mars au 20 avril
Au travail, vous avez un désir intense pour quelque chose de grand, de merveilleux et d'extraordinaire, mais vous devez réaliser que vous n'avez pas la capacité et la sagesse qui vous permettraient de mener ces projets à terme. Vous devez faire vos preuves avant tout. Sur le plan du coeur, la personne chère sera mystérieuse et semblera vous cacher quelque chose.
Taureau: du 21 avril au 20 mai
La journée est favorable à ceux qui ont une carrière littéraire ou scientifique. Sur le plan sentimental, les aspects planétaires réclament beaucoup de contrôle de soi et beaucoup de maîtrise sur vos sentiments. Cet effort maintiendra l'équilibre de votre relation.
Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Une influence planétaire pourrait produire un succès matériel bien mérité et le respect de votre entourage. Sur le plan affectif, ne vous faites pas manipuler par votre partenaire qui a un sens aigu du dramatique. Côté santé, évitez les suceries qui pourraient affecter votre santé.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Les astres indiquent un accord entre votre vie privée et professionnelle ainsi qu'une absence de conflits intérieurs. Cette influence apportera l'aisance et le bonheur au foyer et une grande compréhension réciproque avec votre conjoint.
Lion: du 23 juillet au 23 août
Votre conjoint vous sera d'une grande aide en ce jour et partagera vos intérêts. Le moment est venu pour planifier un projet d'avenir ou un voyage à l'étranger. Vous réussirez à atteindre votre but en établissant un budget sensé et bien étudié.
Vierge: du 24 août au 22 septembre
Au travail, vous irez jusqu'au bout de vos idées et de vos opinions. Vous supporterez difficilement les conseils des autres et vous n'accepterez pas leur ingérence dans vos affaires. Essayez de ne pas vous prendre trop au sérieux.
Balance: du 23 sept. au 23 octobre
La journée annonce une disposition chaleureuse, affectueuse et hautement favorable au contentement et à la bonne humeur. Sur le plan professionnel, beaucoup de succès pour ceux qui ont des occupations d'ordre artistique. En amour, l'harmonie parfaite régnera avec votre partenaire.
Scorpion: du 24 octobre au 22 nov.
Il serait bon de cultiver une attitude posée, pratique et de rechercher rigoureusement la satisfaction personnelle dans votre travail. Méfiez-vous des sujets qui

vous promettent des gains faciles ou une réussite rapide. En amour, un aspect harmonique viendra solidifier votre relation.
Sagittaire: du 23 novembre au 21 déc.
Au travail, les décisions seront prises rapidement, votre esprit sera vif et vous aurez beaucoup d'aplitude pour toutes les matières traitant de problèmes objectifs. Vous profitez d'une phase de réflexion intense qui devient une source de dignité personnelle et de self-control.
Capricorne: du 22 déc. au 20 janvier
Sur le plan du coeur, vos réactions capricieuses et inconséquentes risquent de perturber votre bonheur conjugal. Sur le plan professionnel, la journée est favorable pour ceux qui sont en rapport avec le public. Cependant, il est moins bon pour ceux qui doivent l'éduquer ou l'instruire.
Verseau: du 21 janvier au 19 février
La journée est excellente et très favorable à la vie de famille. Les preuves d'affection seront intenses et généreuses et les sentiments se manifesteront sous forme de nombreux bienfaits reçus. Une difficulté financière pourrait bientôt n'être qu'un mauvais souvenir.
Poissons: du 20 février au 20 mars
Sur le plan professionnel, les astres indiquent qu'il y a des risques de pertes financières dues à une erreur de votre part. Ne négligez pas les détails et réviser vos travaux. Sur le plan amoureux, vous avez besoin de vous sentir valorisé(e) et encouragé(e) par votre partenaire.

Voyages

Il faut être prêt à tout

Les surprises que vous réserve Moscou

MOSCOU (PC-Reuter) — Il est parfois terriblement frustrant de passer toutes les étapes nécessaires à l'obtention d'un visa pour la Russie. Ultérieurement, l'arrivée du visiteur qui en est à sa première visite à Moscou peut constituer tout un choc. Puis vient le problème de l'alimentation.

Quand vous avez survécu sans vous impatienter trop fortement à toutes ces mésaventures, vous êtes prêts à tout, et cette ville qui a su s'opposer à toutes les invasions étrangères, par le passé, vous semblera vouloir involontairement faire de même face aux touristes.

Quant aux citoyens de l'endroit, ils demeurent stoïques devant les difficultés qu'ils surmontent depuis des siècles et qui déclencheraient une révolution dans tout autre pays du monde.

Les demandeurs de visas qui se rendent dans les consulats de Russie à travers le monde témoignent, presque tous, des difficultés rencontrées, surtout de la lenteur incroyable de la bureaucratie qui double souvent les mesures tâtonnées lorsqu'il n'y a aucun dessous de table à l'horizon.

Les Russes répliquent que le système de distribution des visas par les ambassades occidentales à Moscou n'est pas toujours très rapide, non plus.

«Moscou vous choque. Parfois le choc se produit dès l'arrivée, d'autres fois un peu plus tard», affirme le correspondant de presse Peter Conradi dans un article publié par le Moscow Times.

Pas d'ampoules

«Dans mon cas, j'ai été renversé dès mon arrivée à l'aéroport Sheremetyevo. C'est dans une mare d'urine que j'ai paugé pour me rendre aux toilettes des hommes où, par ailleurs, toutes les ampoules étaient disparues.

«Moscou, une des villes les plus intéressantes pour y travailler. Sûrement. Il y a l'intérêt, mais il y a également les défis constants à relever.»

Dès votre descente d'avion, on vous dirige vers d'interminables queues face aux gardes-frontières qui vous surveillent le dos grâce à des miroirs stratégiquement placés là pour on ne sait quelle raison, sinon pour découvrir un nain qui tenterait de se faufiler dans le pays...

Les lieux sont très sombres. La législation douanière est si pointilleuse, ici, qu'il est presque impossible de vous faufiler dans la mince queue des visiteurs «n'ayant rien à déclarer». Vous devez presque obligatoirement attendre de longues heures devant les kiosques où on vous fera inmanquablement remplir un long questionnaire avant de fouiller vos bagages.

Vous désirez vous payer un repas dans un restaurant convenable. «Ne vous y rendez qu'en dernière extrémité», affirme un guide touristique. «Les menus moscovites peuvent être féroces pour certains

estomacs.»

Vous louez une voiture et roulez sur un immense boulevard de dix voies de large puis vous tournez dans une rue secondaire et devez alors naviguer entre d'innombrables trous de poule qui feraient la honte de la plupart des pays du tiers-monde.

Ce mariage constant de grandeur et de décadence est la véritable marque de commerce de Moscou.

Tout à réparer

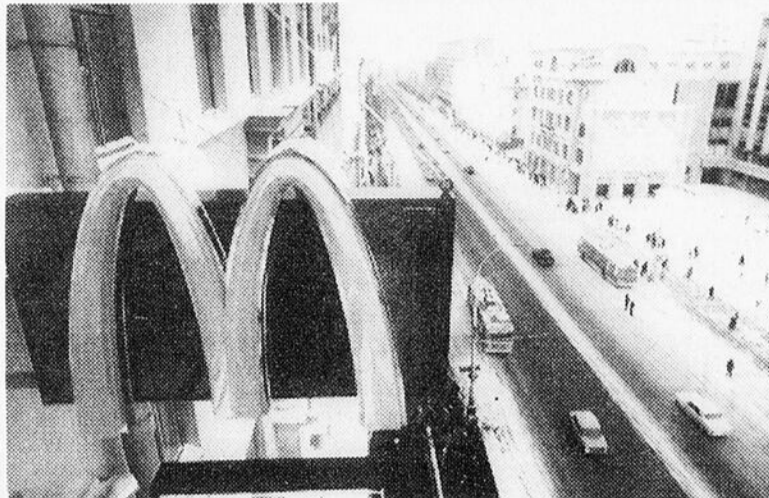
Le caviar y est moins coûteux que la mayonnaise. Les étals des bouchers offrent des poulets faméliques, lorsqu'il y en a, ainsi que des saucisses douteuses aux yeux d'un Occidental. La ville regorge d'ateliers de réparation de tous les types car, dans cette société, rien n'est jeté, tout est réparé ou recyclé.

Le marketing et la publicité, qui pourraient créer une demande auprès des consommateurs, n'existent pratique-

ment pas. La ville abrite non seulement un McDonald's qui vend des millions de hamburgers chaque année, mais tout aussi bien un sex-chopvantant les qualités de ses poupées gonflables.

Certaines pratiques commerciales nous semblent par ailleurs bizarre. Ainsi, une école d'équitation annonce dans un journal local qu'elle offre des leçons et, d'ajouter: «Amenez votre propre cheval.»

Un magasin de musique ne recevra habituellement que quelques maigres douzaines de nouveaux disques, à chaque mois, alors que c'est par centaines que l'on en retrouve chaque mois dans les mêmes commerces occidentaux. Une librairie vend également ses livres sur des étalages extérieurs mis en place dans divers quartiers de la ville. Or, les prix sont différents selon l'endroit sans que personne ne puisse sembler expliquer cette incongruité.



SURPRISES - Pour les étrangers, la ville de Moscou regorge de surprises, même si certaines de ses «institutions» nous sont familières.

Long Beach Motor Inn Hébergement de qualité, élégant et décontracté, pour les vacanciers exigeants

DU BORD DE LA MER... York Beach, Maine

Des vacances tranquilles, luxueuses, dans un paradis paysager de 3 acres en bordure de la mer. Grandes chambres avec cuisinette, télé-couleur/câble, piscine chauffée, badminton, jeu de galets, volleyball, coin BBQ... au bord de la mer. Golf et tennis à proximité. À quelques minutes des théâtres d'été, restaurants, galeries d'art, magasins d'antiquités, églises. Extincteurs automatiques pour votre sécurité.

À quelques minutes des magasins à rabais et hors taxes.

Pour dépliant couleur et tarifs, téléphonez ou écrivez à:
Box 615LQ, York Beach, Maine 03910 - Tél.: 1-207-363-5481

Old Orchard Beach maine

Box 600 C
 Old Orchard Beach
 Maine 04064

Pour recevoir dépliant couleur gratuit, écrivez ou téléphonez au:
 (207) 934-2500

Précisez les dates, le nombre de personnes et le genre d'hébergement

OPÉRA

Tosca
 DE GIACOMO PUCCHINI

23 mai 1992

Grand théâtre de Québec

Départ de la région

Comprenant:
 Accompagnateur
 Billet de parterre
 Rafrâichissement

85\$
 par personne

VOYAGES PARADIS
 Détenteur d'un permis du Québec

3691, Boul. Harvey - Jonquière - 547-6645

QUELQUES GROUPES ACCOMPAGNES DU SAGUENAY

14 au 19 juillet WASHINGTON & BALTIMORE
 Via NEW YORK & ATLANTIC CITY. Autocar et hôtels de 1er classe.
PRIX PAR PERSONNE: OCC/DOUBLE: 549,00 \$

04 au 17 SEPTEMBRE L'OUEST CANADIEN
 Inclus avion au départ du SAGUENAY, taxe d'aéroport & TPS.
 REDUCTION DE 50,00 \$ - SI RESERVEZ AVANT LE 05 JUIN.
PRIX PAR PERSONNE: 2,299,00 \$
 AVEC: Georgette Bourgeois 547-2787

09 au 25 SEPTEMBRE LA GRÈCE
 ATHENES, DELPHES, MYCENES, OLYMPIE, METEORES + CROISIERE DE 4 JOURS JUSQU'EN TURQUIE & CORFOU.
PRIX PAR PERSONNE: 3,260,00\$
 INCLUS avion du SAGUENAY: 205,00\$
 PRIX AGE D'OR 184,50\$
 Ainsi que 31 repas. Richard Foster 544-4504

12 SEPTEMBRE au 10 OCTOBRE GRAND TOUR DE L'AMÉRIQUE
 Rocheuses canadiennes, Californie, Las Vegas, Dallas, Nouvelle Orléans, Orlando.
PRIX «RESERVEZ TOT»: avant le 12 mai: de Montréal: 5,432,00 \$
 Inclus avion & transport terrestre + taxes & TPS.

03 au 21 OCTOBRE SPLENDEURS DE L'ASIE DU SUD-EST
 HONG-KONG, THAÏLANDE, SINGAPOUR, BALI.
 Avion au départ du SAGUENAY. AVEC: Raymond Label

Voyages MADELEINE GAGNON INC.

363, Racine est, Chicoutimi, (Québec)
 G7H 1S8 Tél.: (418) 696-1818

PERMIS DU QUÉBEC

Meilleurs hôtels d'Amérique du Nord

Une guerre des étoiles nouveau genre

(PC) - Je me souviens encore avec nostalgie de ce thé servi dans le lobby du Ritz-Carlton de Naples, en Floride.

Les serveuses portaient des robes de soie et parlaient d'une voix feutrée. Le café et le thé étaient servis dans d'énormes pots en argent, sur une table recouverte du linge le plus fin. Les sandwiches étaient petites et délicieuses.

En guise de musique de fond, un piano discret. Même la lumière, servie par d'immenses fenêtres cintrées, semblait participer au confort de l'endroit.

Dans une telle ambiance, un rire ou quelques paroles un peu fortes auraient certainement été accueillis comme un sacrilège.

Il n'est donc pas surprenant que le Ritz-Carlton a conservé sa réputation de numéro un de l'hôtellerie en Amérique du Nord auprès de Mobil (cinq étoiles) et de l'Association américaine de l'automobiliste (cinq diamants), les deux principales organisations du continent à classer les hôtels et les restaurants.

Que doivent faire ces établissements pour obtenir une telle cote.

«Pour obtenir cinq diamants, il faut être sans faille», affirme Kris Krause, directeur de l'inspection auprès de l'AAA qui, à chaque année, classe pas moins de 20000 établissements en Amérique du Nord.

Service avant tout

«Lorsque vous vous déplacez dans les couloirs, le personnel vous salue toujours poliment. Ce genre de détails qui font la différence.

«Les établissements quatre et cinq diamants offrent un service de premier ordre, mais il y a une petite différence entre les deux au chapitre de l'ameublement et du service.

«Les quatre étoiles ne vous offriront pas un service aussi parfaitement stylé qu'un cinq étoiles.»

Des 49 établissements classés cinq étoiles par le AAA en Amérique du Nord, cinq sont au Canada.

Trois d'entre eux sont à Vancouver, ce qui signifie que cette ville abrite plus d'établissements de cette catégorie que toute autre ville du continent.

Le Four Seasons, le Méridien et le Pan Pacific de Vancouver se partagent ce titre envié, ainsi que le Four Seasons de Toronto et Le Quatre Saisons de Montréal. Ces cinq mêmes hôtels sont classés quatre étoiles par le guide Mobil.

En fait, aucun établissement hôtelier du Canada n'a jamais obtenu un cinq étoiles de Mobil

qui affirme que sa catégorie cinq étoiles est réservée aux établissements qui «offrent le nec plus ultra» en qualité, service et confort.

«Seulement 21 établissements hôteliers des Etats-Unis méritent un cinq étoiles à nos yeux», affirme le porte-parole de Mobil, Judy Lynn Prince. «Le Canada a beaucoup d'établissements quatre étoiles, toutefois, soit 21.»

Mobil classe les hôtels et restaurants depuis 1958 tandis que la AAA le fait depuis 1977.

En vertu des critères des deux organismes, un établissement un étoile ou un diamant offre l'hébergement sans service mais dans une ambiance propre, confortable et sécuritaire, tandis qu'un cinq étoiles ou un cinq diamants doit se démarquer à tous les chapitres.

L'inspection

La AAA compte sur les services de 60 inspecteurs à plein temps tandis que Mobil en

compte deux fois plus. Leur seul travail consiste à voyager et à fréquenter les hôtels et restaurants du continent.

M. Krause explique que, dans le cas des établissements classés un deux ou trois diamants, les inspecteurs s'identifient auprès de la direction et inspectent dix pour cent des chambres pour en vérifier la propreté, la sécurité et la qualité de l'ameublement.

Pour les établissements quatre et cinq diamants, toutefois, les inspecteurs se présentent de façon anonyme et y passent une journée avant de s'identifier.

«Ils surveillent tout très étroitement, à compter du moment où ils arrivent sur les lieux jusqu'au moment de leur départ, souligne M. Krause. Comment se comportent le portier et le porteur. Vous accueillent-ils par votre nom? Votre réservation est-elle bien inscrite ou devez-vous expliquer longuement qui vous êtes à celui qui vous reçoit?»

Les inspecteurs font également appel au service aux chambres à plusieurs reprises et laissent délibérément leur chambre en désordre avant de réclamer qu'on remédie à la situation.

Les meilleurs

La liste des meilleurs hôtels varie très peu d'une année à l'autre. Mobil, par exemple, n'a ajouté qu'un établissement à la liste des cinq étoiles, cette année, soit le Four Seasons de Chicago.

Il arrive également qu'un établissement soit coté à la baisse.

«Il nous arrive de réduire la cote d'un établissement et je peux vous affirmer que ce n'est pas plaisant pour personne», souligne M. Krause.

«En règle générale, si nous relevons un problème au sein d'un établissement, à quelque niveau que ce soit, nous alertons la direction et l'informons que sa cote sera réduite l'année suivante si on n'a pas

remédié à la situation. Nous leur donnons presque toujours une année de grâce.»

«Si la situation est grave, toutefois, nous n'attendons pas et réduisons immédiatement la cote.»

M. Krause note que les catégories inférieures d'établissements sont aussi très importantes aux yeux des 33 millions de membres de la AAA et de l'Association canadienne de l'automobiliste.

«Nos membres font en moyenne cinq voyages en automobile à chaque année. Ces personnes ne logent pas toutes dans des cinq étoiles. Dans la majorité des cas, nos membres optent pour des hôtels trois diamants.»

Les cotes de la AAA sont publiées par le CAA's Tour-Book, disponible sur demande et distribué gratuitement aux membres du CAA.

Les cotes de Mobil sont publiées par ailleurs dans sept Travel Guides de voyage régionaux disponibles en librairie.

Agence de Voyages Sears

FLORIDE

SPÉCIAUX DE JUIN ET SEPTEMBRE

FLORIDE TARIFS SOLEIL*				
	Adulte	Taxes d'aéroport	Enfant	Taxes d'aéroport
Clearwater/ St. Petersburg Orlando	269\$	+62 ⁶⁷ \$	219\$	+55 ⁴³ \$
Ft. Lauderdale	249\$	+59 ⁷⁸ \$	219\$	+55 ⁴³ \$

* Disponibilité limitée - quelques restrictions applicables.

BONI - ENFANT 159\$ SEULEMENT**

FORFAITS VACANCES - DÉPARTS SAMEDI/DIMANCHE

TOUS LES PRIX INCLUENT LES TAXES D'HÔTEL ET FRAIS DE SERVICE

CONDOS CÔTE DU GOLFE Clearwater/St. Petersburg • Tampa		ORLANDO ECONOLIDGE MAINGATE HAWAIIAN		FORT MYERS (Via Fort Lauderdale) THE OUTRIGGER BEACH RESORT	
Condos 2 et 3 ch. — Choix parmi: Sandcastle 1, 11, 111, Sandcastle North, Reef Club, Angler's Cove, Sea Gate, Ocean Sands, Sand Dollar		Boni famille - enfants seulement 159\$*		Taxes aér. et TPS 1 ou 2 sem.	
06 au 14 juin, 05 au 27 sept. 4 adultes partageant	1 sem. 359\$	2 sem. 479\$	1 sem. 519\$	2 sem. 709\$	+85\$
Boni - d'une location de voiture supérieure, une 4 portes Intermédiaire.		01 au 19 juin, 01 au 30 sept.		* Enfants âgés de 2 à 11 ans partageant avec 2 adultes	
FORT LAUDERDALE HOWARD JOHNSON HOLLYWOOD BEACH 01 au 19 juin, 01 au 30 sept.		1 sem. 559\$	2 sem. 769\$	Taxes aér. et TPS 1 ou 2 sem.	
				(Cour intérieur) 609\$ 869\$ +85\$	
				(Cour intérieur avec cuisinette) 689\$ 1029\$ +85\$	
				INCLUANT - une bouteille de champagne à titre gracieux par chambre par séjour	

CLUB SEARS
 C'est tout un avantage
 Si vous voulez plus de détails sur notre Club Sears, demandez notre brochure

DOUBLEZ VOS POINTS Canadien Plus

** Pour enfants âgés 2 à 11 ans - Condos Côte du Golf et La Côte Est seulement.

Autres destinations, demandez-nous les détails!

Vacances Canadien

UN UNIVERS DE VOYAGES

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE VOYAGE VOYAGEUR

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ et l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas toutes taxes applicables, T.P.S., surcharges, tous frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.
 © Copyright 1992 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite.

vous en avez pour votre argent... et plus

24 - LE QUOTIDIEN, samedi 9 mai 1992

Si vous êtes membre du CLUB Multipoints

Voici votre code pour aujourd'hui

61731570

Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

Limites du futur parc marin

Une décision à reporter, selon G.-R. Morin

CHICOUTIMI (YB)— Le député de la circonscription de Dubuc et porte-parole de l'Opposition en matière de faune, de chasse et de pêche, Gérard-

Raymond Morin, considère que la décision concernant les limites permanentes du futur parc marin du Saguenay doit être reportée.

Dans un communiqué publié hier, le député de Dubuc rappelle que le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Gaston Blackburn, a

reconnu lui-même que la consultation sur les limites du parc marin n'aurait dû être tenue qu'à l'issue de l'étape de consultation sur le plan directeur

du parc.

L'orientation d'abord

Le porte-parole de l'Opposition explique que dans le cadre de la consultation sur les limites du parc marin, plusieurs intervenants ne sont pas intervenus sur le sujet, oralement ou par écrit, parce qu'ils hésitaient à se prononcer sur les limites du parc sans connaître préalablement l'orientation de la stratégie de développement du parc.

Le même porte-parole soutient par ailleurs que les deux paliers de gouvernement supérieur devraient «faire preuve d'imagination et de courage pour initier une structure de gestion du parc marin qui serait moins vulnérable aux situations conflictuelles» existantes.

En avril

Le taux de chômage à 11 pour cent

OTTAWA (PC)— Le taux de chômage a très faiblement fléchi à 11 pour cent, en avril, de 11,1 pour cent qu'il était le mois précédent.

Le nombre de Canadiens occupant un emploi a toutefois chuté de façon sensible, soit 57000 chômeurs de plus, si bien qu'il n'y avait plus que 12,1 millions de travailleurs actifs au pays en avril, selon Statistique Canada, qui ajoute que ces chiffres permettent d'affirmer que le déclin de l'emploi amorcé au début de 1990 ne cesse de s'accélérer.

Ce sont les hommes qui ont été les plus touchés, ayant perdu 50000 emplois. Les travailleurs à plein temps, par

ailleurs, avaient perdu 44000 postes.

De plus, il y a une augmentation du nombre de personnes qui ont cessé de travailler et ont renoncé à se trouver un emploi. En avril, 71000 personnes de plus ont cessé de chercher un travail.

Pas moins de 188000 emplois à plein temps ont été perdus au Canada depuis octobre 1991. Tous ces chiffres ont été ajustés en tenant compte des variations saisonnières.

Il y avait quelque 34000 emplois de plus dans le secteur manufacturier, en avril, comparativement au mois de mars, et 24000 travailleurs de plus

avaient été embauchés dans le commerce et la vente au détail.

C'est dans le secteur des services, toutefois, qu'on a signalé le plus fort déclin de l'emploi. Selon Statistique Canada, pas moins de 34000 postes de travail ont été perdus dans l'administration publique et 37000 autres dans les services communautaires, d'affaires et personnels.

C'est au Québec que l'emploi a subi la plus forte chute: 23000 emplois y sont disparus de mars à avril, contre 17000 en Ontario.

Le nombre d'emplois a par ailleurs chuté de 9000 en Alberta et de 4000 à Terre-Neuve, alors qu'aucun changement significatif n'a été signalé à ce chapitre dans les autres provinces.

Premier trimestre de Domtar

Perte de 46 millions \$

MONTREAL (PC)— Le groupe Domtar accuse une perte de 46 millions\$ (46 cents par action) durant le premier trimestre, clos le 31 mars, a indiqué le président Pierre Desjardins, vendredi, juste avant l'assemblée des actionnaires.

Au même trimestre de 1991, la perte avait été de 28 millions\$ (35 cents par action); pour les 12 mois de 1991, les pertes du groupe avaient totalisé 148 millions\$, contre 294 millions\$ l'année précédente.

La récession et le fléchissement des prix, dans les papiers fins surtout (les ventes du trimestre ont reculé de 184\$ à 166 millions, d'une année à l'autre), sont parmi les causes de ces résultats mitigés; ce seul secteur a essuyé une perte d'exploitation de 23 millions\$, contre un gain de 3 millions\$ le même trimestre de 1991.

Des facteurs défavorables

ont convergé, estime Domtar, soit «la rapidité et la gravité du repli cyclique des prix de vente, alliées à des augmentations de la capacité de production».

Ce tableau négatif est en partie compensé par un progrès de la productivité à l'usine de papiers fins, à Windsor près de Sherbrooke. L'effectif a baissé de 1150 employés en 1991 à 950 maintenant et l'usine produit 35 pour cent plus de papier, indique M. Desjardins, tournant ces jours-ci à 94 pour cent du maximum. Il en est sorti 335000 tonnes en 1991, on en considère 400000 pour 1992.

Avec plus de 11000 employés, le groupe Domtar exploite diverses usines, au Québec et en Ontario surtout, dans les papiers fins, papier-journal, pâte commerciale, emballages et matériaux de construction.

le comptable agréé

<p><i>Boivin, Darveau, Boily & Associés</i></p> <p>COMPTABLES AGRÉÉS</p> <p>Place Vendôme</p> <p>1299, des Champs-Élysées Chicoutimi, Québec G7H 6J2</p> <p>418-549-6611</p>	<p>72, Jacques-Cartier ouest Chicoutimi Tél.: 545-6682 Fax: (418) 543-1014</p> <p>Chouinard, Girard, Gravel</p> <p>COMPTABLES AGRÉÉS</p>
<p>Mallette Maheu</p> <p>comptables agréés</p> <p>CHICOUTIMI, JONQUIÈRE, ALMA, MÉTABETCHOUAN LA TUQUE, DOLBEAU, ROBERVAL ST-FÉLICIEN, NORMANDIN, GIRARDVILLE</p>	<p>Bernard Pelletier Pierre Girard</p> <p>comptables agréés</p> <p>Édifice Abitibi Price, 138, Price Ouest Chicoutimi, C.P. 1323 G7H 5G7</p> <p>Tél.: 696-3553 Télécopieur: 696-3243</p>
<p>RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ</p> <p>comptables agréés</p> <p>Présent dans 58 villes au Québec dont Ville de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma</p> <p>LA FORCE DU CONSEIL</p>	<p>Samson Bélair/Deloitte & Touche</p> <p>comptables agréés</p> <p>CHICOUTIMI, JONQUIÈRE, LA BAIE, LA MALBAIE, ALMA, ROBERVAL, ST-FÉLICIEN, NORMANDIN, DOLBEAU CHIBOUGAMAU.</p>

Ordre des comptables agréés du Québec

FONDS DESJARDINS ENVIRONNEMENT

10,8%

Rendement annuel composé, au 27 mars 1992.

Le rendement passé ne donne pas forcément une indication du rendement futur.



Chicoutimi : 549-5746 / 1 800 463-9657
Courtage en valeurs mobilières : 1 800 361-5005

Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen d'un prospectus disponible dans nos succursales seulement là où l'autorité compétente a accordé son visa.



Fiducie Desjardins
POUR GÉRER L'AVENIR

Dennées

MONTREAL (PC) - Cours de denrées transformées vendues par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Produits concentrés (sac de 20 kg) lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3.54\$ le sac, 10.25\$ le kg, le kg, poudre de lait, beurre, pulvérisé: 2.64\$ le kg, poudre de lactose, rum, pulvérisé: 0.59\$, pour bébé: 0.47\$ le kg. Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc, 5.53\$, première cat. coloré: 5.42\$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5.33\$, prix de gros au détaillant: 5.57\$.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12: A extra gros: 1.468\$, A gros: 1.468\$, A moyens: 1.394\$, A petits: 0.944\$.

Prix payés aux producteurs d'œufs au Québec: A extra gros: 1.12\$, A gros: 1.08\$, A moyens: 1.06\$, A petits: 0.82\$.

Prix payés aux producteurs d'œufs en Ontario: A extra gros: 1.10\$, A gros: 1.10\$, A moyens: 1.01\$, A petits: 0.58\$.

Prix du poulet pour la semaine du 4 mai, 1992: 1.11\$ pour le Québec et l'Ontario.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Québec): Québec, brossees: 5.50-5.08\$ le sac de 50 lb, 1.85-2.30\$ le sac de 20 lb, 1.02\$ le sac de 10 lb, extra grosses: 5.85\$ le sac de 50 lb, 7.25\$ le carton de 10 x 5, 6.50-6.85\$ le carton de 5 x 10 Québec, lavées: 5.50-5.70\$ le sac de 50 lb, 1.85-2.30\$ le sac de 20 lb, 1.02\$ le sac de 10 lb, extra grosses: 6.25-6.45\$ le sac de 50 lb, 8.55-8.95\$ le carton de 10 x 5, 7.35\$ le carton de 5 x 10, Nouveau Brunswick, Yukon Gold: 10.50-11.40\$ le sac de 50 lb, le du prince Edouard, brossees: 5.25-5.75\$ le sac de 50 lb, 2.45-2.70\$ le sac de 20 lb, 1.20-1.35\$ le sac de 10 lb, extra grosses: 6.40-6.90\$, Broscan: 11.00-11.60\$, Brikraft 25: 10.25\$, Brikraft 50: 10.25\$, Brunswick 100: 11.80\$, Brunswick 150: 11.80\$, C&E 150: 11.80\$, C&E 200: 11.80\$, C&E 250: 11.80\$, C&E 300: 11.80\$, C&E 350: 11.80\$, C&E 400: 11.80\$, C&E 450: 11.80\$, C&E 500: 11.80\$, C&E 550: 11.80\$, C&E 600: 11.80\$, C&E 650: 11.80\$, C&E 700: 11.80\$, C&E 750: 11.80\$, C&E 800: 11.80\$, C&E 850: 11.80\$, C&E 900: 11.80\$, C&E 950: 11.80\$, C&E 1000: 11.80\$, C&E 1050: 11.80\$, C&E 1100: 11.80\$, C&E 1150: 11.80\$, C&E 1200: 11.80\$, C&E 1250: 11.80\$, C&E 1300: 11.80\$, C&E 1350: 11.80\$, C&E 1400: 11.80\$, C&E 1450: 11.80\$, C&E 1500: 11.80\$, C&E 1550: 11.80\$, C&E 1600: 11.80\$, C&E 1650: 11.80\$, C&E 1700: 11.80\$, C&E 1750: 11.80\$, C&E 1800: 11.80\$, C&E 1850: 11.80\$, C&E 1900: 11.80\$, C&E 1950: 11.80\$, C&E 2000: 11.80\$, C&E 2050: 11.80\$, C&E 2100: 11.80\$, C&E 2150: 11.80\$, C&E 2200: 11.80\$, C&E 2250: 11.80\$, C&E 2300: 11.80\$, C&E 2350: 11.80\$, C&E 2400: 11.80\$, C&E 2450: 11.80\$, C&E 2500: 11.80\$, C&E 2550: 11.80\$, C&E 2600: 11.80\$, C&E 2650: 11.80\$, C&E 2700: 11.80\$, C&E 2750: 11.80\$, C&E 2800: 11.80\$, C&E 2850: 11.80\$, C&E 2900: 11.80\$, C&E 2950: 11.80\$, C&E 3000: 11.80\$, C&E 3050: 11.80\$, C&E 3100: 11.80\$, C&E 3150: 11.80\$, C&E 3200: 11.80\$, C&E 3250: 11.80\$, C&E 3300: 11.80\$, C&E 3350: 11.80\$, C&E 3400: 11.80\$, C&E 3450: 11.80\$, C&E 3500: 11.80\$, C&E 3550: 11.80\$, C&E 3600: 11.80\$, C&E 3650: 11.80\$, C&E 3700: 11.80\$, C&E 3750: 11.80\$, C&E 3800: 11.80\$, C&E 3850: 11.80\$, C&E 3900: 11.80\$, C&E 3950: 11.80\$, C&E 4000: 11.80\$, C&E 4050: 11.80\$, C&E 4100: 11.80\$, C&E 4150: 11.80\$, C&E 4200: 11.80\$, C&E 4250: 11.80\$, C&E 4300: 11.80\$, C&E 4350: 11.80\$, C&E 4400: 11.80\$, C&E 4450: 11.80\$, C&E 4500: 11.80\$, C&E 4550: 11.80\$, C&E 4600: 11.80\$, C&E 4650: 11.80\$, C&E 4700: 11.80\$, C&E 4750: 11.80\$, C&E 4800: 11.80\$, C&E 4850: 11.80\$, C&E 4900: 11.80\$, C&E 4950: 11.80\$, C&E 5000: 11.80\$, C&E 5050: 11.80\$, C&E 5100: 11.80\$, C&E 5150: 11.80\$, C&E 5200: 11.80\$, C&E 5250: 11.80\$, C&E 5300: 11.80\$, C&E 5350: 11.80\$, C&E 5400: 11.80\$, C&E 5450: 11.80\$, C&E 5500: 11.80\$, C&E 5550: 11.80\$, C&E 5600: 11.80\$, C&E 5650: 11.80\$, C&E 5700: 11.80\$, C&E 5750: 11.80\$, C&E 5800: 11.80\$, C&E 5850: 11.80\$, C&E 5900: 11.80\$, C&E 5950: 11.80\$, C&E 6000: 11.80\$, C&E 6050: 11.80\$, C&E 6100: 11.80\$, C&E 6150: 11.80\$, C&E 6200: 11.80\$, C&E 6250: 11.80\$, C&E 6300: 11.80\$, C&E 6350: 11.80\$, C&E 6400: 11.80\$, C&E 6450: 11.80\$, C&E 6500: 11.80\$, C&E 6550: 11.80\$, C&E 6600: 11.80\$, C&E 6650: 11.80\$, C&E 6700: 11.80\$, C&E 6750: 11.80\$, C&E 6800: 11.80\$, C&E 6850: 11.80\$, C&E 6900: 11.80\$, C&E 6950: 11.80\$, C&E 7000: 11.80\$, C&E 7050: 11.80\$, C&E 7100: 11.80\$, C&E 7150: 11.80\$, C&E 7200: 11.80\$, C&E 7250: 11.80\$, C&E 7300: 11.80\$, C&E 7350: 11.80\$, C&E 7400: 11.80\$, C&E 7450: 11.80\$, C&E 7500: 11.80\$, C&E 7550: 11.80\$, C&E 7600: 11.80\$, C&E 7650: 11.80\$, C&E 7700: 11.80\$, C&E 7750: 11.80\$, C&E 7800: 11.80\$, C&E 7850: 11.80\$, C&E 7900: 11.80\$, C&E 7950: 11.80\$, C&E 8000: 11.80\$, C&E 8050: 11.80\$, C&E 8100: 11.80\$, C&E 8150: 11.80\$, C&E 8200: 11.80\$, C&E 8250: 11.80\$, C&E 8300: 11.80\$, C&E 8350: 11.80\$, C&E 8400: 11.80\$, C&E 8450: 11.80\$, C&E 8500: 11.80\$, C&E 8550: 11.80\$, C&E 8600: 11.80\$, C&E 8650: 11.80\$, C&E 8700: 11.80\$, C&E 8750: 11.80\$, C&E 8800: 11.80\$, C&E 8850: 11.80\$, C&E 8900: 11.80\$, C&E 8950: 11.80\$, C&E 9000: 11.80\$, C&E 9050: 11.80\$, C&E 9100: 11.80\$, C&E 9150: 11.80\$, C&E 9200: 11.80\$, C&E 9250: 11.80\$, C&E 9300: 11.80\$, C&E 9350: 11.80\$, C&E 9400: 11.80\$, C&E 9450: 11.80\$, C&E 9500: 11.80\$, C&E 9550: 11.80\$, C&E 9600: 11.80\$, C&E 9650: 11.80\$, C&E 9700: 11.80\$, C&E 9750: 11.80\$, C&E 9800: 11.80\$, C&E 9850: 11.80\$, C&E 9900: 11.80\$, C&E 9950: 11.80\$, C&E 10000: 11.80\$.

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Form.	Chang.
Alcan	3000	16	16		
Agnico	2750	450	435		
Banque	35500	14	14		
Bell	1150	23	23		
Beaumont	1920	111.4	111.8		
Alta	7.75	20	23		
Alcan	10699	24.7	24.8		
Alcan	1778	25	25		
Alcan	219	355	355		
Alcan	195	150	150		
Alcan	30600	71.2	71.2		
Alcan	20730	29.2	29.2		
Alcan	1150	170	170		
Alcan	3600	125	116		
Alcan	2058	112	112		
Alcan	2200	103.4	103.4		
Alcan	60500	185	185		
Alcan	19600	62	62		
Alcan	2150	142	142		
Alcan	1200	415	400		
Alcan	19735	221.4	211.8		
Alcan	2000	116	116		
Alcan	2200	53.4	53.4		
Alcan	96148	444.2	444.4		
Alcan	22712	27.2	27.2		
Alcan	6850	450	445		
Alcan	6000	220.8	204.8		
Alcan	2700	25	25		
Alcan	41329	9	8.4		
Alcan	10666	24.8	24.8		
Alcan	11200	22	22		
Alcan	71935	237.8	237.8		
Alcan	45	4000	189.8		
Alcan	2400	27.8	26.8		
Alcan	2400	26.8	26.8		
Alcan	12500	27.2	27.2		
Alcan	114135	116.7	116.8		
Alcan	114340	26.2	26.2		
Alcan	4300	26.8	26.8		
Alcan	1100	27	27		
Alcan	3600	26.4	26.8		
Alcan	11090	27.8	27.8		
Alcan	18775	43.8	43.8		
Alcan	500	26.4	26.4		
Alcan	4100	27	27		
Alcan	22687	19.4	19.4		
Alcan	1500	20.4	20.4		
Alcan	1100	19.8	19.8		
Alcan	1300	26.2	26.2		
Alcan	1800	26.8	26.8		
Alcan	500	7	7		
Alcan	94400	26	26		
Alcan	22151	21.8	21.8		
Alcan	11434	14.2	14.4		
Alcan	2300	25	25		
Alcan	8100	13.8	14		
Alcan	43820	13.4	13.4		
Alcan	250	24.8	24.8		
Alcan	1100	10.2	10.2		
Alcan	1100	16.4	16.4		
Alcan	25	24.8	24.8		
Alcan	600	18.4	18.4		
Alcan	1000	7.8	7.8		
Alcan	27050	6.8	6.2		
Alcan	500	9	9		
Alcan	250	9	9		
Alcan	13000	8.4	8.4		
Alcan	300	370	370		
Alcan	4173	140	140		
Alcan	1500	12	12		
Alcan	500	430	430		
Alcan	54300	7.4	7.8		
Alcan	500	18.4	18.4		
Alcan	231	8	8		
Alcan	750	16	16		
Alcan	500	425	425		
Alcan	6000	50	50		
Alcan	1300	25.8	25.8		
Alcan	2500	25.8	25.8		
Alcan	33097	17.8	18.8		
Alcan	500	10.2	10.2		
Alcan	35200	17.4	17.4		
Alcan	5725	201	201		
Alcan	6500	455	455		
Alcan	25700	12.2	12.8		
Alcan	2700	435	435		
Alcan	2000	56.4	56.4		
Alcan	13038	7.2	7.2		
Alcan	17050	27.8	27.8		
Alcan	500	45.4	45.4		
Alcan	500	15	15		
Alcan	1079	65	65		
Alcan	700	16.8	16.8		
Alcan	6300	31	30.5		
Alcan	1800	6.4	6.4		
Alcan	6500	20.8	20.8		
Alcan	300	24.4	24.4		
Alcan	1400	260	260		
Alcan	1400	245	245		
Alcan	417	170	170		
Alcan	900	217.8	217.8		
Alcan	800	122	122		
Alcan	5000	57.2	57.2		
Alcan	2000	480	475		
Alcan	8000	32	32		
Alcan	13949051434	14.4	14.4		
Alcan	1000	190	190		
Alcan	2475	13.4	13.4		
Alcan	1000	7.4	7.4		
Alcan	7626	6.4	6.4		
Alcan	300	9.8	9.8		
Alcan	12500	9.8	9.8		
Alcan	13209	240	242		
Alcan	2400	7.8	7.8		
Alcan	200	12.8	12.8		
Alcan	319800	28	28		
Alcan	3400	76	76		
Alcan	142	400	400		
Alcan	500	14.2	14.2		
Alcan	500	12.4	12.4		
Alcan	161	14.4	14.4		
Alcan	1000	24.8	24.8		
Alcan	4000	24	24		
Alcan	800	5.8	5.8		
Alcan	2000	27.8	27.8		
Alcan	1000	12	12		
Alcan	1000	14.4	14.8		
Alcan	1050	7	7		
Alcan	1478	24.8	24.8		
Alcan	1490	5.4	5.4		
Alcan	7686	8.8	8.8		
Alcan	820	6.8	6.8		
Alcan	3511	14.8	14.8		
Alcan	200	330	330		
Alcan	4000	11	11		
Alcan	2000	25	25		
Alcan	1500	215	215		
Alcan	650	27	27		
Alcan	1300	5.4	5.4		
Alcan	11725	36.4	36.4		
Alcan	5790	42	42		
Alcan	1600	16.4	16.4		
Alcan	2290	330	330		
Alcan	12975	33.4	33.8		
Alcan	2174	111	111		
Alcan	2000	140	140		
Alcan	200	7.4	7.4		
Alcan	900	24.8	24.8		

Toronto

Table of stock prices for Toronto, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Table of stock prices for Montreal, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Table of stock prices for Toronto, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Table of stock prices for Montreal, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Table of stock prices for Toronto, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Table of stock prices for Montreal, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Table of stock prices for Toronto, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Table of stock prices for Montreal, including Pure Gold, Quadra, and various mutual funds.

Coup d'oeil

Market overview table showing Dow Jones, Volume, and various indices for New York, Montreal, and Toronto.

Table of active industrial values for Toronto, listing various banks and companies with their stock prices and changes.

Advertisement for EN COLLABORATION AVEC LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC., featuring a logo and contact information.

Bref écono

Article titled 'Taux préférentiel' discussing the Bank of Montreal's announcement of a preferential rate reduction.

Article titled 'Sylvania investit' reporting on Sylvania's investment in Drummondville, including details about the factory and job creation.

Mises en chantier

Article titled 'OTTAWA (PC)' detailing construction projects in Ottawa, including a multi-story office building and a residential project.

Devise de l'Ukraine

Article titled 'OTTAWA (PC)' discussing the Ukrainian currency and its impact on the Canadian market.

CHICOUTIMI

31/2 - 41/2 - 51/2 avec site exceptionnel, proximité université et centres d'achats, situés sur Georges-Vanier, accès contrôlé, conciergerie sur place. Prix compétitif. Possibilité de meublé ou semi-meublé.

Inf.: **696-4268**
545-7976

CHICOUTIMI, deux grands 5/2, non chauffés, non éclairés, endroit tranquille, stationnement, remise extérieure. \$360 et \$395. Libres 1er juillet. Tél.: 545-6562

CHICOUTIMI, 1631 des Grands Ducs, 581 Des Pigeons; 1115 Joseph-Dandurand; près des centres d'achats, 4/2, style condo, remise extérieure, insonorisation supérieure. Inf.: 696-1158, 545-1930

CHICOUTIMI, PRÉS UNIVERSITÉ, CENTRES D'ACHAT, PORTE-PATIO, PISCINE, BALCON, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, MEUBLE, SEMI-MEUBLE OU NON, UN MOIS GRATUIT. TEL: 693-3383

CHICOUTIMI, 1er juillet, 1 côté de jumelé 5/2, 104 des Ardennes, \$530.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-1268

CHICOUTIMI, 4/2, très propre, près Manège militaire. Tél.: 548-7682, 545-4740

CHICOUTIMI, 5/2, sous-sol résidence, Murdoch, chauffé, éclairé, meublé ou non. \$450.00. Tél.: 549-8860

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, immeuble récent et très propre, chauffés, meublés ou non, couvre-planchers et armoires mélamine neufs, près Hôpital, Cégep, Université, centre d'achat. Possibilité de location au mois. Tél.: 543-9365, 543-4037, 543-9654

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, non chauffé, non éclairé. \$265.00. Tél.: 693-0125 après 16h00

CHICOUTIMI, 3 LOGEMENTS MEUBLES OU SEMI-MEUBLES. 31/2 1405 BOULEVARD RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, BALCON, STATIONNEMENT, \$255. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 1555 GRANDS-DUCS, PRÉS PLACE-ROYAUME \$325. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, grand 3 1/2, demi sous-sol, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse fournie, chauffé, éclairé. \$400.00/mois. Libre 1er juillet. Boulevard du Royaume. Tél.: 696-4049

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, non chauffé, non éclairé. \$265.00. Tél.: 693-0125 après 16h00

CHICOUTIMI, 3 LOGEMENTS MEUBLES OU SEMI-MEUBLES. 31/2 1405 BOULEVARD RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, BALCON, STATIONNEMENT, \$255. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 1555 GRANDS-DUCS, PRÉS PLACE-ROYAUME \$325. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, grand 3 1/2, demi sous-sol, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse fournie, chauffé, éclairé. \$400.00/mois. Libre 1er juillet. Boulevard du Royaume. Tél.: 696-4049

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, non chauffé, non éclairé. \$265.00. Tél.: 693-0125 après 16h00

CHICOUTIMI, 3 LOGEMENTS MEUBLES OU SEMI-MEUBLES. 31/2 1405 BOULEVARD RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, BALCON, STATIONNEMENT, \$255. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 1555 GRANDS-DUCS, PRÉS PLACE-ROYAUME \$325. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, grand 3 1/2, demi sous-sol, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse fournie, chauffé, éclairé. \$400.00/mois. Libre 1er juillet. Boulevard du Royaume. Tél.: 696-4049

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, non chauffé, non éclairé. \$265.00. Tél.: 693-0125 après 16h00

CHICOUTIMI, 3 LOGEMENTS MEUBLES OU SEMI-MEUBLES. 31/2 1405 BOULEVARD RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, BALCON, STATIONNEMENT, \$255. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 1555 GRANDS-DUCS, PRÉS PLACE-ROYAUME \$325. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, grand 3 1/2, demi sous-sol, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse fournie, chauffé, éclairé. \$400.00/mois. Libre 1er juillet. Boulevard du Royaume. Tél.: 696-4049

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, non chauffé, non éclairé. \$265.00. Tél.: 693-0125 après 16h00

CHICOUTIMI, 3 LOGEMENTS MEUBLES OU SEMI-MEUBLES. 31/2 1405 BOULEVARD RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, BALCON, STATIONNEMENT, \$255. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 1555 GRANDS-DUCS, PRÉS PLACE-ROYAUME \$325. LIBRE 1ER JUILLET

CHICOUTIMI-NORD, rue St-Ephrem, 4/2, chauffé, très propre, libre 1er juillet, \$370.00 et \$380.00/mois. Tél.: 545-6187, 549-9343 après 17h00

CHICOUTIMI, rue Joffret, 4/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, vue exceptionnelle, libre 1er juillet, \$450.00/mois. Tél.: 545-6187, 549-9343 après 17h00

CHICOUTIMI, 2 1/2 chauffé, meublé, éclairé, eau chaude fournie, très propre, situé au centre-ville. Tél.: 543-1485

CHICOUTIMI, 344, Price Ouest, 3 1/2, meublé, chauffé, libre, tél.: 543-7380

CHICOUTIMI, 5/2, près Université et centres d'achats, accès contrôlé, conciergerie, libre immédiatement. Tél.: 693-0729

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, eau chaude fournie, chauffés, non éclairés, rue Giffard. Tél.: 543-4272, 696-1689

CHICOUTIMI, 4/2, dans 4 logements, patio, cour arrière, \$475/mois, 1366 Alphonse-Desjardins. Tél.: 545-9847

CHICOUTIMI-NORD, 1256 Vimy, 3 1/2, éclairé, chauffé, meublé, laveuse, sècheuse, libre immédiatement, \$300.00. Tél.: 543-1494

CHICOUTIMI, grandes chambres, rue Bossé, rénovées, service de buanderie, cuisine commune. \$175.00/mois. Tél.: 545-6187, 549-9343, 690-1148

CHICOUTIMI-NORD, 5/2, \$485, 2/2, \$270, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 693-1982

CHICOUTIMI, centre-ville, 3/2, hôpital, cégep, université, semi-meublé, tél.: 549-6790

CHICOUTIMI, quartier St-Joachim, 3/2, chauffé, eau chaude, fournie, non éclairé, libre 1er juillet ou avant, idéal pour personne seule, \$340.00/mois. Tél.: 543-7978 (après 18h00 les fins de semaine)

CHICOUTIMI, grand 3 1/2, demi sous-sol, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse fournie, chauffé, éclairé. \$400.00/mois. Libre 1er juillet. Boulevard du Royaume. Tél.: 696-4049

CHICOUTIMI (centre-ville), 5/2, rénové, \$395.00, libre immédiatement. Tél.: 693-9100

CHICOUTIMI, situé rue Angoulême, beaux grands 2/2, 3/2, chauffé, éclairés, meublés si désiré, aussi 4 1/2 eau chaude et prix d'auto fournies, chauffés, éclairés si désiré. Se présenter au 1160 rue Angoulême app. 4. Tél.: 543-0517

CHICOUTIMI, 3/2, très propre, semi-meublé, \$275. Tél.: 545-7125, 545-2247

CHICOUTIMI, 324, Marcel-Portal, grand 3/2, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sècheuse, très propre, \$335.00. Libre immédiatement. Tél.: 690-1148, 545-6187

CHICOUTIMI, 718, Chemin Sydenham, 4/2, chauffé, \$545. Idéal pour personnes d'un certain âge, aimant la tranquillité, en haut du propriétaire. Tél.: 549-1263, après 16h00

CHICOUTIMI, grand 4/2, 858 St-Paul, libre 1er juillet, \$395.00. Tél.: 690-1148, 545-6187

CHICOUTIMI, 3/2, meublé, eau chaude fournie, arrière Place du Royaume, \$325/mois, libre 1er juillet. Tél.: 690-1148, 545-6187

CHICOUTIMI, maison à louer 6/2, arrière Place-Royaume, rez-de-chaussée, abri d'auto, remise, patio, vélinettes incluses. Libre 1er juillet. Tél.: 690-1148, 545-6187

CHICOUTIMI-NORD, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, remise extérieure, construction récente, libre 1er juin ou 1er juillet, \$495.00/mois. Tél.: 696-0131

CHICOUTIMI
41/2 modernes, bien situés, non chauffés, non éclairés, heures d'affaires.
690-0404

CHICOUTIMI, grand 4/2 chauffé, entrée indépendante, piscine creusée, stationnement, tranquille, près Cégep. Libre 1er juin. Tél.: 543-7036 jour, 543-0298 soir

CHICOUTIMI, très grand 5/2, haut de maison, belle vue sur Chicoutimi. Libre 1er juin. Non chauffé, non éclairé \$365. Tél.: 696-6582

CHICOUTIMI, 3/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, \$390. Tél.: 543-8439

CHICOUTIMI-NORD, rue Richemond, 4 1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, quartier tranquille, libre 1er juin. Tél.: 543-7332 (laissez message)

CHICOUTIMI, 4/2 moderne, près Université, vélinettes, porte-patio, mai demi-prix, libre immédiatement. \$455. Tél.: 696-4268 appartement 4, 549-0220

CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, aussi DUPLEX, près Cégep, Université et centres d'achats. Tél.: 545-0698, 690-6308

CHICOUTIMI, 3/2, meublé, chauffé, éclairé, endroit très tranquille, moderne, aspirateur central, près centre d'achats. Tél.: 545-0698, 690-6308

CHICOUTIMI, PLACE ROBERT-BOUCHER, 724-736 Des Goélands, 4/2 ultra-modernes. Venons de construire deux petits blocs de logements dans un décor naturel, près de tous les centres. Tél.: 696-1071

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, voisin Place-Saguenay, rénové neuve, libre 1er juillet, 432 Plamondon, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, \$450. Tél.: 545-6187, 690-1148

CHICOUTIMI-NORD, 5 1/2 haut de maison de 2 étages, rue cul de sac, tranquille, vue sur le Saguenay, libre 1er juillet, \$450.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 693-0973 (après 17h00)

CHICOUTIMI, ECONOMISEZ de \$50.00 à \$100.00 mois sur lojis de haute gamme, proximité de tous les services, entrée indépendante, insonorisé, bain tourbillon, déneigement etc. 4/2 et très grand 5/2. Tél.: 543-0693

CHICOUTIMI, 446 Ste-Marthe, 4/2, haut de maison rénové, libre immédiatement, \$340.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 693-8683, 547-2878

CHICOUTIMI, 3/2, chauffé, eau chaude fournie, près centre d'achats et université. Tél.: 548-6097

CHICOUTIMI, rue des Pigeons, luxueux 4/2, style condo, remises intérieure extérieure, insonorisation complète en béton, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement, juin, juillet, \$565/mois. Tél.: 696-1076

CHICOUTIMI, 4/2, 5/2, rue Vimy, 4/2 boulevard Tadoussac. Tél.: 696-3329

CHICOUTIMI, 3/2, 4/2, 5/2 près des centres d'achats, rénovés à neuf. Possibilité de meublés. Tél.: 690-6308

CHICOUTIMI, 5/2, fini moderne, chauffé, planchers bois vernis, entrées laveuse-sècheuse. Tél.: 543-4629

CHICOUTIMI, 5/2 récent, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Aussi Chicoutimi-Nord 4/2, \$335. Tél.: 545-0512

CHICOUTIMI, Deux 4 1/2, 1692-1694 des Cormiers, semi-meublés, non chauffés, non éclairés, \$450. Libres immédiatement, Trust Général, Josée Allaire, 549-6490

CHICOUTIMI, 3/2, meublé, chauffé, éclairé, 777 rue des Hospitaliers, près Université. Libre immédiatement. Tél.: 696-0990

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet, 3005 mois, 1271-A Roussel, Cap St-François. Tél.: 543-8489

CHICOUTIMI, 3/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, libre immédiatement et 1er juillet. Champs-Élysées, \$375. Tél.: 696-4892

CHICOUTIMI, grand 2 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, \$225.00/mois. Tél.: 549-7663

CHICOUTIMI, 3/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement. \$300. Tél.: 696-0143

CHICOUTIMI, Champs-Élysées 3/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, libre immédiatement. \$395.00/mois. Tél.: 545-9145, 543-2361

CHICOUTIMI, 2/2, chauffé, meublé, éclairé, près autobus, \$300. Libre. Tél.: 543-4171

CHICOUTIMI, rue Champlain, 5/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$335.00, libre immédiatement. Tél.: 696-2265, soir

CHICOUTIMI, grand 4/2, moderne, porte patio, balcon, remise, stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 543-8418, 544-4650

CHICOUTIMI, 3/2 chauffé, éclairé, balcon, tapis, centre-ville, Cégep. Tél.: 543-8183

CHICOUTIMI, 3/2, \$325, non chauffé, non éclairé, 234 JR Thérèse. Tél.: 543-1303

CHICOUTIMI-NORD, 112 de la Gaillarde, à vendre ou louer. \$540/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 545-9549

CHICOUTIMI, 763 des Hospitalières, 2/2, 3/2, chauffés, éclairés, meublés, \$300 et \$400. Tél.: 549-8564, 545-9549

CHICOUTIMI, 715-725 Joliette, 3/2, Tél.: 543-0297, 545-9549

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, très propre, entrée indépendante, chauffé, non éclairé, arrière c d'achat Boulevard Ste-Geneviève, \$390.00. Tél.: 673-3634, 543-3614

CHICOUTIMI, très grand 2/2, situé dans maison à paliers, semi meublé, entrée laveuse, sècheuse, \$325.00/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, bienvenue. Tél.: 549-1402

CHICOUTIMI, 4/2, très propre, libre 1er juin. Prés Cégep Université. Tél.: 696-0267

CHICOUTIMI, 4/2, éclairé, chauffé, meublé, près UQAC (788 Grandin), libre immédiatement. Tél.: 543-4360

CHICOUTIMI, 4/2, 3/2, tapis neuf, porte-patio, entrée contrôlée, près centre d'achat, Université. Tél.: 696-1175

CHICOUTIMI, deux 3 1/2, chauffés, éclairés, 4/2 chauffé, éclairé, 630-622 Talbot. Libres 1er juillet. Tél.: 696-3415 Pierre

CHICOUTIMI, 4/2, eau chaude fournie, 2ième étage, \$375.00. Tél.: 696-4124

CHICOUTIMI, 2/2, meublés, chauffés, éclairés, laveuse, sècheuse, 6 minutes centres d'achats. BAIL AU MOIS, \$250.00. Tél.: 543-9015

CHICOUTIMI, LIBRE IMMÉDIATEMENT STE-GENEVIÈVE, 3/2 meublé, 290\$ mois. Aussi studio semi-meublé 335\$ mois

BOULEVARD SAGUENAY, petit 4/2, meublé, chauffé, éclairé, 360\$ mois. Aussi 2/2, 245\$ mois. 1ER JUILLET

RACINE, 5/2, semi-meublé, porte-patio, 485\$ mois

RACINE, 3/2 semi-meublé, porte-patio 335\$ mois

RACINE, 5/2, chauffé, 500\$ mois

RACINE, 3/2, semi-meublé 310\$ mois

LORNE, 6 pièces, 3balcons, 500\$ mois

LORNE, 5/2, semi-meublé, porte-patio, 450\$ mois

BOULEVARD SAGUENAY, 4/2, semi-meublé, 350\$ mois

1ER JUILLET

RACINE, 4/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 400\$ mois

UNIVERSITÉ, 5/2, semi-meublé, 450\$ mois

WILLIAM, 2/2, meublé, chauffé, éclairé, 300\$ mois

Tel.: 693-0236, 548-2741

CHICOUTIMI, quartier St-Paul, superbe 4/2, neuf, style condo, balcon, porte-patio, remise, \$450. Tél.: 693-0236, 543-7382

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, Joseph-Dandurand bain tourbillon, balcon, remises. Un mois gratuit. Tél.: 545-6709

CHICOUTIMI-NORD, 4/2, ultra moderne, patio, mélamine remisé, non chauffé, non éclairé, 2011 Tadoussac, libre 1er juillet. \$435. Informations André 545-7469, 693-6069 bureau ou Hélène 543-2904

JONQUIERE, 4/2, moderne, entrée indépendante, 420\$ mois. Tél.: 542-3386

JONQUIERE, 4/2, paroisse St-Georges, Jean-Claude, 542-9459, en tout temps 543-7966, 690-0266

JONQUIERE, RUE DE LA LOIRE, Promotion spéciale sur location immédiate, 3/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 548-3684, 690-3612, 547-5286

JONQUIERE, 3/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude et vidange, service buanderie et conciergerie, stationnement. \$350.00, 4078 de La Loire, apt 6, libre 1er mai, apt 4, libre 1er juin. Tél.: 548-6951, 695-1501

JONQUIERE, 4/2, rue St-Clément et rue Ste-Cécile, neufs, hauts de maison avec balcon, 1er juillet. Tél.: 547-0593

JONQUIERE, 4/2, services inclus, service de conciergerie, près des Galeries, Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966, 690-0266

JONQUIERE, 4/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé à la campagne à 7 minutes du centre-ville. Idéal pour couple sans enfant aimant la nature, \$430.00. Tél.: 547-8887

JONQUIERE, très grand 3 1/2, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, libre immédiatement. Au: 3421 St-François, \$310.00. Tél.: 548-1351, après 5h00

JONQUIERE, grand 4/2, face cégep, 2480 St-Hubert, libre 1er août, \$485 chauffé, éclairé, idéal étudiant(e). Tél.: 547-6611, soir: 542-3919, M. Bergeron ou M. Hudon

JONQUIERE, 3/2, semi-meublé, 2216 Jodoin, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. \$325. Tél.: 547-6611, soir: 542-3919, M. Bergeron ou M. Hudon

JONQUIERE, 2128 St-Hubert, 4/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 542-3863, 547-8404, M. Nadeau

JONQUIERE, grand 3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conciergerie sur place. Tél.: 541-7079

JONQUIERE, beau 3 1/2 meublé, centre-ville, très fonctionnel, laveuse, sècheuse, tapis, prélat, toiles vénitennes, eau chaude fournie, déneigement, stationnement. Tél.: 547-1454

JONQUIERE, 3/2 meublé construction 1 an super beau, 4/2 meublé, peinturé à neuf, rez-de-chaussée près centre-ville. Tél.: 547-2025

KENOAGAMI, 4/2, qualité supérieure, état neuf, porte patio, balcon, intercom, service de conciergerie, etc. Tél.: 547-8170, 542-6463

KENOAGAMI, centre-ville, 6/2, chauffé, peinture fraîche. Tél.: 547-4652

KENOAGAMI, 3/2, chauffé, éclairé, \$275. Libre immédiatement. Tél.: 547-7701, 547-6455

LA-BAIE, face à la Polyvalente, rue Adélard-Grenon, grand 4/2, \$375. Un mois gratuit. Grand 5/2, \$425, un mois gratuit. Immeuble très propre, conciergerie sur place. Inf.: 544-1536, 690-3612, 547-5286

LA-BAIE, rang St-Louis, 5/2, chauffé, éclairé, sous-sol, 405\$ mois. Libre 01 juillet. Tél.: 544-7415 après 17h00

LA-BAIE, rue John-Kane, face à la polyvalente, grand 4/2, \$375, un mois gratuit. Grand 5/2, \$425, un mois gratuit. Conciergerie sur place. Inf.: 544-8859, 690-3612, 547-5286

LA-BAIE, secteur St-Marc, neuf, 3/2, libre entre 01 et 30 juin, \$300.00/mois. Tél.: 544-3943

LA-BAIE, 3/2, meublé ou non, eau chaude fournie, près Hôpital La Baie, 300\$ mois. Libre immédiatement. Tél.: 544-3447

LA-BAIE, 3/2, près de la base militaire, bien éclairé, poêle, frigidaire, balayouse centrale, laveuse sècheuse, rez-de-chaussée ou 1er étage, \$300.00 ch a u f f é e. éclairé. Inf: Thérèse Bilodeau 677-2293, 677-2103

LA-BAIE, 3/2, non meublé, 704 5ième Rue, 2ième étage, tapis neuf, libre immédiatement. Mai gratuit. Tél.: 544-4735

LA-BAIE, 3/2, près de la base militaire, bien éclairé, poêle, frigidaire, balayouse centrale, laveuse sècheuse, rez-de-chaussée ou 1er étage, \$300.00 ch a u f f é e. éclairé. Inf: Thérèse Bilodeau 677-2293, 677-2103

LA-BAIE, 3/2, 4/2, 5/2, 6/2, libres immédiatement. Mimi, 544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266

LA-BAIE, 4/2, entrée indépendante, remise extérieure, secteur Grande-Baie, libre 1er juillet. \$285. Tél.: 544-6282

LA-BAIE, 4/2, grand demi sous-sol, 7ème Avenue, \$320. Tél.: 544-8105

LA-BAIE, 4/2, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, \$350.00 Libre. Tél.: 544-5678

LA-BAIE, 5/2, 1 1/2 étage, avec garage. Tél.: 544-6003, 544-6833

LA-BAIE, 7/2 avec toiles verticales comprises. Libre 1er juillet. Tél.: 544-2683

CHICOUTIMI: Rond Point rue Clermont, 17400 p.c.a. avec remise. Tél. 549-0402.
CHICOUTIMI-NORD, développement privé, chemin de la Forêt Noire, 26,315 pieds carrés, vue sur Saguenay. \$42,000. Tél. 696-1112.

DOMAINE 160 acres à ST-FULGENCE, (4 bâtiments, 3 lacs, pisciculture, équipement et outillage, lots à bois, etc.). Tél. 693-8551, 674-9468.

JE RECHERCHE SUR les berges du Lac Kénojami, un emplacement pour une roulotte. Tél. 696-5198.

LA BAIE, BOULEVARD de la Grande-Baie Nord, près de Chicoutimi 100x200, prix réduit \$10,000.00 négociable. Tél. 544-0792.

RUE Bécarré, terrain résidentiel, avec services, 21,559 pieds carrés, près de l'Hôpital. La Capitale, Jeanne A. Corneau, 549-1476, 543-5511.

ST-HONORE, rue Desbiens, 65x100, résidentiel, \$8,500. Tél. 673-3442, 673-4631, demandeur Léon.

TERRAIN DE CHALET 55,000 p.c., situé sur le bord rivière Ashuapmouchouan, Rang 2 à St-Méthode. Tél. 545-0811.

TERRAINS prêts à construire avec services inclus. Secteur Arvida. Inf. 548-8030.

TRES GRAND TERRAIN tout aménagé, avec belle plage, situé au banc de sable à MATABETCHOUAN, avec 80 pieds de façade sur le lac Saint-Jean par 365 pieds de profondeur, entrée électrique, fosse septique réglementaire, roulotte 27 pieds et entrée privée. Tél. 668-4942.

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGÉES: TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL DUROYAUME. Tél. 543-1718.

ACURA INTEGRA 1988, balance de garantie, très propre, \$5,500. Tél. 696-6580.

ACURA Integra LS 1988, 4 portes, automatique, vitres et barres de portes électriques, toit ouvrant, impeccable. Garantie 13 mois. Garage Gilbert & Fils, 677-2025.

AUBAINE \$700.00. Chevrolet Cavalier 1987, mécanique A-1, carrosserie à refaire, 2 portes, manuelle, 154,000 kilomètres, rouletous les jours. Yvan 547-3042, 547-8986.

AVOIRI YUGO 1988, très propre, mécanique A-1, \$1,300.00. Tél. 696-1464, 693-0125.

CAMARO Z28, 1987, manuelle, tout équipé, prix intéressant. Tél. 275-6090.

CAMARO 1980 complète ou pour les pièces, \$350.00. Tél. 693-0779.

CELICA GTS, 1984, 122,000 kilomètres, excellente condition, deuxième voiture, tout équipé, \$3,900 négociable. Aussi beaucoup de pièces de Supra et Céllica de 1982 à 1985 plus 4 pneus Good Year état neuf, 1 mois d'usage. Demandez Marc, tél. 677-3169.

CHEVROLET CAVALIER RS 1988, 62,000 kilomètres. Tél. 545-2125.

CHEVROLET Monté Carlo 1980, \$350. Tél. 693-0121.

CHEVROLET Cavalier 1989, 4 portes, automatique, gris, radio-stéréo, 63,000 kilomètres, balance garantie GM. Tél. 549-2103.

CHEVROLET NOVA 1987, manuelle, 5 portes, parfaite condition. Tél. 696-3206.

CHEVROLET Célébrity 1983, \$1,700. Accepte-rais échange ou 3 ou 4 roues Honda. Tél. 690-3799.

CHEVROLET Station Wagon 1982, refait à neuf. Tél. 543-3400.

CHRYSLER Newport 1977, très bonne condition, 115,000 kilomètres. Tél. 673-7210, 548-8455.

CHRYSLER 1965, problème de transmission. Prix à discuter. Tél. 696-1524, 549-0675 André.

CHRYSLER New Yorker 1986, très équipé, propre, bien entretenu. Tél. 545-0880.

CORVETTE 1979, blanche, intérieur noir, t-top, 350L-82. Tél. 547-1452.

CORVETTE 1987, automatique, blanche, intérieur cuir rouge, garantie prolongée jusqu'en 1994, personne sérieuse seulement. Tél. 693-9385.

DATSUN NISSAN MAXIMA 1983, très bonne condition. Tél. 544-7978, 543-1579.

DODGE Colt 200E, rouge, 8 pneus, excellente condition 1989. Tél. 549-7044.

DODGE OMNI 1985, automatique. Dodge Colt 1986, automatique. Tél. 696-4393.

FAUT VOIR: Firebird 1983, T-Top, peinture originale, très propre, jamais sortie l'hiver, système de son et d'alarme. Laissez \$3,250. Tél. 347-5701, 695-1360.

FORD ESCORT 1984, bonne mécanique. Tél. 690-2716 demandeur Fernand.

FORD MUSTANG 1987, 2.3 litres, 60,000 kilomètres, comme neuve, \$4,000.00 ferme. Tél. 545-0566.

FORD Mustang LX 1988, très bonne condition. Tél. 668-5219.

FORD TEMPO, 1987, 4 portes, automatique, excellente condition, 4 pneus d'hiver, air climatisé. Prix: \$4,800.00. Tél. 693-1114.

FORD Thunderbird SC 1989, 44,000 kilomètres. Tél. 275-2310.

HONDA ACCORD 1985, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 103,000 km. Aussi Honda Civic Wagon, 1986, manuelle, 5 vitesses, très propre. Tél. 545-1527.

HONDA ACCORD EX deluxe, 1985, 115,000 kilomètres, \$4,000.00 négociable. Tél. 549-4277.

HONDA ACCORD EXI 1988, manuelle, \$8,995.00 négociable. Tél. 544-4822.

HONDA Accord LX 1985, 4 portes, manuelle, gris. Tél. 695-2415.

HONDA CIVIC 1987, automatique, pneus neufs, 103,000 kilomètres. Tél. 673-3325, 690-5469.

HONDA CRX Si 1990, rouge, 48,000 kilomètres, toit ouvrant électrique, mag's pour lété, roues et pneus pour l'hiver, garantie 3 ans. Tél. 548-1907.

HONDA PRELUDE Spécial Edition, 1987, très bonne condition avec 4 pneus d'hiver. Tél. 544-9444.

HYUNDAI Excel 1987 GL Berlinne, 90,000 kilomètres, mécanique A1, \$2,000 non négociable. Tél. 673-4387.

LINCOLN Town Car 1984, état neuf, tout équipé. Aubaine. Prix à discuter. Tél. 696-3349.

MERCEDES 380 SEC 1983, impeccable, BMW 1981 blanche, 5 vitesses, Voitures tout équipée, provenant de Floride. Tél. 548-9124, 543-7885.

MERCURY Capri RS 1981, très bonne condition. Tél. 543-4836.

MERCURY Lynx 1985 1/2 Familiale, 104,000 kilomètres. Tél. 549-6982.

MERCURY MARQUIS 1981, bonne condition, \$650.00. Tél. 543-6827.

OLDSMOBILE DELTA ROYAL 1986, 80,000 kilomètres, très bonne condition, \$5,800 négociable. Tél. 549-3245.

PLYMOUTH Reliant 1987, impeccable, 71,000 kilomètres. Garantie août 1994. Cotation. Tél. 547-7837.

PLYMOUTH HORIZON 1984, automatique, excellente condition, \$950.00 négociable. Tél. 693-0779.

PONTIAC Sunbird 1988, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 68,000 kilomètres, état neuf. Tél. 548-3429.

PONTIAC Sunbird 1988, manuelle 5 vitesses, 4 portes, 68,000 kilomètres, état neuf. Tél. 548-3429.

RENAUDS 1985. Tél. 690-0995.

RENAULT 1985. Tél. 693-1713.

SUZUKI 1990, 2 portes, automatique, 78,000 kilomètres, garantie \$5,500.00. Tél. 696-2193 répondeur.

TEMPO LX 1989, état neuf, jamais roulé dans la neige. Tout équipé électrique, Cruise Control, pneus neufs, 53,000 kilomètres. A vendre raison de santé. Prix à discuter. Tél. 549-2422.

TOYOTA CELICA 1990, noire, équipement électrique, 40,000 kilomètres, propre, tél. 690-3107.

TOYOTA COROLLA 1989, Familiale, \$9,000.00 négociable, 42,000 kilomètres, automatique, très bon état, tél. 690-1705.

TOYOTA Supra 1988, noire, bas millage, impeccable. Faites une offre. Tél. 678-9270.

TOYOTA 1978, très bon état pour les pièces. \$130.00. Tél. 678-2655.

VOLKSWAGON Jetta 1983 diesel, \$2,000 négociable. Tél. 690-3799.

VOLVO 244 DL 1984, A-1, très propre. Bonne affaire. Tél. 545-7960.

WOLKSWAGEN RABBIT diesel, 1981, bon état, \$1,000 négociable. Tél. bur. 693-2646, demandeur François ou 693-8526 après 17h00.

ACHETONS AUTOS et CAMIONS USAGÉS, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. G. BOUCHARD AUTO ENR. PIÈCES USAGÉES. Tél. 545-9537, 673-3917.

ACHETONS AUTOMOBILES pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél. 543-8361.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGÉS, TOUTES GRANDEURS, PNEUS NEUFS PRIX COMPÉTITIFS. Tél. 545-7638.

AUTOMOBILES JM enr. VENTE DE PNEUS usagés, posés, balancés à partir de 20\$, aussi pose et balancement de pneus, 6.25\$ la roue, du lundi jusqu'au samedi jusqu'à 21h00. DEPOSITAIRE de pneus Firestone, Brigestone et Aurora, neufs à prix compétitifs. Cartes de crédit Master Card et Visa acceptées. Tél. 693-8830.

BOITE de Pick-Up GM, 8', Tél. 693-0779.

Boîte fibre de verre Super Saidi, 8 pieds, pour camion GM, 1988 à 1992, très propre, \$750. Tél. 543-0584.

MOTEUR 302 Mustang GT 1988, 38,000 kilomètres. Pièces diverses de Mustang. Tél. 543-4836.

Pièces de Volkswagen de 1979 à 1991, recherche Jetta et Golf 1985 à 1991 accidentées. Tél. 672-6131.

Pièces de Volkswagen de 1979 à 1991, recherche Jetta et Golf 1985 à 1991 accidentées. Tél. 672-6131.

PNEUS radio d'été: 4 fois 875R16.5, 2 fois 185-70R14, 2 fois 205-70R14, 2 fois 155-80R13. Set de torches complet. Convoyeur 6 pouces avec moteur. Tél. 674-9116.

PNEUS usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

34 **Machinerie**

PELLE mécanique Case 220, 4500 heures total. Tracteur loader John-Deere 450, 5500 heures total. Tél. 696-0959.

35 **Motos à vendre**

DEMANDE acheter Moto Honda GL 1500 SE ou GL 1500 A de l'année 1988 à 1991 (très propre bas millage). Tél. 548-2367 après 18h00 demandeur Alain.

HONDA CM-400 1981, très propre, \$500.00. Tél. 548-1338 (heures des repas).

HONDA XL 250 1987, 1,800 kilomètres, \$2,000 négociable. Tél. 695-3635.

HONDA MAGNA V65, 1984, Tél. 548-4332, 672-4194.

HONDA V-45 1988, 9,800 kilomètres. Tél. 543-7680.

HONDA 1000, 1983, trois portes-bagages, 35,000 km. Winjammer, 1,500\$. Tél. 545-2054.

KAWASAKI LTD 1984, 1100cc, 23,600 kilomètres, impeccable, \$3,000.00 négociable. Tél. 542-0118.

MOTO KTM, enduro cross, 300 liquide, 1985, excellent condition, prix à discuter. Tél. 693-0927.

SCOOTER Honda Elite 150, très bon état. 1985. Tél. 678-9995 après 19h00.

SUZUKI GS-550, 1983, 9,000 kilomètres, état neuf, bleu marine, \$1,495. Tél. 542-3943.

SUZUKI KATANA 600, 600 kilomètres, \$3,200.00. Tél. 693-0125.

YAMAHA YZ-125 1986, refait à neuf, \$900.00 non négociable. Tél. 678-9451.

36 **Motoneiges à vendre**

BOMBARDIER SAFARI E 1986, moteur refait, \$825. Tél. 544-6760, 693-3467.

37 **Pièces et accessoires**

ACHETONS AUTOS et CAMIONS USAGÉS, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. G. BOUCHARD AUTO ENR. PIÈCES USAGÉES. Tél. 545-9537, 673-3917.

ACHETONS AUTOMOBILES pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél. 543-8361.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGÉS, TOUTES GRANDEURS, PNEUS NEUFS PRIX COMPÉTITIFS. Tél. 545-7638.

AUTOMOBILES JM enr. VENTE DE PNEUS usagés, posés, balancés à partir de 20\$, aussi pose et balancement de pneus, 6.25\$ la roue, du lundi jusqu'au samedi jusqu'à 21h00. DEPOSITAIRE de pneus Firestone, Brigestone et Aurora, neufs à prix compétitifs. Cartes de crédit Master Card et Visa acceptées. Tél. 693-8830.

BOITE de Pick-Up GM, 8', Tél. 693-0779.

Boîte fibre de verre Super Saidi, 8 pieds, pour camion GM, 1988 à 1992, très propre, \$750. Tél. 543-0584.

MOTEUR 302 Mustang GT 1988, 38,000 kilomètres. Pièces diverses de Mustang. Tél. 543-4836.

Pièces de Volkswagen de 1979 à 1991, recherche Jetta et Golf 1985 à 1991 accidentées. Tél. 672-6131.

Pièces de Volkswagen de 1979 à 1991, recherche Jetta et Golf 1985 à 1991 accidentées. Tél. 672-6131.

PNEUS radio d'été: 4 fois 875R16.5, 2 fois 185-70R14, 2 fois 205-70R14, 2 fois 155-80R13. Set de torches complet. Convoyeur 6 pouces avec moteur. Tél. 674-9116.

PNEUS usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, bon prix, tél. 549-4518.

8 pneus 4 saisons P195/75 R14, P185/80 R13, \$25.00 chacun. Tél. 544-5413.

Pneus usagés toutes grandeurs, d'hiver et d'été. Tél. 545-9537, G. Bouchard Autos Enr, pièces et pneus usagés.

ASSISTANTE(CUISINIER(E)), 3 ans d'expérience, salaire à discuter. Faire parvenir votre curriculum vitae: CONCOURS NO 11, C.P. 1596, rue Racine, Chicoutimi, Qc. G7H6Z5.

ATTENTION: Voici votre chance, \$10 l'heure travaillé, temps plein temps partiel. 5 représentants(tes) de commerce recherchés(ées). Etudiants(tes) bienvenus(ues). Appeler immédiatement, 693-3331.

AUBERGE des 21 demande cuisinier(ère), 3 ans d'expérience. CV recommandé. Tél.: 544-9316, M. Decanck.

AVIS AUX étudiants(tes): importante société internationale recherche étudiants(tes) pour emploi d'été. Possibilité \$300 par semaine, en plus de programme de bourse d'étude. Auto préférable. Pour entrevue, 549-4581.

CUISINIER(ÈRE) avec expérience, salaire à discuter. Le Chaudron d'Or, 547-3300.

JEUNES intéressés dans la vente de chocolat, travail réservé aux étudiants(es). Profits plus bonus intéressants. Tél.: 696-1713.

PERSONNE DEMANDÉE pour garder 2 enfants, à domicile, quartier Christ-Roi, Chicoutimi. Tél.: 690-0555.

RECHERCHE PERSONNE pour faire maintenance dans une charcuterie (construction, entretien préventif des équipements). Faire parvenir CV: M. Alain Gagné, 224, JR Théberge, Chicoutimi (Québec) G7J 3S2.

RESTAURANT Mike's, 2402 St-Dominique, Jonquière, cuisinier(ère) avec expérience. Demandez Bruno.

SERVEUR(ÈSE) au comptoir, minimum 6 mois d'expérience. Tél.: 548-2564.

URGENT BESOIN TRES JOLIES DEMOISELLES POUR NOUVEAU SERVICE DE MASSAGES EROTIQUES DANS LIMOUSINE. ZZY ESCORTE. TEL.: 690-9407.

VENDEURS RECHERCHÉS, possibilité 800\$/semaine. Posséder voiture, avoir 25 ans et plus. Expérience dans la vente serait un atout. Roger, 543-7131.

59 Vendre ou à louer

A LOUER: MEUBLES INTER DESIGN PLUS: atelier de rembourrage. A VENDRE: inventaire de meubles en bloc en partie, tél.: 549-7334.

61 Vendre ou à échanger

CHEMIN St-Marc, maison neuve. Prix à discuter. Tél.: 543-8615, 543-7077.

CHEVROLET Monza 1980, bonne condition, échange ou prix à discuter. Tél.: 695-2052.

ECHANGERAIS MA VOITURE Mazda 1985, 626 LX contre petit camion King Cab même valeur ou plus. 5922 Boulevard Talbot, Latérière. Tél.: 678-2775.

FORD LTD 1985, très propre, très bonne mécanique, contre 4 roues. Tél.: 545-1843.

GMC 1975, 2 tonnes, contre petit camion ou automobile de même valeur. Tél.: 544-1919 (après 17h00).

ROULOTTE 19.5' 1974 Sunset, rénovée, contre 4 roues, bateau ou voiture, ou moto Harley Davidson seulement. Tél.: 547-7116.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE NEUF ET USAGE, RÉFRIGÉRATEUR, POÊLE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARAS A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MÊME 2 ANS SUR CERTAINES PIÈCES. REPONSES VOUS VIEUX SUR ACHAT DE NEUF. LIVRAISON GRATUITE, CHEZ: J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICES, 784 JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

ACHAT ET vente, appareils électro-ménagers. Remis à neuf, garantie 6 mois pièces et main-d'oeuvre. Télé-Réfrigération, 371 Montcalm, Chicoutimi, 696-3537.

AMEUBLEMENT COMPLET, très propre, doit vendre. Tél.: 543-3840 (après 17h00).

ATTENTION AMATEURS! Antiquité, quantité impressionnante de meubles en pin, lampes, rouets, armoires, coffres, tables et chaises, etc. Venez faire votre offre! 5922 Boulevard Talbot. Tél.: 678-2775, samedi et dimanche dès 9h00.

Bibliothèque 3 sections avec miroir central, espace pour télévision, verrerie, lumière dans les 3 sections, brun fini mélamine, état neuf. Prix \$250 00; table et 4 chaises en bois fini érable idéal pour chalet \$150 00. Tél.: 542-9964.

CONGÉLATEUR 15' cube, blanc, mobilier de chambre complet lit 36. Tél.: 678-9301.

CUISINIERE blanche \$300, cuisinière et frigidaire amande 6 ans d'usage \$650. Très propre. Tél.: 544-4819.

Cuisinière électrique 1992 à vendre 30 neuf, four auto-nettoyant, tél.: 549-3906.

ENSEMBLE DE SALON, modulaire noir, ensemble de chambre 4 morceaux. Tél.: 695-6275.

Gen-Air et four encastré, très propre, 6 ans d'usage, à bon prix, tél.: 693-0791, 542-6383.

LAVEUSE à vaisselle White Westinhouse mobile, presque passervire. Prix d'aubaine. Tél.: 543-2644, Robert.

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, frigidaires 30; sècheuse 110, mobilier de cuisine, vitrine, lavabo, toilette, articles divers. Tél.: 672-2508.

MOBILIER de salon modula, mobilier de cuisine, pin. Tél.: 545-8869, Pierrette.

MOBILIER de salle à dîner, style colonial. Tél.: 548-4220, 678-2617.

MOBILIER DE CUISINE, orme canadien, table 84, 4 chaises. Tél.: 548-6369.

POELE électrique GE amande, devant noir, très propre. \$175. Tél.: 543-1929soir.

VENTE REPARATION APPAREIL O-SAG-INC, 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.: 545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

ACHETERAIS enclos pour chien 8x10. Tél.: 544-9807.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. TEL.: 545-3472.

CHIOTS Caniche toy, enregistrés ou non, père ligné de champion. Aussi service d'accouplement mâle noir, 6 livres. Tél.: 542-8648.

CHIOTS COCKER, 6 semaines, spécial \$60.00. Tél.: 543-3697.

MAGNIFIQUES Caniches Toys, pure race, 7 semaines. Avoir. Tél.: 693-1741.

POMERANIEN mâle, 3 mois, enregistré, vacciné, tatoué, vermifugé, \$295.00. Tél.: 673-6215.

SCHNAUZER nain, mâle castré, 16 mois. \$300. Tél.: 696-0169.

SUPER BEAU CHIOT BOSTON TERRIER, enregistré, tatoué, vacciné, vermifugé. VENDU AVEC GARANTIE. Tél.: 542-9649.

URGENT BESOIN de troupeau de vaches Holstein. Achetons Taures Gestante ou ouvertes pour exportation. Tél.: 279-5767.

VACHES DE BOUCHERIE, taureau de reproduction de race Charolais. Tél.: 543-5888.

1 LABRADOR brun, 1 an, dressé, prix à discuter, très doux. Tél.: 696-0674 (après 17h00).

64 Bois de chauffage

A BAS PRIX, bouleau sec, \$50.00 la corde, bouleau vert \$40.00 la corde. Tél.: 547-0492.

BOULEAU, érable, fendu \$40, rond \$36. Livraison rapide. Tél.: 695-3452 jour, 542-8866 soir.

FENDEUR à bois avec clientèle. Après 18h00, 695-2280.

Merisier, érable, bouleau, \$38, rond \$43, fendu, livré; pris sur place non coupé: \$20. Tél.: 693-8788, après 18h00.

66 Coin du bébé

Lit de bébé, chaise haute, parc, linge, poussette etc., le tout en très bonne condition. Tél.: 690-1526 (soir après 18h00), 543-1664 (jour).

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

AUVENT TELESCOPIQUE pour roulotte, usagé ou brisé. Tél.: 548-7420.

Demande moteur 1.9 de Ford Escort 1986, 4 cylindres et radiateur. Tél.: 547-8902.

POMPE à l'eau électrique pour chalet. Tél.: 543-8361.

68 Divers

AIR CLIMATISE 33,000 BTU, Electrohome, 1,500\$. Tél.: 545-0811.

ANTENNE parabolique 10 pieds (1986), récepteur DXD58800, \$2,900.00. Tél.: 549-6628.

ANTIQUITES: PIANO 1910 décapé, excellente condition, \$1,500.00; POELE A BOIS 1906, noir et chrome, excellente condition, \$1,500.00. Tél.: 549-9250.

A SACRIFIER: Poêle, laveuses, sècheuses, réfrigérateurs, avec garantie, Coin de l'Electro-Magasin. Tél.: 545-7633.

AUBAINE 4 pneus d'été P. 175-80R12. Seulement 3000km. Tél.: 544-9444.

SE CHEUSE SPEED QUEEN, bon état. Tél.: 693-3308.

BAR et cellier en chêne, \$200 chaque. Tél.: 543-8439.

Barils de plastique de différentes grandeurs, idéal pour quai flottant ou autres. Tél.: 349-2389.

BICYCLETTE 10 vitesses, fille, 24, prix à discuter. VESTON DE SUEDE pour jeune fille, grandeur petit, prix à discuter. Tél.: 548-5306.

CARTOMANCIENNE. Vous voulez connaître l'avenir par le tarot. Pour rendez-vous Tél.: 548-1018.

DESIREZ-VOUS faire votre pain chez-vous à l'extérieur? J'ai une porte double avec cadre fait en fonte authentique et à l'ancienne. \$350 non négociable. Tél.: 673-4060.

DEUX ensembles de 2 portes extérieures double, dans cadre en cèdre 54x84, avec panneau latéral vitré, 2 portes pleines et 2 portes vitrées. Excellente condition. Tél.: 549-5080.

EPINETTE Blanche de culture en motte: 1' à 3' \$5.00, 3' à 6' \$10.00. Tél.: 674-2366.

ESCALIER laminé en érable. Prix: \$550.00. Tél.: 678-2747.

FOYER COMBUSTION LENTE, avec tous les accessoires. CONGÉLATEUR 24 pi. cu. GENE-RATRICE HONDA 2200. EQUIPEMENT complet de BOUCHERIE. Tél.: 347-3527, 347-5871 (soir), demandez Gérard.

Foin à vendre première coupe, très beau, sur fan, 15-16 kilos la balle. Tél.: 345-8263.

Lot de charpente en bois pour remise, surplus d'inventaire, briques à feu neuves différentes flottant, baril de plastique 45 gallons idéal quai flottant, garage démonté en tôle, Fitteck pour passer sous terre. Tél.: 695-9745 (heures d'affaires).

PISCINE HORS-TERRA 24 pieds, avec équipement et produits, bon état. Tél.: 548-6810.

PISCINE 27' équipement complet. Informations: 547-5097.

PORTE de garage 10x8, bois, avec section vitrée et opérateur. Tél.: 678-2888.

POUR DECORATION ET COLLECTIONNEURS! Anciennes annonces bière et liqueurs. Vieille machine à boules, mécanique, 1005. Juice-Box, 250\$. Petite machine à coke, 250\$. Ancienne distributrice à pomme à 0.11 et beaucoup d'autres articles très rares et antiquités de toutes sortes. 5922, Boulevard Talbot. Tél.: 678-2775, samedi et dimanche dès 9h00.

Poêle à bois idéal pour chalet, 3 comodités; congélateur 12 pi. cu., un an de service; système deson complet, tél.: 545-7633.

PROJECTEUR VIDEO, 6 pieds, excellent pour bar ou sous-sol. Tél.: 693-4955 soir.

Recherche mobilier de chambre complet Provincial Français, blanc, lit double ou lit à baldaquin, tél.: 547-8473.

TABLE de ping-pong 9x5 pieds, excellente condition, \$100. Tél.: 545-6558.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TERRAJET Pick Up 1979 king cab. Tél.: 542-5662.

TERRA noire pour jardin et embellissement. Nous faisons la livraison. Tél.: 672-2277.

VENTE DE GARAGE, samedi et dimanche (jusqu'à 17h00), 2264 Jodoin, Jonquière. Tél.: 547-0790.

VENTE DE GARAGE 9 et 10 mai, articles de tous genres. Au 3655 de Champlain, Kénoami. Tél.: 542-0481.

VENTE de garage tous les vendredis, samedi, dimanche, 51 Bossé, Chicoutimi. Tél.: 543-5897.

Vélo de montagne 10 vitesses, 20 pouces de roues, 18 de cadre; armoire à fusils; vieux pièges à ours. Tél.: 544-5275.

Asphalte + 25 ans d'expérience
Henri Laberge inc.

Excavation - terrassement - pelouse - remplissage - pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière - Saguenay-Lac-St-Jean - Chicoutimi - La Baie
Tél.: 547-1122



Lilianne Laberge
propriétaire

1 SEMOIR à blé d'inde combiné à 4 ans; remorque à 3 essieux, avec freins électriques; empouchoir à patates. Tél.: 674-2252.

MACHINE à PopCorn modèle MC 1A marque UL état neuf, valeur \$1200.00 laissé \$500.00. Tél.: 696-5168.

69 Equipement de bureau

PHOTOCOPIEUR Toshiba BD-7816 très bon état. Système téléphonique Omega-Phone IV. Tél.: 695-0730.

70 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de salon d'esthétique. Tél.: 673-3196 (Marléne).

MACHINE à crème melle de comptoir à gravité. Tél.: 547-6334, 542-5764.

77 Santé

CONFERENCE sur extrait de plante pure, et programme de nutrition équilibré pour perdre du poids, de 15 à 20 livres par mois. (Garantie 100%). Mardi le 19 mai, 2134 Mousseau, Jonquière, 695-0675 France ou Dominique Racine.

103 Chasse et Pêche

ARMES A FEU USAGÉES, achat et ente, payons comptant. Denis, Pavillon Chasse et Pêche Chicoutimi. Tél.: 696-2210.

VENTE REPARATION RADIO, TELEPHONE SSB PILSBURY MARCONI, ETC. CHARGEUR SOLAIRE NAVCOM INC, 543-6896.

104 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR pour auto Sherwood 240 watts avec 2 haut-parleurs, 2 twitters Pioneer. Tél.: 690-3661, 549-6877.

Amplificateur Phaser Twin 140 watts, guitare Gibson, système de micro avec écho, état neuf, valeur: \$4,000 pour \$1,400. Tél.: 696-3349.

CLAVIER portatif, Technics KN200, valeur \$1,145.00 laissez à \$750.00 avec étui. Tél.: 542-0577.

DEUX enceintes acoustiques pour disco-m o b i l i e hauteur 4', 150 watts, haut-parleurs 15", twiter, \$50 chacune. Tél.: 542-1468 après 18h00.

Guitare électrique Stinger SSL-20, amplificateur Image IA-20G, état neuf, \$450. Tél.: 672-4387.

IBM et/ou Compaq avec écran, disque dur, lecteur. Tél.: 543-0184 jour.

ORDINATEUR portatif 286 Laptop, prix à discuter u t e r. Tél.: 543-3400.

La Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean et ses caisses affiliées.

AVIS PUBLIC CONFORMEMENT À L'ARTICLE 440 DE LA LOI SUR LES CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

ÉTATS FINANCIERS CUMULÉS

BILAN CUMULÉ (NON VÉRIFIÉ)
(Note 1)
au 31 décembre 1991 (en milliers de dollars)

ACTIF	1991	1990
Encaisse et valeurs mobilières	137 478 \$	138 769 \$
Prêts (Note 2)	1 114 334	1 010 373
Immobilisations	26 738	25 383
Autres éléments d'actif	16 732	15 014
	1 295 282 \$	1 189 539 \$

PASSIF

	1991	1990
Dépôts	1 128 210 \$	1 016 609 \$
Autres éléments de passif	85 037	97 773
Avoir		
Capital social et parts permanentes	13 469	10 731
Reserves et trop-perçus non répartis	68 566	64 426
	1 295 282 \$	1 189 539 \$

RÉSULTATS CUMULÉS (NON VÉRIFIÉS)
(Note 1)
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1991 (en milliers de dollars)

	1991	1990
Revenus d'intérêt	140 649 \$	142 118 \$
Frais d'intérêt	88 137	91 476
Revenus nets d'intérêt	52 212	50 642
Créances douteuses	3 563	2 400
Revenus nets d'intérêt après créances douteuses	48 949	48 242
Autres revenus	15 562	15 602
Revenus nets d'intérêt et autres revenus	64 511	63 844
Frais autres que d'intérêt	57 559	52 376
Trop-perçus avant impôts	6 952	11 468
Impôts sur le revenu	1 358	1 831
Trop-perçus de l'exercice	5 594 \$	9 637 \$

Note 1: Le bilan cumulé et les résultats cumulés comprennent les données relatives à la Fédération et aux caisses affiliées après élimination des transactions entre elles.
Note 2: Les prêts sont présentés au net, après déduction d'une provision de 8 309 000 \$ afin de tenir compte des pertes prévues.
Publié dans le Quotidien du 9 mai et Progrès-Dimanche du 10 mai.

Barreau du Québec

Avis de radiation
(Dossier : 06-91-00491)

Avis est par les présentes donné que **Me Robert Dion**, exerçant la profession d'avocat dans le district de Chicoutimi, a été trouvé coupable par le Comité de discipline du Barreau du Québec des infractions qui lui étaient reprochées, notamment :

- d'avoir, à Jonquière, le ou vers le 23 août 1990 et le 9 octobre 1990, fait défaut de détenir en tout temps dans son compte en fidéicommis une somme de 595,00 \$, qu'il avait perçue pour son client ;
- de s'être, à Jonquière, le ou vers le 20 février 1991, approprié sans droit une somme de 525,00 \$ qu'il devait détenir dans son compte en fidéicommis et qu'il avait perçue pour son client, en utilisant ladite somme pour faire remise d'une somme de 800,00 \$ le même jour ;

se rendant ainsi passible des sanctions prévues aux articles 113 et 114 de la Loi sur le Barreau.

Le 26 mars 1992, le Comité de discipline a imposé à **Me Robert Dion** une radiation du Tableau de l'Ordre pour une période d'un an sur le premier chef ainsi qu'une radiation pour une période de deux ans sur le deuxième chef, ces sanctions devant être servies de façon concurrente.

La décision rendue en vertu de l'article 114 de la Loi sur le Barreau étant exécutoire nonobstant appel, **Me Robert Dion** est donc radié du Tableau de l'Ordre pour une période de trois ans à compter du 3 avril 1992.

Le directeur des services judiciaires de chaque palais de justice est tenu d'afficher cet avis dans un endroit apparent de son bureau et aux greffes des tribunaux.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 116 de la Loi sur le Barreau et de l'article 180 du Code des professions.

Montréal, ce 9 avril 1992

Le directeur général
Me Pierre Gauthier

« JE NE PEUX VIVRE SANS TOI »



COLLECTE DE SANG

Obiectif: 1,250 donneurs

Alma Lundi le 11 mai 1992: Salle des Chevaliers de Colomb 195, Bégin, Alma

Arvida Mardi le 12 mai 1992: Sous-sol de l'Eglise Ste-Thérèse Arvida

La Baie Mercredi et jeudi les 13 et 14 mai 1992 Salle des Mooses, Ville de la Baie

Heures des cliniques pour ces journées: 14h00 à 17h00 et 19h00 à 21h00

Toutes les 20 secondes, il y a quelqu'un au Québec qui a besoin de sang ou de produits sanguins.

Donnez généreusement "Un don de sang, un don de vie"

Avis important à tous les donneurs: Toute personne doit dorénavant présenter, en collecte, une pièce d'identité comportant son nom et sa signature pour pouvoir effectuer un don de sang.

PIANO à queue 5.5' Mason & Risch 1905, style Louis XV. Entièrement refait à neuf, laqué noir. Piano Beethoven 1916, entièrement refait à neuf, laqué blanc. Tél.: 276-5535.

PIANO, excellente sonorité, bonne affaire. Tél.: 545-7960.

SAXOPHONE Alto André Bardot, neuf, \$750. Tél.: 545-6558.

Synthétiseur Yamaha DX-7 et Ensoniq ESO-1, drum électronique boss, amplificateur Roland, tél.: 542-2525.

DEMANDE DE SOUMISSION dans l'affaire de SOCIÉTÉ EN COMMANDITE AUBERGE DES 21

Des soumissions scellées sont demandées pour les éléments d'actif ci-après décrits, lesquels ne peuvent être vendus qu'en bloc.

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS D'ACTIF:

Auberge en complète opération situé à Ville de La Baie, connu sous le nom de Auberge des 21.

L'ensemble, érigé sur un terrain faisant face à la Baie des Ha! Ha! mesurant approximativement 4,600 mètres carrés comprend:

- service d'hébergement de luxe avec 20 chambres d'hôtel;
- service de restauration complet;
- bar;
- 2 salles de réception/réunion;
- piscine extérieure chauffée;
- possibilité de développement à l'intérieur de l'auberge, à même un espace vacant tel que centre de santé (sauna, tourbillon, etc.), boutiques ou services connexes;
- stationnement extérieur;

NOTE:

A- Cette vente est sujette à des conditions faisant partie intégrante du présent avis; la responsabilité de s'en procurer copie incombe à toute personne ou organisme intéressé.

B- L'inspection des biens pourra être faite sur rendez-vous seulement. Pour obtenir un rendez-vous ou pour tout renseignement, veuillez communiquer avec Monsieur Marc Rodrigue au (514) 394-8060.

C- Les soumissions doivent être scellées et doivent porter au recto de l'enveloppe: Soumission Société en Commandite Auberge des 21.

RÉCEPTION DES SOUMISSIONS:

Date: Avant le 25 mai 1992

Heures: 12:00 heures (midi)

Endroit: 500 Place d'Armes, 9e étage

Montréal, Québec, H2Y 2W3

Par: Marc Rodrigue, Agent (514) 394-8060

Dans l'affaire de: Société en commandite Auberge des 21.



Barreau du Québec

Avis de radiation

(Dossier : 06-91-00490)

Avis est par les présentes donné que **Me Robert Dion**, exerçant la profession d'avocat dans le district de Chicoutimi, a été trouvé coupable par le Comité de discipline du Barreau du Québec des infractions qui lui étaient reprochées, notamment :

- d'avoir, à Jonquière, le ou vers le 23 janvier 1991, fait défaut de déposer dans son compte en fidécommiss un chèque de 5 653,25 \$, fait à l'ordre de sa cliente, par une compagnie d'assurance, que sa cliente lui avait confié le ou vers le 15 janvier 1991, s'appropriant ainsi ladite somme d'argent ;

- d'avoir, à Jonquière, entre le 23 janvier 1991 et le 13 mars 1991, négligé de s'acquitter du mandat que lui avait confié son client, de fermer les livres de sa compagnie ;

- d'avoir, à Jonquière, le ou vers le 15 mars 1991, entravé un inspecteur dans l'exercice de ses fonctions en suggérant à son client de déclarer au Barreau qu'il lui avait donné la somme de 3 553,25 \$ en argent, parce que sa secrétaire avait fait une erreur, que les montants avaient été déposés dans les mauvais comptes de banque et que ce n'était pas légal ;

contrevenant ainsi à l'article 114 et à l'article 122 du Code des professions, se rendant ainsi passible des sanctions prévues aux articles 113 et 114 de la Loi sur le Barreau.

Le 26 mars 1992, le Comité de discipline a imposé à **Me Robert Dion** une radiation du Tableau de l'Ordre pour une période de deux ans sur le premier chef, une radiation d'une période d'un mois sur le deuxième chef ainsi qu'une radiation pour une période de trois ans sur le troisième, ces sanctions devant être servies de façon concurrente.

La décision rendue en vertu de l'article 114 de la Loi sur le Barreau étant exécutoire nonobstant appel, **Me Robert Dion** est donc radié du Tableau de l'Ordre pour une période de trois ans à compter du 3 avril 1992.

Le directeur des services judiciaires de chaque palais de justice est tenu d'afficher cet avis dans un endroit apparent de son bureau et aux greffes des tribunaux.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 116 de la Loi sur le Barreau et de l'article 180 du Code des professions.

Montréal, ce 9 avril 1992

Le directeur général
Me Pierre Gauthier

**JEAN-YVES
LABERGE**
ET FILS INC.

A-S-P-H-A-L-T-E

- TERRASSEMENT •
- EXCAVATION • POSE DE
- TOURBE • MUR DE REMBLAI •
- PAVÉ UNI •
- TERRE ET GRAVIER •

Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

105 Ordinateurs et jeux

IMPRIMANTE Gemini 10X pour ordinateur
TRS-80 couleur. Tél.: 543-2644, Robert.

106 Photos et vidéos

MAMIYA RB-67, professionnel et Asahi-Pentax
6x7. Tél.: 545-1527.

107 Roulettes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Appalache 21', très propre, tout
équipée. Tél.: 544-5562, 544-2973.

ROULOTTE BONAIR, 30', 1990, neuve, informations:
549-8655.

ROULOTTE Master Line 1982, 30.5', auvent
télescopique. Etat neuf. Prix à discuter. Avoir au
Camping de Desbiens. Tél.: 543-0848, 690-6455.

ROULOTTE Bellevue de luxe 1979, 21.5', \$7,500
négociable, moustiquaire 12x12. Tél.: 542-5873.

ROULOTTE PMC Grandair 24', 1975, auvent, très
propre, \$6000.00 négociable. Tél.: 693-9398
après 17h00, situé à Colonie Notre-Dame-Alma.

ROULOTTE Bonair 1990 33', modère, équipe-
ment complet. Visible camping Municipal La
Baie.
Tél.: 544-3524.

ROULOTTE Apalache 1984 18.5', double roues,
\$7,500. Tél.: 693-6033 après 16h30.

ROULOTTE Unik 1984, 35', auvent télescopique,
persiennes, nombreux accessoires, terrain
p a y s a a
pé. Tél.: 545-2168 Paquetette, après 16h30.

ROULOTTE BONAIR 24 1/2' 1990, \$12,300.00.
Voir au: Camping La plume blanche, Pointe-
Bleue
(Co. Roberval), terrainno 74.

ROULOTTE APALACHE 1976, 17 1/2 pieds,
auvent télescopique, toilette, très propre,
\$4,800.00. Tél.: 542-2463.

ROULOTTE Falcon 31.5', 1987, remise, laveuse,
patio, balançoire, bois, 14,900\$ négociable.
Tél.: 543-1999.

ROULOTTE BOLER 13 pieds, avec auvent téles-
copique, \$3,800.00 négociable. Tél.: 545-2741.

TENTE-ROULOTTE 1974 Valbar 8 places,
\$1,500 négociable. Tél.: 693-1707 après 17h00.

TENTES-ROULOTTES BONAIR 6 places
1990-1991, 8 places 1991, COBRA 6-7-8 places
1992. Tél.: 543-5913.

108 Roulettes et tentes-roulottes à louer

RESERVEZ dès maintenant pour vos vacances:
tentes-roulottes 6 places 1991-1992, super
propre. Tél.: 543-5913.

109 Vacances-voyages

VOYAGE MONTREAL, Samedi-dimanche 6-7
juin.

Samedi: Transport, visite, siège réservé pour
feux
d'artifice à la Ronde Le Japon; coucher.

Dimanche: Croisière M/S Jacques-Cartier
Montréal-Québec, 3 repas, retour autocar. Infor-
mations: 542-8168 Lucie.

Si vous êtes membre du
CLUB Multipoints

Voici votre code
pour aujourd'hui

00847087

Sinon
composez sans
frais le
1-800-461-2633

SOLIDARITÉ: CHEMIN DE LA PAIX

Tisser des liens
de solidarité active
avec les populations
du Tiers Monde,
voilà le défi que
Développement
et Paix
vous invite à relever.

Envoyez vos dons à:

**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

119, rue Jacques-Cartier, Est
C.P. 1507, Chicoutimi, Qc. G7H 6Z5
Tél. (418) 549-2754

Décès



BEAULIEU (Mme Thérèse) — Est décédée subitement le 6 mai 1992 à sa demeure, à l'âge de 61 ans, Mme Thérèse Beaulieu épouse de M. Roland Bouchard, demeurant au 781 rue Hôtel de Ville à St-Honoré. La dépouille mortelle est exposée jeudi le 7 mai 1992 à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 rue St-Armand à Chicoutimi (nord) face à l'église Ste-Claire. Les funérailles ont lieu samedi le 9 mai 1992 à 11h00 en l'église de St-Honoré. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise Bouchard (Carol Demers), Jeannine (Benoît Charnard), Chantale (Camil Villeneuve), Jean (Chantale Gagné), Paul; ses frères et sœurs: Mme Rosée Beaulieu (Joseph Bélanger), Simone (feu Lucien Boivin), Lucia (Georges Jeffrey), Noëlla (Antoine Charest), Clément (Monique Pelletier), feu Luc (Esther Boucher), Jean-Charles (Bibiane), feu l'abbé Paul-Emile Beaulieu, feu Gérard (Rita Savard), Loraine (Raymond Morin), Yvette (feu Jean-Paul Guérin); ses petits-enfants: Carl, Kim, Brigitte, Claude, Pierre-Paul, François, Patricia, Cynthia, Mathieu. Elle laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).

rée et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Daniel (Esther Régis), Lynda, Michel, Pierre, Bobby (Marlene Dubé), Nancy (Pierre Cloutier), Nathalie; ses petits-enfants: Dave, Guillaume, Marylou, Frédéric, Nicolas, Sébastien, Raphaël, Kim, Cynthia, Samuel, Catherine, Simon, Pier, Caroline, Marc Olivier, Keven, Jonathan; sa mère Mme Diana Beaumont (feu Edouard Boivin); ses frères et sœurs: feu Roland, Raoul (Marie Bluteau), Bertha (Lucien Riopel), Jeannine (Camil Côté), Léonce (Adèle Lebrun), Jacques, Diane (Raymond Gagnon), Claude (Carmen Lévesque), Rolande (feu Antonio Bouchard), feu Roger (Brigitte Bilodeau). Direction des funérailles: Nault & Caron Inc.

Georges Duchesne, feu Henri Duchesne (Aline Plante). Il était le beau-frère de: feu Joseph Tremblay (feu Blanche Gagné). Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

LANCETTE (Mme Jeannette) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 8 mai 1992, à l'âge de 79 ans et 2 mois, dame Jeannette Lancellette fille de feu dame Wilhelmine Blouin et de feu M. Pierret Lancellette dit 'Pître', demeurant au 1072 Sacré-Coeur à St-Félicien. Mme Lancellette sera exposée aujourd'hui à compter de midi en la résidence funéraire Gilles Arcand, 1044 boulevard Sacré-Coeur à St-Félicien. Les funérailles auront lieu cet après-midi à 14h00 en l'église de St-Félicien. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Elle laisse dans le deuil son frère M. François Lancellette (Marie-Anne Tremblay), ses nièces: Gladys (Egide Laflamme), Alette (Herbert Potvin), neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Maison Gilles Arcand de St-Félicien.



DESBIEWS (M. Albert) — Est décédé à l'Hôpital d'Alma le 7 mai 1992, à l'âge de 82 ans, M. Albert Desbiens époux de feu dame Germaine Tremblay, demeurant au Foyer Métabetchouan, autrefois de Lac à La Croix. M. Desbiens est exposé à St-Croix au Lac à La Croix à compter de samedi le 9 mai 1992 à 19h00. Le service funéraire aura lieu lundi le 11 mai 1992 à 10h30 à l'église de Ste-Croix. Il laisse dans le deuil ses enfants: Julia (Marcel Couture), Claude (Lise Julien), France, ses 9 petits-enfants, ses belles-sœurs: Desneiges Desbiens, Marie-Ange T., Rita Tremblay, son beau-frère: M. Henri Tremblay (Yvette Gagnon), neveux et nièces, parents et amis.



TREMBLAY (Mme Lysianna) — Est décédée le 8 mai 1992 à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 90 ans et 8 mois, dame Lysianna Tremblay épouse de feu M. Welley Tremblay, demeurant au 163 rue Simard à St-David de Falardeau. La dépouille mortelle est exposée samedi le 9 mai 1992 à 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 rue St-Armand à Chicoutimi (nord) face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu lundi le 11 mai 1992 à 14h00 en l'église de St-David. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Elle était la mère de: M. Raoul Tremblay, Claircy (Lionel Viger), Solange (François Gaudreault), Léo, Delphis (Marceline Viger), Lauréat (Rachelle Tremblay), feu Jean-Eudes, Camille (Réginald Gagnon). Elle laisse son frère M. Délium Tremblay (feu Yvette Tremblay); ses belles-sœurs: Mme Luciana Simard (feu Henry Tremblay, 2ième noces feu Joseph-Eugène Tremblay), Mme Marie-Jeanne Tremblay (feu Pître Delisle). Elle laisse également de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction des funérailles: Maisons Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



DUCHESNE (M. Rosaire) — Est décédé à Chicoutimi le 7 mai 1992, à l'âge de 81 ans, M. Rosaire Duchesne époux de feu dame Diana Tremblay, demeurant au 682 avenue St-Anne à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à compter de samedi le 9 mai 1992 à 14h00 en la résidence funéraire Gravel Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 11 mai 1992 à 11h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était Chevalier de Colomb. Il fut à l'emploi de la Ville de Chicoutimi pendant plus de 40 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Claude (Louise Barbeau), Marie (André Carrier), Rosaire (Claircy Simard), Francine (feu Rosaire Larouche), Eva (Jean Tremblay), André (Paula Gauthier), Diane (Donald Lévesque), Lise (Stéphane Chapu), feu Mario; ses petits-enfants: Nancy Lavoie (Gilles Tremblay), Sylvia Lavoie, Martin Duchesne, Kathy et Jean-François Larouche, Audrey, Lana et Justin Duchesne, Stéphanie Tremblay, Sylvain et Stéphane Lévesque; ses arrière-petits-enfants: Thierry et Tara; ses frères et sœurs: feu Lucien Duchesne, feu Joseph Duchesne, Alice Duchesne (feu David Blackburn), Lazie Duchesne (feu Arthur Tremblay), Jeannette Duchesne (feu Lorenzo Simard), Eva Duchesne (Léo Bergeron), Jeanne d'Arc Duchesne (feu Edmond-Louis Bergeron), Léonce Duchesne, Jean-Paul Duchesne,

Service anniversaire



SIMARD (M. Ernest) — Le service anniversaire de M. Ernest Simard époux de feu Janine Lévesque, demeurant à Jonquière, sera chanté le samedi 9 mai 1992 à 16h00 en l'église St-Mathias d'Arvida. Parents et amis sont invités à y assister.

Ils perdent malgré une avance confortable

Les Expos donnent envie de crier

MONTREAL (PC) - Dans un match ponctué d'une demande en mariage, les Expos ont donné le goût à leurs partisans de divorcer.



Richard Milo

Menant 3-0, ils ont vu les Giants de San Francisco faire la fête en marquant cinq points à la septième et ils ont subi une amère défaite de 6-3 devant 13281 personnes.

Jeff Fassero (0-2) a failli à ses devoirs en relève à Mark Gardner alors que Bret Barberie

ria a commis une erreur coûteuse sur un roulant de Willie McGee.

Son relais imprécis au marbre a donné le deuxième point des Giants et Fassero a suivi avec une feinte illégale pour permettre le point égalisateur.

Will Clark a alors cloué le cercueil avec un circuit de deux points sur le lancer suivant. Il a eu la chance de frapper avec un coureur au deuxième but alors que le premier but était inoccupé...

Trevor Wilson (2-2) a remporté la victoire et Jeff Brantley a enregistré son deuxième sauvetage.

10 circuits

Les Expos, qui n'ont réussi que cinq coups sûrs, ont laissé filer une avance de 3-0 acquise

grâce à des circuits de Marquis Grissom, en solo, et Gary Carter, un coup de deux points. Ils ont maintenant réussi 10 circuits à leurs cinq derniers matchs.

Les Giants, eux, ont toutefois claqué trois circuits, hier.

Fatigué, Gardner a donné un circuit à Royce Clayton pour amorcer la septième et il a cédé la colline à Fassero après avoir donné un but sur balles à Kirk Manwaring, le huitième frappeur du rôle.

Jose Uribe, un autre tirepois, a réussi un circuit contre Bill Landrum, à la huitième.

En mariage

Au milieu de la quatrième, les partisans ont assisté à une demande en mariage plutôt

inusitée.

Louisa, veux-tu me prendre pour époux?, a-t-on pu lire au tableau sous un gros plan des

deux amoureux.

Louisa a dit oui mais Runnells, lui, n'a pas dit non au duel Fassero-Clark.

Hippodrome Saguenay

(Inscrits-dimanche)		COURSE NO 7 — \$600	
COURSE NO 1 — \$600		1- My Lover Boy	C. Gagnon
1- Touring Car	B. Bouchard	2- Township Result	C. Reid
2- Township Shadow	J. Brassard	3- Iota Legardeur	C. Tremblay
3- Viking Ship	G. Tremblay	4- Fast Baggage	D. Marchand
4- Denton Patrol	M. Darveau	5- Willie Wonderful	C. Gagnon
5- Prime Shany	J. Tremblay	6- Silent Easy	J. Tremblay
6- Its A Boy	D. Marchand	7- Pelican Legardeur	C. Tremblay
7- G M Liqueflyer	G. Lambert	8- Playtime Hanover	J. Gauthier
8- Lari Ore	Y. Bélanger	9- Spartan	G. Corneau
9- C D Ga Du	D. Talbot	AE1 Lucky Gilles	A. Potvin
		AE2 Dynastie Davril	
COURSE NO 2 — \$900		COURSE NO 8 — \$800	
1- Isle Of Time	D. Tremblay	1- Lookadis Power	C. Gagnon
2- Jetta Noc	C. Reid	2- Mustang Jad	D. Marchand
3- Glengyle Gardenia	Y. Bélanger	3- Frostys Freedom	D. Talbot
4- Greystone Dave	M. Côté	4- Batman Drummond	R. Lambert
5- Granite Gambler	M. Darveau	5- Ore Else What	R. Duchesne
6- Pegasus Temptation	E. Bouchard	6- Spring Possession	Y. Bélanger
7- Puffin Run	G. Corneau		
8- Hornby Leeta		COURSE NO 9 — \$1000	
		1- Grand Baroque	Y. Bélanger
COURSE NO 3 — \$900		2- Keramos	G. Corneau
1- Bye Bye Dee	B. Bouchard	3- Rubis Legardeur	E. Bouchard
2- Downtown Hanover	Y. Bélanger	4- Donbryn Elite	J. Brassard
3- Scuffed Pants	J. Tremblay	5- Balance Action	R. Duchesne
4- Heartbreak Express	D. Gagnon	6- Nipigon Mike	Y. Boivin
5- Blackie Sands	Y. Boivin	7- Township Flyer	M. Darveau
6- Spicy Paradise	M. Darveau	8- Lukes Dickie	B. Bouchard
7- Stephan Heather	C. Tremblay		
8- C A Contesse	E. Bouchard	COURSE NO 10 — \$1300	
9- Hasard Grade	D. Marchand	1- Sir Ray Co	C. Tremblay
AE1 Silverwood Dulea	D. Tremblay	1A Mathers Ore	C. Tremblay
		2- Mr Mojo Risin	E. Bouchard
COURSE NO 4 — \$800		3- Golden Dust	D. Marchand
1- Cannelle Legardeur	J. Laberge	4- Eadies Kip	J. Brassard
1A Yo Doc	M. Laberge	5- Debussy Legardeur	Y. Bélanger
2- Sensass Victory	J. Bergeron	6- Maxie Red	M. Darveau
3- Veloutine	C. Fortin	7- Isiah Thomas	G. Corneau
4- Normans Delight	P. Pilote		
5- Full Splurge	C. Voyeur	COURSE NO 11 — \$700	
		1- Township Goatsy	C. Tremblay
COURSE NO 5 — \$650		2- Mr Temporary	M. Bradett
1- Duchesse Becquet	D. Gagnon	3- Me And My Gal	G. Corneau
2- Patapouf Angus	D. Marchand	4- Aramis Vet	G. Bouchard
3- Panabar	J. Tremblay	5- Big Cheer	S. Dallaire
4- Gamma Legardeur	J. Brassard	6- Maximum Overdrive	R. Duchesne
5- Lukes Alicia	G. Tremblay	7- Mercure De Mars	B. Bouchard
6- Horace E Hanover	C. Gagnon	8- Mathers Golden Boy	E. Bouchard
7- Air Attack	M. Darveau		
8- Fly Lady Di	Y. Boivin	COURSE NO 12 — \$650	
		1- Forteresse V L	G. Tremblay
COURSE NO 6 — \$800		2- Divinity Fudge	R. Lambert
1- Nalas Brigadier	D. Marchand	3- Furie Belcourt	Y. Bélanger
2- Vienna Rouge	R. Duchesne	4- Precyll Drummond	D. Gagnon
3- Minnies Penny	M. Darveau	5- Magic Burner	Y. Boivin
4- Jojo La Caresse	R. Lambert	6- Papi Fern	C. Gagnon
5- Shadows Falcon	C. Reid	7- Tennis Hanover	B. Bouchard
6- Anna Lobell	Y. Bélanger	8- Celtic Stride	J. Tremblay
		9- Jolie Betchouan	C. Tremblay

le QUOTIDIEN

SPORTS

Tom Runnells fait face à la musique

MONTREAL (PC) - «Nous savions que le premier but était ouvert. On ne voulait pas lui donner un bon lancer et il a eu une balle fourchette à la hauteur de la poitrine.»

Tom Runnells ne cachait pas sa déception après l'amère défaite des Expos tout comme il ne s'est pas caché pour faire face à la musique.

Au losange

MONTREAL (PC) - «J'espère que j'ai tort mais je sais que j'ai raison.»

Dennis Martinez aurait souhaité qu'on fasse une place à Gilberto Reyes. Ayant l'impression qu'on ne voulait plus de lui, le receveur a choisi de devenir autonome, jeudi.

«Il nous aurait aidé en fin de match pour retirer des coureurs sur les buts. Il a un des meilleurs bras du baseball.» Martinez, qui avait pris la défense de Nelson Santovenia il y a deux ans, estime que Reyes a le potentiel pour évoluer dans les ligues majeures. Il se demande toutefois si on ne le placera pas sur une liste noire en raison de ses problèmes avec la drogue.

Selon Martinez, le fait que Reyes est latin n'aidera pas sa cause dans la recherche d'un emploi.

«Les joueurs latins et noirs ont toujours un peu plus de difficulté à trouver du travail.»

L'an passé, Reyes n'a frappé que pour 217 mais il a retiré 50 pour cent des coureurs

Même si Clark frappe pour 500 (18-en-36) cette saison contre les lanceurs gauchers, il n'a pas demandé à Jeff Fassero de lui donner un but sur balles intentionnel.

Fassero était furieux contre lui-même après avoir commis une feinte illégale pour donner le troisième point.

«C'est de ma faute. Je ne

qui ont tenté de voler contre lui.

«On a laissé entendre qu'il n'est pas assez intelligent derrière le marbre mais moi, je pense qu'il n'est pas nécessaire qu'un receveur sache comment appeler un bon match. Il vaut mieux qu'il soit bon en défense et capable de retirer des coureurs. S'il est un bon frappeur, c'est une prime.»

Tom Runnells s'est présenté avec des béquilles, hier, et ce n'est pas uniquement parce que son attaque traîne de la patte depuis le début de la saison.

Le gérant des Expos a subi une entorse à la cheville gauche, jeudi, en jouant au basketball avec des jeunes d'un 'high school' dans le West Island.

«J'ai essayé d'imiter Michael Jordan», a-t-il blagué.

Runnells a eu une journée mouvementée, jeudi.

Après avoir dirigé l'exercice de l'équipe en matinée, il est allé à la pêche mais comme le poisson ne mordait pas, il est tombé dans le filet en allant jouer au basketball.

devais rien lui donner de bon et je lui ai servi un beau lancer. Je pense qu'il s'attendait à un changement de vitesse en voyant qu'on ne lui donnait pas un but sur balles.

Willie McGee était au deuxième but quand Clark a couronné la poussée de cinq points à la septième avec son circuit de deux points.

Carter aussi

Pendant que Fassero se culpabilisait, Gary Carter, lui, a dit qu'il était également à blâmer.

«Je dois prendre une partie du blâme. J'aurais dû aller au monticule pour le calmer après la feinte illégale.

«Tout s'est déroulé vite. Le temps de cligner des yeux, c'était 5-3. Quand on fait une erreur contre Clark, il sait capitaliser.»

De plus, Fassero n'a pas été aidé par Bret Barberie, qui a commis une erreur coûteuse sur le deuxième point.

Après avoir effectué un beau jeu pour saisir un roulant de McGee, il a relayé hors cible au marbre au lieu de lancer au premier but.

«Il aurait dû relayer au premier but. Je pense aussi que Carter a été pris un peu par surprise.»

Quant à Will Clark, il s'est bien abstenu de mettre en doute la stratégie des Expos.

«Je n'ai pas vraiment été surpris de ne pas avoir un but sur balles intentionnel. Ils voulaient un gaucher contre un gaucher et Fassero est leur seul gaucher dans l'enclos. Il a suffi d'un coup de bâton.»

Choix du chef

PREMIERE COURSE	
4- Benton Patrol	S'il ne pleut pas.
2- Township Shadow	Devra travailler fort.
5- Prime Shany	Pas encore exclus.
7- G M Liqueflyer	Gagnera des places.
DEUXIEME COURSE	
5- Granite Gambler	Dernière excellente
4- Greystone Dave	Baisse de classe.
3- Glengyle Gardenia	Fera sentir sa présence.
TROISIEME COURSE	
2- Downtown Hanover	Le défi est de taille.
6- Spicy Paradise	Son principal adversaire.
1- Bye Bye Dee	Sera populaire.
4- Heartbreak Express	A du potentiel.
QUATRIEME COURSE	
4- Normans Delight	Va savourer la victoire.
3- Veloutine	Claude est en forme.
1- Cannelle Legardeur	Deux pour un.
CINQUIEME COURSE	
3- Panabar	Sera au rendez-vous.
7- Air Attack	Devra attaquer.
8- Fly Lady Di	Position handicap.
SIXIEME COURSE	
1- Nalas Brigadier	Le meilleur choix.
4- Jojo La Caresse	Va le talonner.
6- Anna Lubell	Aura fort à faire.
SEPTIEME COURSE	
3- Iota Legardeur	Semble la meilleure.
8- Playtime Hanover	Oublier derrière.
1- Mye Lover Boy	A sa place ici.
5- Willie Wonderful	Remontera un peu.
HUITIEME COURSE	
4- Batman Drummond	Sur mesure pour lui.
6- Spring Possession	Connait de bons moments.
5- Ore Else What	Attendra derrier droit.
NEUVIEME COURSE	
2- Keramos	Son tour est arrivé.
7- Township Flyer	Mérite attention.
4- donbryn Elite	Pas loin derrière.
8- Lukes Dickie	Surprendrait.
DIXIEME COURSE	
2- Mr Mojo Risin	A tous les avantages.
4- Eadies Kip	Pourrait se réveiller.
1- Sir Ray Co	Peut tout déranger.
ONZIEME COURSE	
4- Aramis Vet	Sera le cheval à battre.
7- Mercure de Mars	A de la classe.
3- Me And My Gal	Ne cédera rien.
6- maximum Overdrive	Bon négligé.
DOUZIEME COURSE	
3- Furie Belcourt	Conducteur aguéri.
7- Tennis Hanover	Va relever le défi.
4- Precyll Drummond	Chance mitigée.
8- Celtic Stride	Peut tout déranger.
Le meilleur choix: Le no 1 Nalas Brigadier dans la 6ième course.	

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Finales de sections (Quatre de sept)

Conférence Prince-de-Galles Section Adams

Boston vs Montréal
Jeudi, 7 mai
Boston 3 Montréal 2
(Boston mène 3-0)
Samedi, 9 mai
Montréal à Boston, 19h30
Lundi, 11 mai
x-Boston vs Montréal, 19h30

Section Patrick

Pittsburgh vs NY Rangers
Jeudi, 7 mai
NY Rangers 6 Pittsburgh 5 (P)
(NY Rangers mène 2-1)
Samedi, 9 mai
NY Rangers à Pittsburgh, 19h30
Lundi, 11 mai
Pittsburgh à NY Rangers, 19h30

Conférence Clarence-Campbell Section Norris

Chicago vs Detroit
Vendredi, 8 mai
Detroit 0 Chicago 1
(Chicago gagne la série 4-0)

Section Smythe

Edmonton vs Vancouver
Mercredi, 6 mai
Edmonton 5 Vancouver 2
(Edmonton mène 2-1)
Vendredi, 8 mai
Vancouver à Edmonton, 21h30
Dimanche, 10 mai
Edmonton à Vancouver, 22h30

Les marqueurs

	B.	P.	Pts
Lemieux,Pgh	7	12	19
Murphy,Edm	7	11	18
Nicholls,Edm	6	10	16
Stevens,Pgh	7	7	14
Leetch,NYR	4	9	13
Oates,Bos	4	9	13
Francis,Pgh	3	10	13
Gartner,NYR	7	5	12
Roenick,Chi	6	6	12
Savard,Mtl	3	9	12
LaFontaine,Buf	8	3	11
Messier,NYR	5	6	11
Ridley,Wash	0	11	11
Courtall,Vcr	6	4	10
Ronning,Vcr	6	4	10

Hockey mondial

(En Tchecoslovaquie)

Ronde préliminaire

	M.J.	G.P.	N.	Bc.	Pts
Groupe A					
x-Finlande	5	5	0	0	32
x-Allemagne	5	4	1	0	30
x-E.-U.	5	2	2	1	14
x-Suède	5	1	2	2	14
Italie	5	1	3	1	10
Pologne	5	0	5	0	8
Groupe B					
x-Russie	5	4	0	1	23
x-Tché.	5	4	1	0	18
x-Suisse	5	2	1	2	11
x-Canada	5	2	1	1	11
Norvège	5	1	4	0	8
France	5	0	5	0	8
Jeudi, 7 mai					
Suisse 3 Allemagne 1					
Tché., 8 E.-U. 1					
Samedi, 9 mai					
Demi-finale					
Finlande vs Tchecoslovaquie, 7h					
Suède vs Suisse, 11h.					
Dimanche, 10 mai					
Médaille de bronze, 7h					
Médaille d'or, 11h					

Les marqueurs

	B.	P.	Pts.	Pén
18. Denis Savard	3	9	12	8
11. Kirk Muller	4	3	7	29
45. Gilbert Dionne	2	4	7	8
27. Shayne Corson	2	5	7	15
28. Eric Desjardins	3	3	6	4
41. Brent Gilchrist	2	4	6	6
43. Patrice Brisebois	2	4	6	6
8. Mathieu Schneider	1	4	5	4
47. Stephan Lebeau	1	3	4	2
43. J.-J. Daigneault	0	3	3	4
21. Guy Carbonneau	1	1	2	4
17. John LeClair	1	1	2	4
35. Mike McPhee	1	1	2	4
39. Brian Skrudland	1	1	2	16
6. Russ Courtall	1	1	2	4
12. Mike Keane	1	1	2	4
20. Sylvain Turgeon	1	0	1	2
38. Sean Hill	1	0	1	0
30. Chris Nilan	0	1	1	15
24. Kevin Haller	0	0	0	11
14. Kevin Haller	0	0	0	8
36. Todd Ewen	0	0	0	18
33. Patrick Roy	0	0	0	2
3. Sylvain Lefebvre	0	0	0	2
32. Mario Roberge	0	0	0	0
1. Roland Melanson	0	0	0	0
G. P. Min. Bc. B.I. Moy.				
33. Patrick Roy 4444	6	624	29	1.279
40. André Racicot 00	0	-1	0	0.000
1. Roland Melanson	0	0	0	0.000
Totaux	6	625	29	1.279

MONTREAL
2 5 2 1 7 1 3
0 2 5 3 4 2 2

MONTREAL
4 | 2 | 2 | | | |

HARTFORD

BOSTON
6 3 3

BOSTON
2 3 3 5 0 3 3
3 2 2 4 2 0 2

BUFFALO

CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

NY RANGERS
2 3 1 3 5 3 5
1 7 3 0 5 3 4

NY RANGERS
2 | 4 | 0 | | | |

NEW JERSEY

WASHINGTON
3 0 4 7 2 4 1
1 2 0 2 5 0 5

PITTSBURGH
4 | 2 | 5 | | | |

PITTSBURGH

Damphousse,Edm	5	5	10
Fedorov,Det	5	5	10
Sandlak,Vcr	4	6	10
Jagr,Pgh	3	7	10
Juneau,Bos	3	7	10
Linden,Vcr	3	7	10
Stastny,NJ	3	7	10
Bure,Vcr	6	3	9
Ciccarelli,Wash	5	4	9
Murphy,Pgh	5	4	9
Chelios,Chi	4	5	9

LIGUE AMERICAINE

Finales de sections
Quatre de sept

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRE.

Cin 000 000 600 004—10 16 3
Chi 012 200 010 001—7 19 0

Rijo, Foster (4), Henry (7), Ruskin (8), Bankhead (8), Charlton (G,1-0) (10), Dibble (12) et Oliver; Boskie, Patterson (7), Scanlan (7), Assenmacher (7), Robinson (9), McElroy (P,2-1) (10), Da.Smith (12) et Girardi. C: Chi — Girardi (1).

CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Diff
Section Est				
Pittsburgh	19	8	.704	—
New York	16	13	.552	4
St. Louis	15	14	.517	5
Philadelphie	12	15	.444	7
Montréal	11	15	.423	7½
Chicago	11	17	.393	8½
Section Ouest				
Cincinnati	16	13	.552	—
San Francisco	15	13	.536	½
Atlanta	15	15	.500	1½
San Diego	14	15	.482	2
Houston	13	15	.464	2½
Los Angeles	10	14	.417	3½

Mercredi, 6 mai
Chicago 8 Houston 4
Cincinnati 5 New York 3
Montréal 4 San Diego 3
Los Angeles 3 Philadelphie 1
St. Louis 5 San Francisco 4 (11 manches)
Pittsburgh 4 Atlanta 3 (16 manches)

Jeudi, 7 mai
Atlanta 4 Pittsburgh 2
Chicago 9 Houston 2
Cincinnati 4 New York 2
San Francisco 2 St. Louis 0

Vendredi, 8 mai
Cincinnati 10 Chicago 7
San Francisco 6 Montréal 3
San Diego 6 Philadelphie 5
Atlanta 2 St. Louis 1
Houston à Pittsburgh, 19h35.
Los Angeles à New York, 19h40.

Samedi, 9 mai

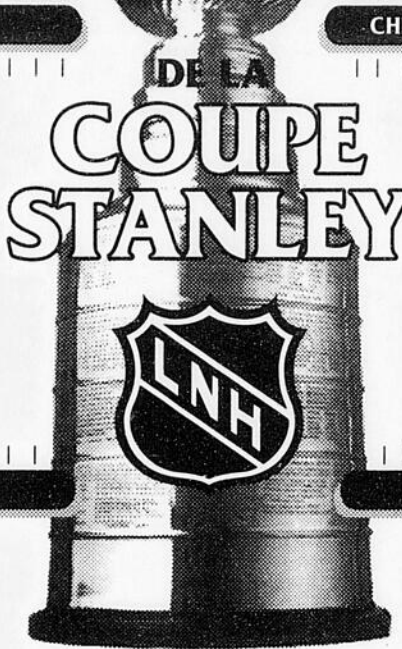
LANCEURS PRÉVUS
San Francisco (Black 0-0) à Montréal (Hill 3-2), 13h35.
Los Angeles (Ojeda 1-2) à New York (Saberhagen 2-2), 13h40.
Cincinnati (Browning 3-1) à Chicago (Castillo 0-3), 14h20.
San Diego (Leferts 2-2) à Philadelphie (Brantley 1-1), 19h05.
Houston (Kile 2-3) à Pittsburgh (Smith 4-1), 19h05.
Atlanta (Smoltz 3-2) à St. Louis (Cormier 0-3), 20h05.

Dimanche, 10 mai
San Francisco à Montréal, 13h35.
San Diego à Philadelphie, 13h35.
Houston à Pittsburgh, 13h35.
Los Angeles à New York, 13h40.
Atlanta à St. Louis, 14h15.
Cincinnati à Chicago, 14h20.

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
Kruk,Phi	26	95	16
VanSlyke,Pgh	25	91	18

ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY



DETROIT
3 2 5 4 3 1 5
4 4 4 5 0 0 2

DETROIT
1 | 1 | 4 | 0 | | | |

MINNESOTA

CHICAGO
2 3 5 1

CHICAGO
3 3 4 5 6 2
1 5 5 3 4 1

ST. LOUIS

CONFÉRENCE CAMPBELL

VANCOUVER
2 3 2 1 5 3 5
3 2 4 3 2 3 0

VANCOUVER
3 | 4 | 2 | | | |

WINNIPEG

LOS ANGELES
1 8 3 4 2 0
3 5 4 3 5 3

EDMONTON
4 | 0 | 5 | | | |

EDMONTON

Coupe Memorial

Samedi, 9 mai
Verdun vs Seattle, 15h
Kamloops vs S.S. Marie, 19h

Dimanche, 10 mai
Kamloops vs Verdun, 17h

Lundi, 11 mai
Remise des trophées de la Coupe Memorial, 21h

Mardi, 12 mai
S.S. Marie vs Verdun, 21h

Mercredi, 13 mai
Seattle vs S.S. Marie, 21h

Jeudi, 14 mai
Seattle vs Kamloops, 22h30

Vendredi, 15 mai
Match pour la troisième place, si nécessaire, 21h

Samedi, 16 mai
Demi-finale
3e place vs 2e place, 16h

Dimanche, 17 mai
Finale
Gagnant de la demi-finale vs première place, 16h

Mercredi, 6 mai
Toronto 12 Seattle 4
Baltimore 6 Minnesota 2
Kansas City 3 Milwaukee 1
Chicago 7 Boston 5
Cleveland 7 Texas 2
Oakland 5 Detroit 2
Californie 3 New York 2

Jeudi, 7 mai
Toronto 8 Seattle 7
Baltimore 5 Minnesota 4
Californie 6 New York 0
Chicago 7 Boston 6
Oakland 6 Detroit 2
Kansas City 6 Milwaukee 4
Cleveland 8 Texas 7

Vendredi, 8 mai
Cleveland 4 Minnesota 7
Boston 1 Kansas City 2
Milwaukee 2 Texas 3
Chicago à Baltimore, 19h35.
Detroit à Seattle, 22h35.
New York à Oakland, 22h35.
Toronto en Californie, 22h35.

Samedi, 9 mai
LANCEURS PRÉVUS
Boston (Clemens 3-3) à Kansas City (Gordon 0-3), 14h35.
New York (Leary 3-1) à Oakland (Darling 1-2), 16h05.
Chicago (Fernandez 2-2) à Baltimore (Milacki 1-2), 19h05.
Cleveland (Otto 2-2) au Minnesota (Smiley 1-2), 20h05.
Milwaukee (Bones 1-1) au Texas (Ryan 0-1), 20h35.
Toronto (Stottlemire 4-1) en Californie (Abbott 1-4), 22h05.
Detroit (Gullickson 4-2) à Seattle (Swan 2-4), 22h05.

Dimanche, 10 mai
Chicago à Baltimore, 13h35.
Cleveland au Minnesota, 14h05.
Boston à Kansas City, 14h35.
Milwaukee au Texas, 15h05.
New York à Oakland, 16h05.
Detroit à Seattle, 16h35.
Toronto en Californie, 20h05.

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
RAIomar,Tor	29	119	26
Winfield,Tor	30	114	19
MackMin	27	109	18
BordickOak	29	98	10
LansfordOak	26	101	13
RkellyNY	28	112	20
JoynerKC	27	110	13
McGwireOak	29	96	25
GBellChi	25	99	19
KnoblauchMin	26	107	11
HoilesBlt	26	85	19
Points — RAlomar, Toronto, 26; McGwire, Oakland, 25; Carter, Toronto, 22; Felix, Californie, 21; Thomas, Chicago, 20; RKelly, New York, 20; Polonia, Californie, 20.			
Points produits — Felix, Californie, 26; McGwire, Oakland, 25; Anderson, Baltimore, 24; RAlomar, Toronto, 23; Fielder, Detroit, 23; GBell, Chicago, 22; Brooks, Californie, 22.			
Coups sûrs — RAlomar, Toronto, 45; Winfield, Toronto, 41; Rkelly, New York, 39; Mack, Minnesota, 39; Baerga, Cleveland, 37; Joyner, Kansas City, 37; Lansford, Oakland, 36.			
Doubles — EMartinez, Seattle, 11; Jefferies, Kansas City, 11; Joyner, Kansas City, 11; Lansford, Oakland, 10; Reimer, Texas, 9; Miller, Kansas City, 9; Puckett, Minnesota, 9; CRipken, Baltimore, 9.			
Triples — Anderson, Baltimore, 5; Burks, Boston, 3; 9 à égalité à 2.			
Circuits — McGwire, Oakland, 14; Deer, Detroit, 8; Tetterton, Detroit, 8; Hoiles, Baltimore, 7; Fielder, Detroit, 7; 7 à égalité à 6.			
Buts volés — Lofton, Cleveland, 11; Anderson, Baltimore, 10; Hamilton, Milwaukee, 9; Molitor, Milwaukee, 9; RAlomar, Toronto, 8; Reynolds, Seattle, 8; Raines, Chicago, 8.			
Lanceurs (4 décisions) — McDowell, Chicago, 6-0, 1.000, 2.87; Mussina, Baltimore, 4-0, 1.000, 2.65; JuGuzman, Toronto, 4-0, 1.000, 1.74; McDonald, Baltimore, 4-0, 1.000, 2.61; Parrett, Oakland, 4-0, 1.000, 2.82; Krueger, Minnesota, 4-0, 1.000, 1.62; Hibbard, Chicago, 4-1, .800, 4.12; Stottlemire, Toronto, 4-1, .800, 4.25; Moore, Oakland, 4-1, .800, 2.79.			
Retraits — Clemens, Boston, 51; JuGuzman, Toronto, 47; RJJohnson, Seattle, 39; Perez, New York, 37; Nagy, Cleveland, 35; Stewart, Oakland, 33; Witt, Texas, 30.			
Victoires protégées — Eckersley, Oakland, 11; Harvey, Californie, 9; Russell, Texas, 8; Thigpen, Chicago, 7; Aguilera, Minnesota, 7; Henry, Milwaukee, 6; Olin, Cleveland, 6; Reardon, Boston, 6.			

Chiffres des Expos

	AB.	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.
18. Alou	11	3	5	1	0	0	.456
25. Barberie	72	7	17	1	0	2	.236
22. Calderon	66	10	13	11	2	0	.197
8. Carter	38	4	12	3	2	0	.316
13. Cerone	11	3	4	2	1	1	.364
14. Cianfrocco	27	0	5	4	0	0	.185
4. DeShields	102	14	29	7	2	7	.284
24. Fletcher	48	1	9	6	1	0	.188
16. Foley	122	1	5	3	0	1	.227
19. Goff	120	0	0	0	0	0	.000
9. Grissom	106	18	28	14	4	16	.264
11. Owen	77	8	19	9	1	2	.247

	G.	P.	ML.	PM.	BB.	R.	M.PM
23. VanderWal	39	4	10	3	1	0	.256
33. Walker	99	14	26	17	6	2	.263
29. Wallach	95	12	20	8	1	1	.210
AU MONTICULE							
G. P. VP. ML. PM.BB.R. M.PM							
39. Fassero	0	2	0	18	2	9	9
28. Gardner	2	1	0	37	0	14	17
42. Haney	2	1	0	20	0	10	5
44. Hill	3	2	0	44	0	8	12
34. Landrum	1	0	0	15	0	7	3
32. Martinez	2	4	0	41	0	11	14
43. Nabhloz	1	2	0	27	1	11	14
51. Rojas	0	1	0	8	0	2	6
55. Sampen	0	1	0	16	0	9	9
57. Wetteland	0	1	4	10	0	4	13

Pat Burns garantit des changements

Stephan Lebeau se contente de sourire

BOSTON (PC) - Pat Burns a garanti des changements pour le match de ce soir et lorsqu'on a demandé à Stephan Lebeau



Guy Robillard

s'il s'attendait à jouer, le petit joueur de centre a répondu avec un sourire coquin: «Je ne le sais pas...»

Le scénario se répète et, une fois de plus, Lebeau a refusé de commenter la situation.

Mais il n'est pas difficile de deviner ce qu'il pense et il s'est fait un plaisir de remémorer quelques chiffres de ses performances contre les Bruins dans les séries.

«Il y a deux ans, on m'a fait jouer lors de l'avant-dernier match à Montréal et j'ai marqué deux buts, le but victorieux et le but d'assurance. Le match suivant, nous avons été éliminés 2-1 à Boston, et j'ai marqué le seul but. L'an passé, j'ai joué lors du sixième match et j'ai marqué un but à Montréal. Nous avons ensuite perdu 3-1 à Boston et j'ai marqué le seul but.»

D'autres chiffres: en sept parties éliminatoires contre

les Bruins, Lebeau a amassé cinq buts et deux passes.

En huit parties régulières contre eux cette saison, il a été le deuxième compteur de son équipe, avec une fiche de 4-4-8, devancé seulement par les 10 points (8-2) de Kirk Muller.

Décision collégiale

C'est cet atout que Pat Burns a laissé moisir dans les estrades lors des deux derniers matches, même si les faits confirment que le Canadien

manque de talent offensif.

L'entraîneur a fait face à la musique, hier, même si ses arguments ne sont peut-être pas très convaincants.

«Tout le monde (dans l'organisation) était d'accord sur la formation à Boston, a-t-il expliqué, et de la façon dont on est sorti, on semblait bien avoir raison.»

Mais, a répété l'entraîneur, son équipe a été victime d'un mauvais but et d'Andy Moog.

«Pat Burns ne se cache pas, a-t-il encore dit, et la décision de ne pas faire jouer Lebeau a été prise en collégialité.»

Plustard, il a répondu à ceux qui croient qu'il dirige son équipe comme quelqu'un qui souhaite quitter Montréal et sa pression qu'il n'en avait aucunement l'intention et qu'il faudra qu'on le mette dehors pour le faire partir de sa ville natale.

Au sujet de Lebeau, Burns a répété qu'il n'avait pas bien joué lors du premier match.

Mais il a encore été le seul à écopper et quand on lui a souligné que ce fut peut-être le cas d'autres joueurs, Burns a exigé des noms. A la mention de Russ Courtnall, il a entre autres déclaré que «jamais je ne vais dire publiquement qu'un de mes joueurs est peureux».

Puis, il a parlé de Chris Nilan comme d'une police d'assurance qui n'aurait pas eu beaucoup de glace et prétendu qu'il aurait été blâmé si le dur ailier n'avait pas été en uniforme et si les Bruins avaient commencé à frapper ses joueurs.

On aurait pu mentionner beaucoup d'autres joueurs, comme Brian Skrudland et Mike McPhee par exemple, dont l'utilisation exagérée même quand on tire de l'arrière par deux buts est pour le moins discutable.

Chaque fois, Burns se retranchait derrière le fait que son choix de joueurs faisait l'unanimité des hommes de hockey de l'organisation.

Juneau comprend mal

Sylvain Turgeon, un autre grand oublié, ne s'est pas plus compromis que Lebeau, mais il a admis qu'il avait été surpris que son entraîneur n'ait pas changé une combinaison perdante après le deuxième match. Et il s'est dit plus rapide et plus en forme que jamais...

Du côté des Bruins, Joé Juneau a déclaré que «Lebeau et Turgeon sont des gars qui, d'après moi, devraient jouer, mais ce n'est pas moi le coach.»



Stephan Lebeau

Le Canadien gît en plein désarroi

BOSTON (PC) - Guy Carbonneau a exprimé, hier, tout le désarroi du Canadien et à quel point le malaise est profond.

«On manque de confiance au fur et à mesure que les matches progressent, a-t-il admis. On est un peu étouffé par la pression.»

Il est longuement revenu sur le changement de style, une sorte de maladie offensive qui aurait frappé son équipe après le match des étoiles, et sur le rôle des médias.

«Le jeu plat, tout le monde parlait de ça et, à force de l'entendre, on a changé notre style.»

«On ne sait plus de quel bord aller, a-t-il avoué. C'est certain qu'on essaie de changer et de revenir au style qui nous a valu du succès, mais la confiance n'est plus là.»

Carbonneau croit que l'effort est là, «jusqu'à un certain point». Ce n'est donc pas assez.

Ainsi, comment justifier qu'une équipe acculée au pied du mur n'ait obtenu que deux tirs au filet après avoir rétréci l'avance des Bruins à un but huit minutes avant la fin du dernier match?

«Il y a deux équipes sur la patinoire, rétorque Carbonneau. On a eu de bonnes chances, mais on veut tellement changer le cours du match d'un seul coup qu'on précipite nos gestes.»

Fermer le jeu

Envers et contre tous, Carbonneau affirme que le Canadien peut fermer le jeu encore plus, même si une fois de plus avant-hier, il a limité les Bruins à 24 tirs en direction du chancelant Patrick Roy.

«C'a toujours été notre style, on frustrait l'adversaire et c'est nous qui avions les meilleures chances. Ne venez pas me dire que les Bruins ont une offensive extraordinaire. Ils travaillent et c'est nous qui devenons frustrés.»

Pat Burns, avec lequel son capitaine semble toujours sur la même longueur d'ondes, avait déjà dit la veille que le Canadien se faisait battre à son propre jeu.

Juneau s'amuse

Joé Juneau trouve sa situation bien agréable. «C'est le fun», comme il dit.

Fraîchement arrivé dans la Ligue nationale, l'athlète de la région de Québec a la chance de jouer contre Montréal dans les séries de la coupe Stanley et son équipe domine 3-0.

«Si ça arrive que nous battons le Canadien en quatre parties de suite, ça sera la première fois de l'histoire et ça serait le fun de faire partie de cette équipe», dit-il.

Consciemment ou non, les Bruins sont-ils susceptibles de connaître un relâchement lors du match de ce soir?

«On a vécu ça contre Buffalo, rétorque Juneau, et on apprend de nos erreurs.»

Les Bruins dominaient 3-1, avec un cinquième match à domicile, mais la série s'est rendue à la limite de sept et ils doivent à leur gardien Andy Moog d'être finalement venus à bout de leurs adversaires.

Absence de Lemieux

Une perte qui ne se compare pas

PITTSBURGH (AP) - Les Penguins de Pittsburgh se retrouvent dans une position familière en séries éliminatoires. C'est à dire en arrière.

Les Penguins accusent un recul de 2-1 contre les Rangers de New York en finale de la division Patrick, exactement comme ce fut le cas dans chacune des séries dans lesquelles ils ont été impliqués au cours des deux dernières saisons. Il y a toutefois une différence.

Cette fois, ils jouent sans Mario Lemieux. Et cela fait l'affaire des Rangers.

Certes, les Rangers seront privés ce soir d'Adam Graves, suspendu pour quatre matches après avoir cinglé Lemieux dans le deuxième match, et Mark Messier (spasmes au dos) et Darren Turcotte (poignet)

pourraient également manquer à l'appel. L'état de santé des deux joueurs est évalué au jour le jour. Joey Mullen (genou) sera aussi absent pour les Penguins.

«Messier est aussi important pour nous que Lemieux peut l'être pour les Penguins, a précisé l'entraîneur des Rangers, Roger Neilson. Et Turcotte et Mullen sont tous les deux des marqueurs de 30 buts, ça s'égalise donc. Sur papier, avant leur perte, nous étions sur un pied d'égalité. Et c'est toujours le cas.»

Les joueurs des Penguins prétendent que Neilson aurait besoin de retourner à l'école. Mullen est un marqueur de 42 buts, et non pas de 30, et l'absence de Lemieux dans l'alignement des Penguins n'a pas de commune mesure, pas

même la perte de Messier.

«Ce n'est pas facile de jouer sans le meilleur joueur au monde», a constaté le défenseur Ulf Samuelsson.

Juges sans pouvoirs

L'entraîneur Scotty Bowman des Penguins de Pittsburgh est d'avis que la Ligue nationale devrait accorder plus de pouvoirs aux juges de lignes afin d'éviter des blessures comme celle de Mario Lemieux, victime d'une fracture de la main gauche.

Lemieux, le champion marqueur de la LNH, est absent pour une période indéterminée après avoir subi une fracture du métacarpe de la main lorsqu'il a été épinglé par Adam Graves des Rangers de New York.

Bowman, l'entraîneur qui a remporté le plus de succès dans l'histoire de la ligue, a noté que le hockey avait bien changé depuis l'époque de ses débuts.

«C'est devenu beaucoup trop pour un seul homme, a raconté Bowman. Le jeu est différent. L'équipement s'est sophistiqué, le style de jeu a changé. Je ne sais pas si les officiels peuvent encore contrôler ce type de hockey.»

Selon les règlements de la LNH, les juges de lignes détiennent une autorité limitée pour décerner des pénalités et ils doivent signaler les infractions majeures à l'arbitre.

La responsabilité première des juges de lignes consiste à signaler les hors-jeu et à surveiller le nombre de joueurs sur la patinoire.

//// Le Bleuet bionique //////////////////////////////////////

Casseau n'est plus le même

A qui donc a-t-on passé le flambeau?

La première chose que l'on remarque en franchissant le seuil de la porte dans le vestiaire du Canadien, c'est cette phrase inscrite en grosses lettres sur le mur: «Nos bras meurtris vous passent le flambeau». J'ai de plus en plus l'impression que les membres de l'édition actuelle du Canadien ont oublié ce que signifie le mot meurtris.

Pour gagner une coupe Stanley, il faut savoir souffrir pour l'équipe. Ce ne sont souvent pas les coups d'éclats qui font gagner un match mais tous ces petits efforts supplémentaires qui

Suspension de quatre matches pour Adam Graves

PITTSBURGH (AP) — Le centre Adams Graves des Rangers de New York a été suspendu pour quatre matches pour avoir cinglé Mario Lemieux des Penguins Pittsburgh dans le deuxième match de la finale de la section Patrick.

La suspension a été annoncée, hier, par le vice-président de la ligue, Brian O'Neill, à la suite d'une comparaison de 15 minutes. Graves ratera donc le reste de la série entre les deux équipes.

Lemieux souffre d'une fracture au métacarpe de la main gauche et il sera absent pour une période indéterminée.

Le directeur général des Penguins Craig Patrick, qui a jadis occupé le même poste avec les Rangers, a jugé la punition peu sévère mais il a refusé d'élaborer.

«Les Penguins sont extrêmement désappointés de la durée de la suspension», a écrit Patrick dans un court communiqué.

Quant à Graves, il était repentant et se confondait en excuses.

«J'espère ne plus jamais revivre pareille situation, a déclaré Graves. Je ne souhaiterais pas ça à mon pire ennemi. Je n'ai rien à redire contre les partisans des Penguins. Si j'étais un de ceux-là, je serais fâché moi aussi.»

Graves, qui a marqué cinq buts et récolté trois passes en 10 matches des séries, a insisté pour dire qu'il n'avait jamais tenté de blesser Lemieux.

Plus tôt cette semaine, l'entraîneur des Rangers, Roger Neilson, avait défendu féroce-ment son joueur et il semblait heureux que Lemieux rate le reste de la série.

Neilson avait déclaré en riant: «Ce sera bien de ne pas avoir à se préoccuper de Lemieux.»

Après avoir revu la reprise vidéo de l'incident, O'Neill a décidé que l'infraction était assez grave pour suspendre Graves.

ne se retrouvent pas dans le sommaire d'un match, et que bien peu de spectateurs vont



Mario Tremblay

Agence Edimédia

remarquer.

Les Bruins ont compris cela. Sans leur as marqueur Cam Neely, et sans leur quart-arrière Raymond Bourque, pour le dernier match, ils sont parvenus à battre deux fois le Canadien au Forum, et prendre les devants 3-0 sur leur propre patinoire.

Pourtant, sur papier, les Bruins ne représentent pas une puissance de hockey. Lorsqu'un vétérán comme Dave Poulin, blessé tout au long de la saison, domine le jeu comme il l'a fait dans le troisième match, il ne doit pas y avoir trop de bras meurtris dans l'autre camp.

Lorsqu'un défenseur comme Jim Weimer joue comme Bobby Orr, c'est que l'adversaire est bien faible. Lorsqu'un plombier comme Jeff Lazaro marque un

but de derrière le filet, à quatre secondes de la fin de la période, c'est que le gardien manque totalement de concentration.

Patrick l'invincible

J'ai tellement vu Patrick Roy réaliser des prodiges, au cours des dernières années, que j'en suis venu à le croire invincible. J'ai tombé de haut dans cette série contre les Bruins. «Casseau» a accordé des mauvais buts à chacun des matches depuis le début des séries éliminatoires.

Il y a une question que je me pose. Pourquoi ne pas avoir envoyé André Racicot dans la mêlée?

Pat Burns vous dira qu'il n'a pas confiance en Racicot. Mais alors, pourquoi Serge Savard n'a pas opté pour un gardien de but d'expérience comme suppléant?

Ca fait partie des questions qu'on va devoir poser si le Canadien ne parvient pas à se ressaisir ce soir. Quand je vois Patrick Lebeau et Sylvain Turgeon dans les gradins pour un match crucial comme le troisième, je me dis qu'il y a quelque chose qui ne tourne pas rond au sein de cette

équipe.

Michael Bossy disait récemment que l'esprit d'équipe n'était pas à son meilleur chez le Canadien. Il y aurait des clans et des tiraillements entre joueurs. Je suis de plus en plus porté à le croire. J'ajouterais que le message de Pat Burns ne passe plus.

J'ai eu vent à plusieurs occasions que les joueurs en avaient assez de se faire crier des bêtises par la tête. Après quatre ans, les crises de Pat Burns n'impressionnent plus les vétérans et les plus jeunes semblent croire que le flambeau se transporte à bout de bras de bébés naissants.

Pat Burns mêlé

Même mon ami Pat Burns ne semble plus savoir où donner de la tête. Il s'entête à habiller Nilan, qui non seulement à du mal à suivre, mais qui n'a pas encore compris, à 34 ans, l'importance de ne pas prendre de punitions inutiles. Pat n'a pas effectué de changement pour ce troisième et crucial match. Son gardien n'a pas répondu à l'appel et son équipe se ramasse sur le bord du gouffre.

J'ai l'impression que l'ami Pat pourrait bien glisser lui aussi

dans le trou. En tout cas, les amateurs ne sont pas prêts à lui donner l'absolution sans confession.

Et le sénateur Serge Savard, dans tout cela? Il devra certes répondre à certaines questions devant Ronald Corey.

Comment expliquer que l'édition la mieux payée de l'histoire du Canadien n'arrive pas à reprendre le flambeau? Valait-il le coup d'échanger Chris Chelios, Petr Svoboda, Claude Lemieux et Stéphane Richer?

Il est vrai que tout n'est pas fini. Il reste un match. Ça prendrait un miracle, mais je n'ai jamais été le genre de joueur à attendre les miracles pour gagner. Je crois au travail, à l'esprit d'équipe et à tous ces bras meurtris que j'ai vu tenir bien haut la coupe Stanley. Des meurtrissures dont on oublie vite la douleur dans l'euphorie de la victoire. Les joueurs de l'édition actuelle, eux, n'éprouveront pas de problèmes à frapper leurs balles sur les terrains de golf cet été. Ils souffriront d'un mal d'une toute autre nature; une blessure qui prend encore plus de temps à se refermer.

GIROUX • MAÇONNEX

Le partenaire idéal de votre aménagement paysager

BLOCS de remblai Alba

L'éclat et l'esthétique du blanc.

Faites-le une fois pour toute. Le bloc de remblai ne se déplace pas, ne pourrit pas, ne nécessite aucune préparation spéciale du terrain et aucun renfort particulier.

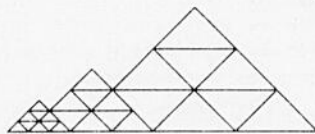
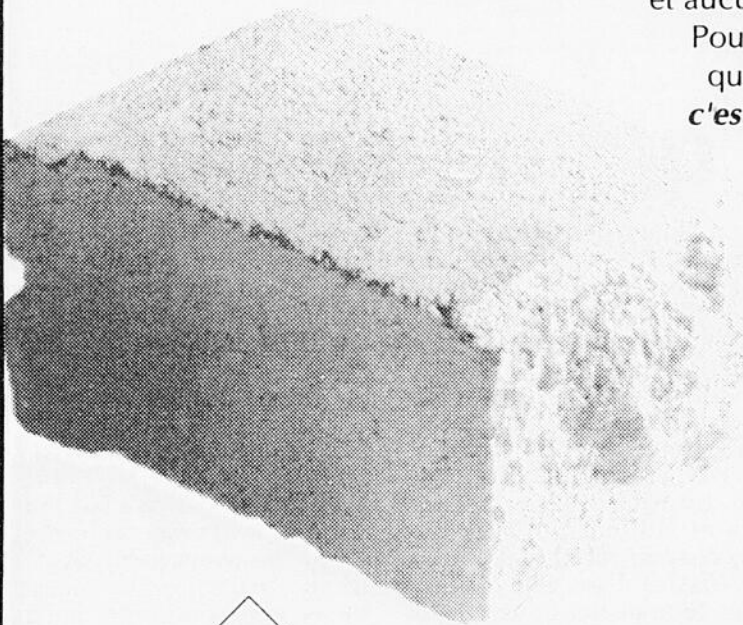
Pour un mur de remblai qui dure la vie durant, c'est la solution idéale.

PRIX SPÉCIAL

1,95\$

l'unité*

Compétence et service inclus



GROUPE GIROUX MAÇONNEX

Salle d'exposition
2223, Boul. St-Paul, Chicoutimi
549-7345

St-Bruno : 181, St-Alphonse, 343-2672
Dolbeau : 1250, Rte de la Friche, 276-0390

Série # 600 B

* Prix en vigueur jusqu'à épuisement des stocks.

PAVÉS

FOYERS

BRIQUES

BLOCS DE VERRE

/// Au terre de départ ///

Le circuit senior de retour en force

SAINT-PRIME (PF).- Les golfeurs seniors (50 ans et plus) auront de nouveau leur circuit régional participation-compétition (surtout participation), au cours de la prochaine saison. Un circuit où le scénario n'a pas changé d'un iota, ce qui veut dire que les coûts, la réglementation, les objectifs, etc, sont exactement les mêmes que l'an dernier.

La seule variante, en réalité, touche le nombre de tour-

nois qui passe de sept à six, le club Le Ricochet de Chicouti-



Pierre Fellice

mi ne faisant plus partie du décor.

«Compte tenu que Le Rico-

chet n'a pas de membres officiels comme tel, il devenait alors difficile d'établir une ligne de conduite conforme à celle que doivent adopter les membres des autres clubs. C'est la raison pour laquelle nous avons décidé de le soustraire de la liste des tournois», explique Maurice Lamontagne, de Saint-Prime, président du circuit.

Le Circuit de golf senior du Saguenay-Lac-Saint-Jean entreprendra donc une deuxième saison d'activités le mardi 16

juin, au club Chicoutimi. Les tournois auront d'ailleurs toujours lieu le mardi, les cinq autres figurant au programme pour le 30 juin (Lac-Saint-Jean); 14 juillet (Dolbeau); 4 août (Saguenay Arvida); 18 août (La Baie) et finalement le 1er septembre (Saint-Prime).

«Notre circuit a connu un succès extraordinaire, à sa première année. Et selon les commentaires entendus jusqu'ici, il faut prévoir une année toute aussi intéressante, en 1992. Nous avons un bon groupe

de golfeurs, qui sont surtout là pour s'amuser et fraterniser. Il s'agit là d'une formule gagnante qu'il ne faut définitivement pas changer», d'ajouter Maurice Lamontagne.

Rappelons que quatre classes différentes meublent chacun des tournois, celles des 50-59 ans; 60-64 ans; 65-69 ans et 70 ans et plus. Et à chaque tournoi, il en coûte 15 \$ pour les visiteurs et 5 \$ pour les golfeurs locaux.

Une autre bonne saison en perspective...

/// D'un vert à l'autre ///

Autres clubs ouverts

Après Le Ricochet, Saguenay Arvida, Dolbeau et Saint-Prime, c'est au tour des clubs Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon et Port-Alfred d'ouvrir officiellement leur parcours aujourd'hui. Le club baieriverain sera accessible dès 8h.00, alors qu'à Saint-Gédéon, le nouveau professionnel, Michel De Sève, parle d'une ouverture «au lever du soleil». De toute façon, j'en connais qui seront sur place très tôt.

En fait, Chicoutimi demeure le seul club qui ne soit pas accessible actuellement dans la région. L'ouverture est prévue pour vendredi le 15 mai. Entretemps toutefois, le terrain de pratique est ouvert.

Championnat provincial «B» à Saint-Gédéon

Parlant du club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon, il sera l'hôte, les 17 et 18 août prochains, du championnat provincial «B» et du concours inter-districts de golf féminin, une épreuve de 36 trous réservée aux golfeuses dont le handicap se situe entre 19 et 30. Les régions de Montréal, Québec, Outaouais, Mauricie, Cantons de l'Est et bien sûr du Saguenay-Lac-Saint-Jean seront alors représentées, ce qui pourrait signifier environ 125 participantes.

«C'est la classe qui regroupe le plus de golfeuses. Voilà pourquoi nous nous attendons à une participation intéressante de la région, et à des inscriptions totales qui dépasseront largement la centaine», de mentionner Suzanne Gagnon, présidente du club Lac-Saint-Jean et responsable localement de cette compétition.

Brunch à Dolbeau...

A Dolbeau, la direction du club se dit heureuse de l'excellente participation des membres depuis le début des activités. Voilà pourquoi on a prévu une deuxième rencontre amicale, un brunch familial pour le dimanche 17 mai, à compter de 9h.00. Les membres pourront par la suite participer à un mini-tournoi «calcutta», à compter de 11h.00. Il en coûtera un minime 5 \$ pour le brunch, et le même montant pour le tournoi.

En passant, le profession-

nel du club dolbeau, Jean-Pierre Beaulé, reçoit l'aide de deux gentilles dames, Johanne Gauthier et Julie Boissonneault, cette dernière oeuvrant les fins de semaines

...et à Saint-Prime

Brunch également à Saint-Prime, mais demain, afin de présenter le personnel du club, et discuter également de la nouvelle saison qui s'est mise en branle sur le coup de midi, jeudi. C'est prévu pour 10h.00.

Parlant de personnel, le professionnel, François Tremblay, pourra compter cette année sur l'aide de son épouse, Christine, ainsi que Steve Morency et Roger Boulay, à sa boutique.

Beaudoin dans les Bahamas

L'ex-professionnel du club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon, Michel Beaudoin, se retrouve actuellement quelque part dans les Bahamas où, semble-t-il, il pourrait y dénicher un travail de professionnel. Quoi de mieux que de pratiquer son sport favori au soleil... et à longueur d'année. On en saura sans doute plus à son retour dans la région, la semaine prochaine.

Cliniques au Ricochet

Finalement, au club Le Ricochet de Chicoutimi, ouvert depuis mercredi midi, le directeur général, Félix Savard, entend connaître une saison toute aussi intéressante que l'an dernier. D'ailleurs entre le 17 mai et le 14 juin, chaque dimanche entre 9h.00 et 15h.00, les intéressé(es) pourront bénéficier gratuitement de cliniques de golf, données par Louis Aubin. Le 16 mai, par contre, tous les élèves qui ont suivi des cours de Louis Aubin, au cours des derniers semaines, pourront participer à un mini-tournoi.

Si vous êtes membre du CLUB Multipoints

Voici votre code pour aujourd'hui

67762258

Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

★ NOUVELLE DÉCOUVERTE!

TEL QUE VU À LA TÉLÉ

COLOR SHIELD

SEULEMENT 999

Poli de couleur pour auto

Un fini lustré toute l'année. Un véritable atelier de peinture en bouteille!

NETTOIE POLIT COLORE PROTÈGE

Couleurs assorties

En exclusivité chez

JEAN COUTU

Valide du 9 au 15 mai 1992

Coupe du monde de nage longue distance à Roberval

Annie Grandisson sera au rendez-vous

CHICOUTIMI (PF). - Annie Grandisson, de Chicoutimi, et Kim Dykes, de la Colombie-Britannique, chez les filles, ainsi que Jean-François Roussy, de Québec, et Greg Streppe, de Victoria, chez les hommes, formeront l'équipe qui représentera le Canada à la IVe Coupe du monde de natation longue distance en eau libre, au programme pour les 11 et 12 juillet, à Roberval.



Pierre Fellice

La nouvelle a été confirmée hier par Gilles Potvin, président du comité longue distance au sein de Swim Canada, suite à une réunion tenue à Ottawa.

Originalement, l'équipe canadienne devait être sélectionnée à l'intérieur d'une épreuve pour choisir l'équipe américaine, le 2 juin à Philadelphie. Mais suite au désistement de Gisèle Roy, de Sherbrooke, cette épreuve sélective devenait inutile, pour le Canada.

«Nous avons trois nageuses en lice, mais Gisèle Roy a déclaré forfait, il y a quelques jours. Swim Canada a donc décidé de statuer immédiatement sur la composition de l'équipe nationale», expliquait

mes, formeront l'équipe qui représentera le Canada à la IVe Coupe du monde de natation longue distance en eau libre, au programme pour les 11 et 12 juillet, à Roberval.

d'abord Gilles Potvin.

Et ce dernier ajoutait, dans le même souffle: «Je pense que nous aurons une excellente équipe, à Roberval. Roussy et Streppe ont la force voulue pour terminer dans les trois premières positions. Quant à Grandisson et Dykes, tout



Annie Grandisson

dépendra de la température de l'eau à cette période.

«Pour Annie, nous savons ce qu'elle peut faire en eau froide, alors que pour Dykes, c'est un point d'interrogation pour l'instant. Dans l'ensemble toutefois, nous ne sommes nullement inquiet au sujet de la performance de nos représentants.»

Roussy, rappelons-le, a été le meilleur Québécois, lors de la 37e Traversée internationale du lac Saint-Jean, obtenant une 4e place en 10h36m,

pendant que Annie Grandisson terminait au 8e rang (2e femme), en 10h59m. La jeune nageuse chicoutimienne est présentement classée troisième au monde.

Pour sa part, Greg Streppe a fait sa marque, l'an dernier, en remportant la Traversée du lac Memphrémagog, devant Diego Degano. Il devait toutefois déclarer forfait, la semaine suivante, à Roberval.

Marathon de Alassio
Pendant ce temps, Annie Grandisson a reçu la documen-

tation officielle en vue de sa participation au marathon de Alassio, en Italie, du 22 au 28 juin.

«Il s'agit d'une épreuve en rivière, par étape, d'une distance de 65,8 kilomètres. Il y a des journées où les nageurs effectuent six kilomètres, et d'autres, où la distance sera de 13 kilomètres.

Cam'apparaît intéressant et je suis impatient d'être sur place», clamait-elle, au cours d'une conversation téléphonique.

Rapido

Cégep de Chicoutimi

Deux choses à noter, au Cégep de Chicoutimi... Un cours pour l'obtention du grade «sauveteur national (option piscine)» débutera le 15 mai, à 18 h, à la piscine du Cégep. Pendant huit semaines, ils seront donnés les vendredis, samedis et dimanches. Les inscriptions seront acceptées au secrétariat du centre sportif, du lundi au jeudi, entre 18 h et 21 h. Par ailleurs, le badminton libre reprendra à compter du 11 mai. Des terrains sont disponibles du lundi au vendredi, entre 19 h et 22 h, et les samedis et dimanches, de 10 h à 16 h. On peut réserver à compter de 18 h 30, sur semaine, et de 9 h, la fin de semaine. Pour tout ce qui con-

cerne le Cégep, on peut en savoir plus en composant le 549-9520 (poste 253) ou le 549-9528.

Balle-lente majeure

La Ligue de balle-lente majeure du Saguenay-Lac-Saint-Jean débutera une nouvelle saison dimanche, le 17 mai, au stade Kénogami, et dimanche, le 24 mai, au terrain Saint-Joachim de Chicoutimi. En saison, les parties seront jouées les lundis, mardis et mercredis. Le circuit regroupe les équipes suivantes: Le Zinc, la brasserie du Capitaine, Coca-Cola, Le Montagnais, Proco et Transport Doucet de Dolbeau.

Le président Evens Tremblay travaille en compagnie de Claude McNicoll (vice-président), Luc Leclerc (secrétaire-trésorier) et Chris Joncas (publiciste-marqueur).

Tournoi de billard

Le centre Physi-Sports de Jonquière présente, aujourd'hui, un tournoi de billard. Les jeux du «8», du «9» et du snooker sont inscrits à l'horaire. Les inscriptions auront lieu de 12 h à 13 h.

Ligue de balle-lente

Le parc Victor-Guimond de Chicoutimi aura sa ligue de balle-lente cet été. Les inscriptions auront lieu les 11 et 12 mai au chalet parc. Les conditions d'admission sont les suivantes: avoir plus de 25 ans et n'avoir jamais joué dans une ligue de compétition. La priorité sera donnée aux résidents de la paroisse Saint-Paul. Le coût de l'inscription a été fixé à 40 \$. Pour de plus amples informations, on peut contacter Renald Lepage (549-0871) ou Mario Villeneuve (549-3930).

Hockey

SEATTLE (PC) - «Ne vous laissez pas impressionner par la grandeur et la grosseur de vos adversaires. J'ai la certitude que nous sommes aussi bons que les autres équipes, mais pour réussir tout le monde devra y croire.»

Claude Thérien a poursuivi ses sessions de positivisme, hier, à l'issue de la séance d'entraînement.

A la veille du premier match du Collège Français, c'est en substance le message que l'entraîneur a laissé aux joueurs après les avoir regroupés dans le coin de la patinoire.

Le Collège Français de Verdun et les Thunderbirds de Seattle donnent le coup d'envoi, ce midi, de la 74e édition du tournoi à la ronde de la coupe Memorial.

Inactive depuis le 19 avril, l'équipe hôte aura comme stratégie de commencer le match enragés comme des lions devant son public.

«Nous chercherons à marquer le premier but afin que la foule nous stimule dès le début», a avoué l'entraîneur des Thunderbirds, Peter Anholt.

«Techniquement, nous sommes bien rodés, a déclaré l'attaquant du Collège Français, Yannick Dupré. Nous devons être super motivés et la motivation ne devrait pas être dure à trouver.»

La deuxième rencontre au programme aujourd'hui, opposant les Blazers de Kamloops aux Greyhounds de Sault Ste. Marie, promet d'être intéressante.

sante.

Les Blazers et les Greyhounds ont été établis comme les deux équipes favorites pour enlever les grands honneurs.

L'entraîneur Tom Renney entend rappeler à ses joueurs que les Blazers ont cafouillé au cours de leurs trois participations précédentes à la compétition.

«Ce sera une source de motivation additionnelle pour nous», a-t-il convenu.

Le comité organisateur a rencontré plusieurs problèmes au cours de la dernière semaine et il ne semble pas être prêt pour le début de la compétition. On doit préciser que les succès des Sonics dans les séries éliminatoires de la NBA lui ont grandement compliqué la tâche.

Le joueur de centre, Dominic Rhéaume, a été incommodé par un malaise, hier, mais il devrait être à son poste aujourd'hui. Le Collège Français disposera d'un alignement complet contre les Thunderbirds. Marc Rodgers est le plus diminué physiquement, ayant mal à l'épaule.

Les joueurs et les dirigeants de la LHJMQ qui sont en nomination pour le banquet de la Ligue canadienne sont arrivés à Seattle. François Groleau, qui est en lice pour le trophée du meilleur défenseur, profitera de son passage au tournoi de la coupe Memorial pour négocier la signature d'un contrat avec la direction des Flames de Calgary.

Coupe Memorial

Les Québécois travaillent leur complexe d'infériorité

Par ROBERT LAFLAMME

SEATTLE (PC) - L'entraîneur Claude Thérien du Collège français n'a pas hésité à aborder avec ses joueurs le

problème du complexe d'infériorité que les équipes du Québec ont développé au fil des ans face à l'adversité de l'Ouest et de l'Ontario.

«Nous avons tenu une réunion dès notre arrivée à Seattle afin de discuter du phénomène», a affirmé Thérien, hier, avant de diriger un entraînement qui a duré 75 minutes environ.

«Les joueurs ne veulent pas l'admettre mais le complexe d'infériorité existe dans leur esprit.

«Les gars posent des questions au sujet des boeufs de l'Ouest», a reconnu Yannick Dupré qui a été réclamé par les Flyers de Philadelphie au dernier repêchage.

Le gardien Eric Raymond (Laval, 1990) et lui (Drummondville, 1991) sont les seuls joueurs du Collège Français ayant vécu l'expérience du tournoi à la ronde de la coupe Memorial.

«Les équipes de l'Ouest, il n'y a rien là. On ne doit pas les craindre parce qu'on a rien à leur envier», a ajouté Dupré avec désinvolture.

«Les problèmes du Québec se situent au dessus des épaules. Ils sont psychologiques et non physiques», a repris Thérien.

«La disette du Québec dure depuis 20 ans. C'est long et plus

les années s'écoulent, plus le poids devient lourd sur les épaules des jeunes», a-t-il prétendu.

«Nous avons deux bras et deux jambes comme leurs rivaux de l'Ouest et de l'Ontario mais on dirait que les articulations se bloquent quand s'amorce le tournoi de la coupe Memorial.

«Il y a autant de potentiel au Québec que partout au Canada. Pourquoi le Québec serait-il incapable d'imiter les équipes de calibre midget qui gagnent des championnats nationaux?», a questionné le pilote.

«C'est difficile de changer les mentalités mais j'ai décidé de m'attaquer sérieusement au problème.

«Je suis du genre enthousiaste et optimiste.

Je veux que mon attitude et ma confiance se reflètent sur les joueurs.

«Nous alignons cinq des 18 joueurs joueurs qui ont été repêchés par les équipes professionnelles.

«La clé du succès repose sur le niveau de confiance qu'on affichera.

On devra imposer notre style qui est axé sur la vitesse et encore la vitesse.

«Le courage et la force de caractère joueront un rôle très important, a conclu Thérien.

On devra être courageux.»

Sommaire

LIGUE NATIONALE



Blackhawks 1



Red Wings 0

Première période

Aucun but.
Pénalités — Miller Det 2:22, Racine Det 8:07, McGill Det, Cheveldae Det (purgée par Gallant) 12:15, Sutter Chi (double min.) 13:18.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités — Marchment Chi 4:49, K. Brown Chi 10:06, Lemieux Chi 13:03, McGill Det 17:18.

Troisième période

1. Chicago, Sutter 2 (Gilbert, Graham) 18:26
Pénalités — Noonan Chi 1:20, Chiasson Det 2:34, Probert Det, Lemieux Chi (conduite antipositive) 10:44.

Tirs au but par

Detroit 5 14 10-29

Chicago 10 8 15-33

Gardiens — Detroit: Cheveldae (P, 3-7); Chi-

cago: Belfour (G, 8-1).

Avantage numériques — Detroit: 0-6; Chi-

cago: 0-6.

Arbitre — Bill McCreary. Juges de lignes —

Ray ScapineHo, Ron Fimm

Assistance — 18,472

Deuxième saison de football juvénile

Les Lynx présentent leur entraîneur

ALMA (SE) - Journée de présentation chez les Lynx du pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, hier. Les dirigeants de cette formation juvénile de football ont présenté leur nouvel entraîneur et quelques-uns de ses adjoints.



Serge Emond

François Carrier dirigera les Lynx à leur deuxième saison au sein de la Ligue de football juvénile de la région de Québec.

Agé de 25 ans, Carrier a déjà consacré neuf ans de sa vie au football. Sa feuille de route est longue. Ayant participé à un camp de perfectionnement de l'université Penn State, il a dirigé des formations de niveau cadet et juvénile à la polyvalente J.J. Bertrand de Farnham. Ancien joueur des Condors de Saint-Georges de Beauce et des Diablos de Trois-Rivières, il était membre de l'équipe de football du Québec en 1988.

«Nous avons commencé les recherches en novembre», a expliqué le responsable des sports au pavillon Wilbrod-Dufour, René Fleury. «J'ai téléphoné à Gaétan Matthieu, des Condors de Saint-Georges. Il m'a suggéré François Car-

rier. Il répond à tous les critères que nous avons établis. Il possède les qualités de leadership nécessaires à tout entraîneur. Nous lui souhaitons un long séjour à Alma.»

Carrier sera secondé par Serge Potvin, Eric Harvey et Claude Boies. Des négociations sont en cours avec quelques autres entraîneurs potentiels.

«Le football est une manière d'être, une manière de vivre», a raconté le nouveau pilote des Lynx. «C'est une manière de sortir souvent un adolescent du pétrin. Si on peut sauver deux ou trois adolescents par équipe de football, c'est bon. J'aurai la responsabilité de contrôler une équipe qui doit représenter l'image de l'école.»

«Mon but est de gagner mais jamais au détriment du respect de l'adversaire et toujours en ayant du plaisir. Le plus important restera toujours le rendement scolaire.»

François Carrier estime qu'il doit exister un suivi logique entre les calibres cadet, juvénile et collégial. Il aura aussi à superviser les entraîneurs et le développement du circuit cadet.

«Des entraîneurs et des équipes de football, il y en a partout, a ajouté Carrier. Quand j'ai côtoyé des gens de la région, j'ai toujours noté chez eux une grande motivation. C'est pourquoi j'ai décidé de venir à Alma. Il y a quelque chose à faire.»

Le camp d'entraînement des Lynx débutera le 20 août, au



NOUVEAU PILOTE — René Fleury a accueilli le nouveau pilote des Lynx du pavillon Wilbrod-Dufour, hier. François Carrier (à droite) dirigera l'équipe juvénile d'Alma pour sa deuxième saison. (Photo Steve Tremblay)

gymnase du pavillon. Le travail sur le terrain devrait débuter quatre jours plus tard. Les responsables attendent envi-

ron 80 candidats.

Les premiers matches de la saison devraient être joués à la mi-septembre. En attendant,

il est question d'expansion dans ce circuit. Une équipe du Cap-de-la-Madeleine a montré de l'intérêt.

Saison des Voyageurs

Un début à Shawinigan

JONQUIÈRE (SE) - Comme prévu, les Voyageurs de Jonquière entreprendront leur nouvelle saison au sein de la

Ligue de baseball junior majeur élite du Québec dimanche, face aux Cascades de Shawinigan. Le programme double entre les deux équipes sera joué à Saint-Etienne-des-Grès puisque les employés municipaux de Shawinigan sont toujours en grève.

Les Voyageurs s'attaquent à la nouvelle saison après avoir été battus en trois matches hors-concours.

«Il ne faut pas oublier le passé», mentionne l'entraîneur des Voyageurs, Bruno Leduc. «Après la défaite de dimanche contre Trois-Rivières (13-0), les gars ont compris beaucoup de choses. Ils ont appris qu'ils ne peuvent pas donner de demi-mesures à l'entraînement. Le résultat de dimanche a réveillé les joueurs et ils ont bien travaillé pendant toute la semaine. La leçon ne sera peut-être pas profitable demain mais je suis certain que ce sera bon éventuellement.»

Bruno Leduc entreprend la nouvelle année avec sept recrues dans sa formation. Un huitième nouveau venu devrait s'ajouter.

Pour l'entraîneur jonquérois, l'objectif à atteindre est simple. Les Voyageurs doivent

trouver une place en séries éliminatoires.

«Ce sera plus difficile cette année puisque seulement quatre des huit équipes de la ligue se classeront pour les séries, poursuit Bruno Leduc. J'ai fixé des objectifs personnels à chaque joueur. Ce sont des objectifs réalisables, à condition qu'ils travaillent.»

«Cette année, je compte sur un gars de 21 ans à sa deuxième saison, un joueur de 20 ans à sa quatrième année et un autre à sa seconde saison. Les autres ont 19 ans et j'aurai probablement huit recrues. Le total d'expérience dans la ligue n'est quand même pas bien grand.»

Patrice Boily et Evans LaVoie devraient débuter les matches du programme double au monticule pour les Voyageurs, dimanche. Martin Gagné est toujours blessé alors que Daniel Gaudreault devrait jouer au premier coussin. Bruno Leduc souhaite donner aussi une ou deux manches de travail à Stéphane Dufour.

Les Voyageurs joueront leurs premiers matches locaux contre Laval, le 16 mai, et Drummondville, le 17 mai. En attendant, le stade Desmeules devra refaire sa santé.

Mélanie Bernard cède le pas mais se défend

JONQUIÈRE (SE) - Mélanie Bernard a chauffé une Anglaise classée parmi les cent premières au monde, hier, mais elle a finalement été éliminée au troisième tour d'un tournoi disputé à Lee On Solent, en Angleterre.

La jeune fille de Jonquière a gagné ses deux premiers matches à ce tournoi, son troisième en sol anglais. Elle a vaincu une Polonaise et une Américaine. Hier, elle a été battue par Sarah Gomer en trois manches de 4-6, 6-4 et 7-5.

Après avoir enlevé le premier set, Mélanie Bernard a pris une avance de 2-0 dans le second. Sa rivale, qui participe à ce tournoi pour se préparer en prévision des In-

ternationaux de Roland-Garros, a cependant connu un regain de vie sur une surface de terre battue.

Selon son entraîneur, Jacques Bordeleau, Mélanie Bernard a connu un bon match face à Gomer.

En double, Bernard est privée de sa partenaire des dernières semaines puisque Caroline Delisle soigne une fracture à un orteil. La Jonquéroise évolue donc en compagnie de l'Américaine Stacy Shefflin. Elles sont maintenant en demi-finale.

Mélanie Bernard, après avoir participé à trois compétitions en Angleterre, doit être de retour au Québec au début de la prochaine semaine.



Mélanie Bernard

Index-sport



Expos: pas de surprise — Page 33



Stephan Lebeau sourit — Page 35



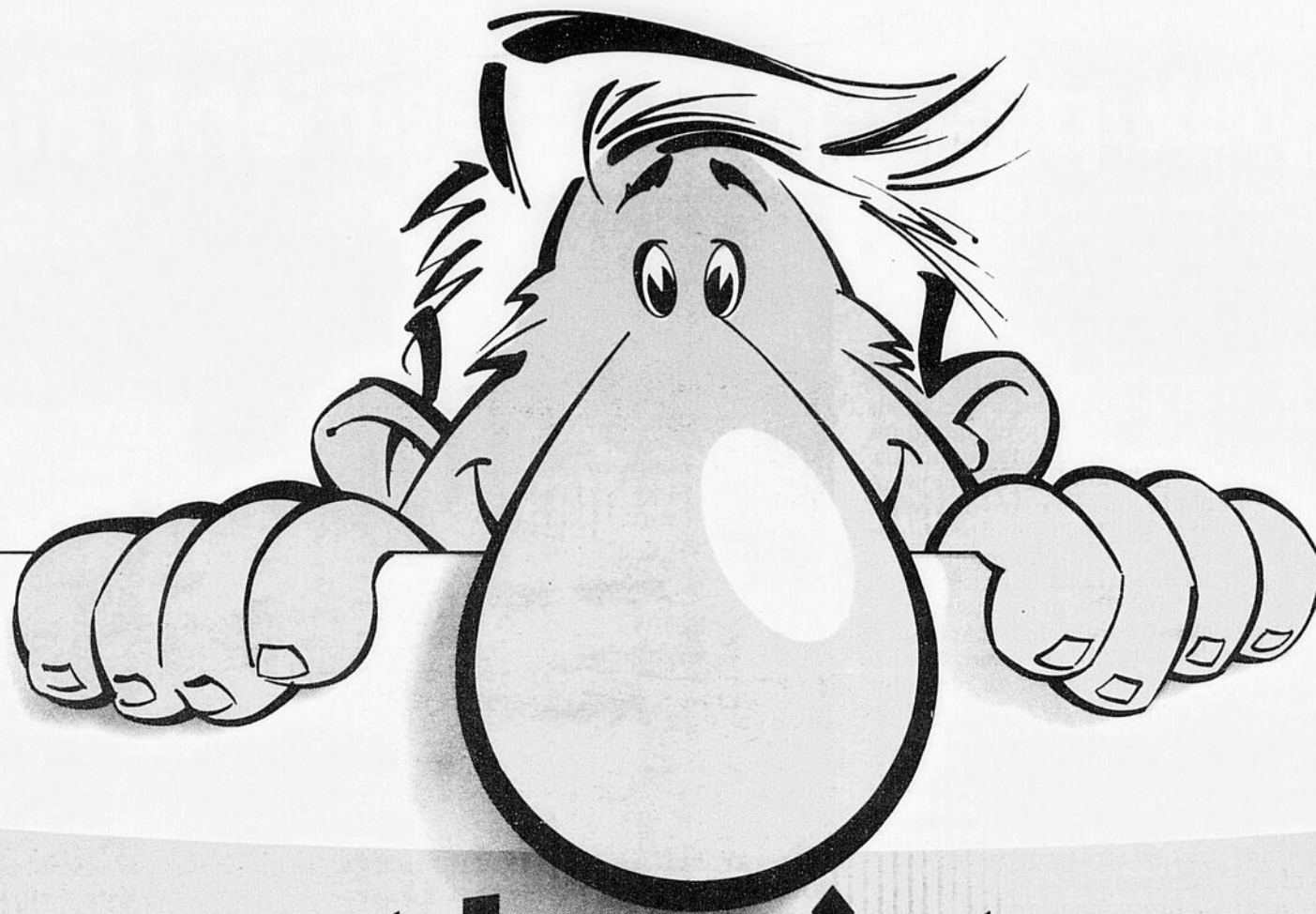
Où sont les Glorieux? — Page 36

Assemblée générale
Ligue de fer masculine de Chicoutimi

Mardi, le 12 mai 1992, à 19h00
Club de Curling de Chicoutimi

Bonne Fête
à toutes les mamans





Ça sent le printemps!



Sunbird
2 portes
Freins antiblocage
Verrouillage automatique des portes
Verre de sécurité teinté



Buick Skylark
4 portes
Moteur V6, 3,3 litres
Freins antiblocage
Véhicule complètement redessiné



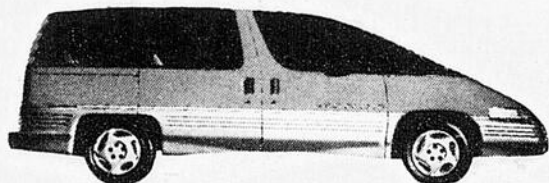
Grand Prix LE
Moteur V6, 3,1 litres
Transmission automatique, 4 vitesses
Roues de 15"
Climatisation électronique



LeMans
Conception allemande
Moteur nerveux 4 cylindres, 1,6 litre
Transmission manuelle
Protection 5 ans ou 100 000 km, gratuite



Grand AM
Véhicule complètement redessiné
Freins antiblocage
Télé-déverrouillage du coffre arrière
Volant de sécurité autobasculant



Trans Sport SE
Moteur V6, 3,1 litres, 5 passagers
Freins antiblocage
Panneaux de carrosserie antirouille en polymère

Venez flairer la bonne affaire chez votre concessionnaire Pontiac/Asuna/Buick/GMC!

**Profitez de rabais
de 500 \$ à 1500 \$
sur plusieurs modèles!**

Location de GMAC aussi offerte sur place!



Asuna Sunrunner
Freins antiblocage
4 roues motrices
Moteur 4 cylindres, 1,6 litre
Transmission manuelle 5 vitesses

CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE
PONTIAC · ASUNA · BUICK · CAMION GMC
DU SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN

Chic Pontiac Buick Ltée
Chicoutimi
418-696-2226

Dolbeau Automobiles Ltée
Dolbeau
418-276-0581

Duchesne Auto Limitée
Alma
418-662-3431

Roberval Pontiac Buick Inc.
Roberval
418-275-1331

Garage Munger (1989) Inc.
Jonquière
418-548-9167